

KAŻDEMU

KAWAŁEK GMINY

JAWORSKIE

SKARBY I LOCHY

Z WIZYTĄ

W SOKOLNIKACH

PL ISSN 1233-8540

GAZETA



Jaworska®

Tygodnik • Nr 28 (373) • Rok 8 • Czwartek, 10.07.1997 r. • 1 zł

2 lipca br. o godz. 23.40 Marian K. z Jawora powiadomił dyżurnego policji o rozboju w jego mieszkaniu i kradzieży telewizora. Przybyła na miejsce grupa operacyjna ustaliła, że około godz. 23 do mieszkania M.K. przy ul. Starojaworskiej weszło 2 nieznanych mu mężczyzn. Jeden z nich wykreślił gospodarzowi rękę, a następnie przydusił go pierzyną. Drugi w tym czasie zabrał telewizor kolorowy marki SAMSUNG nr fabryczny 23808520 wartości 1000 zł.

Trwa poszukiwanie rabusiów.

ROZBOJE

3 lipca br. o godz. 21 dyspozytorka Pogotowia Ratunkowego powiadomiła policję o tym, że zgłosił się do nich pobity mężczyzna. Na miejscu policjanci ustalili, że Daniel K., idący przez Park Miejski, na wysokości fontanny został uderzony w twarz przez nieznanego mężczyznę, po czym stracił przytomność. Kiedy ją odzyskał, udał się do pogotowia celem opatrzenia ran. Poszkodowanego umieszczono na obserwacji w szpitalu. Trwają czynności śledcze w celu ustalenia personaliów rozbójnika.

(WM)

WIELKA WODA



Rozpadało się na dobre w nocy z soboty na niedzielę, z 5 na 6 lipca br. Tylko chwilami nie padał deszcz. Ale następna noc była jeszcze gorsza. Lało dosłownie bez przerwy.

- Trudno w tej chwili na gorąco ocenić sytuację - powiedział nam o g. 14 w poniedziałek 7 lipca młodszy brygadier p. Piotr Kuchnio z jaworskiej jednostki ratowniczo-gaśniczej PSP.

- Wczoraj na terenie miasta mieliśmy trzy interwencje. Ludziom zalało piwnice, ale już dzisiaj było znacznie więcej pompowań. M.in. wypompowywaliśmy wodę z pomieszczeń piwnicznych Urzędu Skarbowego i kamienicy przy ulicy Chopina. Gorsza sytuacja jest w terenie. W Wiadrowie musieliśmy usuwać wodę z piwnic budynku mieszkalnego i szkoły. Podobnie w Granowicach. Najfatalniej jest jednak w Grobli, gdzie z koryta wystąpiła Nysa Mała. Zalało kilkanaście gospodarstw. Równie alarmującą sytuację zanotowaliśmy w Kwietnikach, Męcince, Kondratowie, Myślinowie i Pomocnem - zakończył p. P. Kuchnio, wyrwany telefonem do kolejnej interwencji.

W samym Jaworze sytuacja w poniedziałek też nie wyglądała wesoło. O godz. 11 stan wody na Nysie Szalonej przekroczył stan alarmowy o 56 cm. Zalało

najniższej położone ogródki naprzeciwko Klubu „Parkowa”. Wszystko wskazywało na to, że jeżeli deszcz nie przestanie padać, przybór wody będzie jeszcze gwałtowniejszy. Bałwany szaro-brunatnej wody szczególnie groźnie wyglądały na moście kamiennym w Zębówicach. W czasie deszczu ulice miasta przypominały jeden rwący potok. Najgorsze jest jednak to, że nie wszystkie studzienki przyjmowały nadmiar wody. Powtórzyła się sytuacja na ulicy Słowackiego, tak często sygnalizowana przez naszych Czytelników. Wielka - na całą szerokość jezdni i długa na blisko 50 m kałuża znacznie utrudniała przejazd pojazdów. Tuż za cmentarzem, na wysokości ogródków działkowych natrafiliśmy na ekipę z urządzeniem WUKO, która próbowała przeczyć rury studzienek i spuścić nadmiar wody do fosy, którą uprzednio dokładnie przekopano. Kierownik p. Marek Klimecki z Wydziału Wodno-Kanalizacyjnego COM-D powiedział nam, że jego ludzie uporali się już z dużą kałużą na ulicy Kolejowej. Czekają ich jeszcze podobna na ulicy Szpitalnej, koło siedziby JSPL. Podkreślił jednak, że chociaż ulice podlegają pod innych zarządców, jego ekipa robi co może, aby rozładować sytuację. 7 lipca br. Wojewódzki Komitet Przeciwpowodziowy w Legnicy doniósł, że wzrost stanów

wód nie spowodował jeszcze zagrożenia powodziowego w województwie. Lokalne podtopienia i utrudnienia odpływu wód mogą jednak wystąpić w miejscach nieoczyszczonych w porę przepustów i rowów przydrożnych oraz wszędzie tam, gdzie wadliwie działa kanalizacja burzowa.

W poniedziałek, w godz. wieczornych przeszła kolejna, bardzo gwałtowna nawałnica deszczu. Nastąpił dalszy wzrost stanu wód w rzekach i potokach naszego rejonu. Rokowania zapowiadały się nie najlepiej. Jak nas poinformował p. Antoni Weremko z WKP w Legnicy, o godz. 23 przeszła krytyczna fala powodziowa na Kaczawie, kierując się w stronę Kunic i Prochowic. W Jaworze w nocy z poniedziałku na wtorek na „Jaworniku” trwał ostry dyżur. Na czas otworzono przepusty, także wały nie zostały podmyte. Rano we wtorek 8 lipca br. o godz. 8 stan wody na Nysie Szalonej w okolicach Jawora osiągnął 242 cm, przekraczając stan alarmowy aż o 92 cm! Pogoda jednak się zdecydowanie poprawiła. Z chmur wyrzało słońce. Według p. A. Weremki, jeżeli ładna pogoda się utrzyma, powodzi nie będzie.

MARIAN LASSOTA

Walka o byt „Kuzienki”

W porządku sesji Rady Miejskiej w dniu 25 czerwca przewidziano osobny punkt dotyczący problemów ekonomicznych i bytowych Klubu Sportowego „Kuźnia”. Radni mieli zastanowić się nad propozycjami rozwiązań, które zgłosił zarząd klubu.

POTRZEBY I PLANY

Do przewodniczącego Rady Miejskiej wystosował on pismo, w którym ponowił wniosek o likwidację zadłużenia „Kuźni”. Klub winien jest Urzędowi Skarbowemu w Jaworze 14.343 zł plus odsetki, ZUS-owi - 3.576 zł plus odsetki, i innym podmiotom związanym z budżetem - 5.000 zł plus odsetki. Zarząd klubu przedstawił też Zarządowi Miasta preliminarz kosztów na II półrocze br., prosząc jednocześnie o przyznanie 80.086,88 zł na działalność statutową i utrzymanie klubu

w II półroczu br. Przedstawił także założenia organizacyjno-sportowe na sezon 1997/98. Za główne cele zarząd klubu uznał doprowadzenie pierwszego zespołu „Kuźni” do III ligi oraz stworzenie stabilnych warunków szkolenia piłkarzy. Klub będzie także dążył do przejęcia usytuowanych w sąsiedztwie stadionu obiektów rekreacyjno-sportowych, aby rozwinąć w nich działalność usługową i w przyszłości finanse klubu oprzeć na dochodach z tej działalności.

DOKOŃCZENIE STR. 2-3

U DRZWI TWOICH...

KRONIKA POLICYJNA

Zgubiła klucz, i...

19 czerwca br. o godz. 18.20 Elżbieta Ch. z Jawora powiadomiła policję o włamaniu do jej mieszkania przy ul. Korfanteo. Poszkodowana zeznała, że prawdopodobnie włamywacz posłużył się oryginalnym kluczem do drzwi wejściowych, który wcześniej zgubiła. Zdaniem właścicielki złodziej skradł m.in. łańcuszek, bransoletkę oraz 30 zł w gotówce. Ogółem straty wynoszą 470 zł.

Maluchem w Poloneza

29 czerwca br. o godz. 18.25 Andrzej F. z Mściwojowa poinformował telefonicznie o kolizji drogowej w Nowej Wsi Małej, w której uczestniczył. Policjanci na miejscu ustalili, że kierujący samochodem marki Fiat 126p wykonując manewr skrętu w lewo zjechał drogę Polonezowi, którym jechał zgłaszający zdarzenie. Sprawą zajmują się policjanci z KP Mściwojów.

Opel na dachu i w polu

29 czerwca br. o godz. 6.10 powiadomiono policję o kolizji drogowej w Żebowicach. Ustalono, że kierujący samochodem marki Opel Kadett Józef B. z Żebowic odwoził w nocy pomiędzy godz. 2 a 5 rano do Dzierżkowa Wincentego P. z Głogowa. W drodze powrotnej na luku drogi w Żebowicach (na wysokości przystanku autobusowego) samochód przewrócił się na dach i wyładował w polu. Kierowca, zdaniem policji, był po spożyciu alkoholu. Odpowie przed Kolegium ds. Wykroczeń.

Nie zważała na znaki

29 czerwca br. o godz. 16.45 Beata T. z Jawora powiadomiła dyżurnego KRP o kolizji drogowej na skrzyżowaniu ulic Narutowicza i Lubińskiej. Przybyli na miejsce policjanci stwierdzili, że kierująca Volkswagenem Golfem Marlene B. z Holandii nie zatrzymała się przy znaku STOP i doprowadziła do zderzenia z samochodem marki Opel Ascona kierowanym przez jednego z mieszkańców Jawora. Ponadto okazało się, że nie posiadała przy sobie dokumentów. Cudzoziemka za swój czyn odpowiedziała w trybie przyspieszonym przed jaworskim kolegium.

Przeszarżował

30 czerwca br. o godz. 2.35 na drodze Konary - Damianowo kierujący Fiatem 125p, będąc w stanie nietrzeźwym (2,39 promile) nie zmieścił się w jednym z zakrętów i znalazł się w rowie. Ponadto kierował pojazdem bez prawa jazdy. Po opatrzeniu ran odwieziono go do „Łobka”, a wkrótce stanie przed Kolegium ds. Wykroczeń.

Skradli koła

30 czerwca br. o godz. 6.25 Grazyna Ch. z Jawora powiadomiła dyżurnego KRP o kradzieży 2 kół z samochodu Fiat 126p należącego do jej męża Zbigniewa. Samochód zaparkowany był przed blokiem przy ul. Cukrowniczej. Wartość kół właściciel wycenił na 200 zł.

Policja nie wyklucza, że sprawcą lub sprawcami kradzieży mogą być mieszkańcy tej dzielnicy miasta.

PIERWSI TECHNICY INFORMATYCZY

3 lipca br. w Liceum Ogólnokształcącym w Jaworze wręczono dyplomy pierwszym absolwentom Policealnego Studium Zawodowego, kształcącego techników informatyków. Ta dwuletnia szkoła została powołana z inicjatywy Dolnośląskiego Zakładu Doskonalenia Zawodowego, a nadzór merytoryczny sprawowało nad nią Kuratorium Oświaty w Legnicy.

Szkolę ukończyły 23 osoby, a wyróżniający się absolwenci otrzymali dyplomy i nagrody z rąk posłanki Bronisławy Kowalskiej i prezesa Dolnośląskiego Zakładu Doskonalenia Zawodowego p. Tadeusza Ignatowicza. Wśród nagrodzonych absolwentów znaleźli się Agnieszka Tereszkiewicz, Janusz Janowski, Mirosław Ochab i Jarosław Bober.

Składając gratulacje absolwentom posłanka Kowalska zachęcała ich jednocześnie do dalszej nauki w Wyższej Szkole Zawodowej, która będzie już od lutego przyszłego roku funkcjonowała w Legnicy. Będzie to uczelnia państwowa, a więc bezpłatna. Po trzyletnim okresie nauki i zdobyciu



tytułu licencjata będzie można kontynuować studia przez 2 lata i otrzymać tytuł magistra. Jednym z przedmiotów wykładanych na tej uczelni będzie informatyka.

Zakład Doskonalenia Zawodowego ma kolejną propozycję zdobycia atrakcyjnego zawodu - technika BHP. Już od września rozpoczyna się nabór kandydatów do studium kształcącego w tym zawodzie.

Dla absolwentów techników nauka będzie trwała 1 rok, dla licealistów - 1,5 roku. Zapotrzebowanie na fachowców od bezpieczeństwa i higieny pracy powinno być duże w związku z nowelizacją Kodeksu Pracy, wprowadzającą obowiązek ich zatrudnienia w zakładach pracy, gdy liczba pracowników przekracza 50 osób.

MALGORZATA ŚWIDERSKA

To już lato...

Głównymi organizatorami wycieczki letniej dzieci i młodzieży jest u nas Związek Harcerstwa Polskiego i Gmina Jawor. Na tegoroczne zorganizowane wakacje wyjedzie z Jawora 1.019 najmłodszych mieszkańców.

Najwięcej, bo 650 uczestników kolonii i obozów, będzie wypoczywać na kilku 21-dniowych turnusach w Rozewiu zorganizowanych przez Związek Harcerstwa Polskiego.

Na kolonie, które organizują szkoły, najwięcej dzieci wyjedzie z „dwójki”. Od 14 do 27 lipca br. 110 dzieci będzie wypoczywać na kolonii w Policach (Czechy), zaś od 14 do 29 sierpnia 32 dzieci wyjedzie na kolonie do Lwówka Śląskiego.

Szkoła Podstawowa nr 5 wyśle 88 dzieci na kolonie do Ustki nad morzem. Turnus będzie trwał od 11 do 24 sierpnia.

Dwa obozy organizuje dla młodzieży Liceum Ogólnokształcące.

W lipcu, od 11 do 24, na obóz wędrowny rowerowy wybierze się 21 uczestników. Drugi obóz wędrowny dla 20

WYPOCZYNEK NAJMŁODSZYCH

uczestników zorganizowany będzie od 26 lipca do 8 sierpnia.

Kolonie letnie w miejscowości Zubracze w Bieszczadach organizuje Stowarzyszenie Pomocy Dzieciom Specjalnej Troski. Na dwóch turnusach - od 16 do 30 czerwca i od 1 do 14 lipca - wypoczną w tym roku 28 dzieci ze Stowarzyszenia.

Obozy wypoczynkowe organizują także jaworskie kluby sportowe. MKS „VICTORIA” wyśle w drugiej połowie lip-

ca na obóz 30 uczestników, z MKS „TYTAN” pojedzie na obóz w drugiej połowie sierpnia 25, natomiast z UKS „SIÓDEMKA” w drugiej połowie sierpnia 12 uczestników. Jaworski Klub Taneczny „ROMAN” od 1 do 14 sierpnia wyśle na obóz do Dębna Lubuskiego 30 młodych tancerzy.

Umowy na organizację wycieczki letniej dzieci i młodzieży gmina podpisała

ze Związkiem Harcerstwa Polskiego oraz wymienionymi szkołami i klubami. Umowy z organizatorami dotyczyły dwóch form dofinansowania. Z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej gmina Jawor otrzymała 71.630 zł, natomiast z budżetu gminy przeznaczono na wypoczynek dzieci i młodzieży 40.000 zł.

Wysokość dofinansowania każdego uczestnika kolonii i obozów wyniesie 56 zł. ELKA

Odczyt o Guentherze

Na zaproszenie Towarzystwa Miłośników Strzegomia nasz stały współpracownik p. Alexander von Freyer wygłosi w sobotę 12 lipca w sali Biblioteki Miejskiej przy ul. Świdnickiej odczyt pt. „Johann Christian Guenther, spojrzenie na życie i twórczość”. Kontakty strzegomian z naszym autorem nawiązane zostały za pośrednictwem dyrektorki Muzeum w Jaworze p. Barbary Skoczylas-Stadnik.

SPEKTATOR

Most w Ścinawie w remoncie

Dyrekcja Okręgowa Dróg Publicznych we Wrocławiu poinformowała, że 14 lipca nastąpi zamknięcie dla ruchu kołowego mostu na Odrze w miejscowości Ścinawa. O terminie przywrócenia ruchu na obiekcie DODP we Wrocławiu poinformuje po uzgodnieniu szczegółowego harmonogramu robót.

DOKOŃCZENIE ZE STR. 1

BEZ PIENIĘDZY ANI RUSZ

Na salę obrad w ratuszu przybyli trenerzy, działacze, zawodnicy oraz kibice piłkarscy. Zabierając głos prezes klubu Roman Badarycz zaapelował do radnych o zrozumienie i pomoc. - Klimat wokół piłki nożnej zmienił się na lepsze, jest więc okazja, aby wyprowadzić ją z „dółki” i przywrócić klubowi dawne znaczenie. Niezbędna jest jednak natychmiastowa pomoc finansowa. Piłkarzom potrzebny jest obóz kondycyjny i odnowa biologiczna, na które klub nie ma pieniędzy. Mimo trudności, po rundzie wiosennej, na 18 drużyn klasy okręgowej „Kuźnia” znajduje się na dobrym, piątym miejscu. Także w meczach pucharowych piłkarze spisują się dobrze, wygrywając z silniejszymi od siebie zespołami. Jest to promocja dla naszego miasta - mówił prezes „Kuźni”. Według Romana Badarycza, obecnie nagłą sprawą jest podłączenie gazu, gdyż w szatniach zawodników nie ma ciepłej wody. Poinformował też obecnych, że na 80 pism wysłanych do ewentualnych sponsorów z prośbą o wsparcie, odpowiedziało zaledwie kilku. - Być może jest to wina złego klimatu, jaki do niedawna panował wokół piłki nożnej. Dlatego zapomnijmy o tym co było i spróbujmy budować wszystko od nowa - zaapelował do radnych Roman Badarycz.

Nawiązując do wypowiedzi prezesa klubu Stanisław Dziak poinformował o służbowej podróży, jaką kilku radnych odbyło do Wschowej celem porównania, jak tamtejsza gmina radzi sobie z utrzymaniem obiektów użyteczności publicznej, w tym obiektów sportowych. Otóż, 16-tysięczna gmina o rocznym budżecie 102 miliardów starych zł radzi sobie z tym nieźle - powiedział radny Dziak. W 3 miesiące zbudowano tam wysypisko śmieci kosztem 7 miliardów zł, ciekawe rozwiązania zastosowano w funkcjonowaniu tamtejszego OSiR-u.

SIŁA ARGUMENTÓW

Przeciwko nawiązywaniu z klubem jakichkolwiek rozmów w sprawie dzierżawienia majątku gminy był inspektor do spraw sportu w Urzędzie Miasta Michał Lenkiewicz. - Czyż można wierzyć klubowi? - zapytał. Kolejne pytania inspektora dotyczyły niejasnego statusu osób szkolących zawodników. - Nie wiadomo, kto jest w klubie trenerem, a kto instruktorem. Dotąd nie dostarczono dokumentów stwierdzających kwalifikacje tych ludzi - mówił M. Lenkiewicz. Odpierając zarzuty Roman Badarycz twierdził, że byli w klubie trenerzy z kwalifikacjami, lecz musieli odejść, zaś osoby aktualnie szkolące młodych zawodników uczęszczają na kursy instruktorskie i jeszcze w tym roku przedłożą wymagane zaświadczenia. -

U DRZWI

Najważniejsze, że są już wyniki pracy z piłkarzami - tłumaczył Roman Badarycz. Wsparł go viceprezes „Kuźni” Jan Murawski: - Jaki jest cel tych pytań? Klub pracuje, zawodnicy trenują, są wyniki - o co więc chodzi? usiłował dociec. - Popieramy sport kwalifikowany, a nie partyzantkę - odparował M. Lenkiewicz.

Próbując wyciszyć emocje, które zaczęły brać górę nad dyskusją merytoryczną, radny Stanisław Dziak powiedział, że klub przechodzi jak gdyby okres przejściowy, a skoro działa i ma wyniki, można przyznać oko na pewne niedociągnięcia formalne. - Nie wiem, co

lepsze - czy ściągać trenerów spoza Jawora, kosztem 3 tys. zł miesięcznie dla każdego, czy korzystać z własnych, doświadczonych ludzi i umożliwiać im zdobycie formalnych kwalifikacji. Teraz chodzi głównie o to, czy Rada ma wolę przyjąć klubowi z pomocą - mówił St. Dziak. Michał Lenkiewicz wytoczył jednak kolejny argument. Jako były piłkarz uważał, że dorośli zawodnicy nie mogą prowadzić zajęć z młodzieżą, z uwagi na... niemożność nawiązania pomiędzy nimi „transmisji” oraz więzi psychologicznej. Polegać ma to na innym, ze względu na różnicę pokoleniową, postrzeganiu i odczuwa-



KAZDEMU kawałek gminy

Z Januszem Karpiejem, prezesem jaworskiego Oddziału Obywatelskiego Stowarzyszenia Uwalaszczeniowego w Legnicy, rozmawia Lucyna Kalinowska

● Od kilku tygodni prowadzicie w mieście kampanię na rzecz uwłaszczenia obywateli na gminnym majątku. Powszechne uwłaszczenie - to nic innego, jak upodmiotowienie gospodarce obywateli. A jak Pan by to ujął, aby było prościej i bardziej zrozumiale? Jakie konkretne korzyści odniesie z powszechnego uwłaszczenia przeciętny mieszkaniec gminy?

- Uwłaszczenie jest to jedna z form prywatyzacji, która polega na przeniesieniu tytułu własności Urzędu Gminy na rzecz obywateli miasta. Za bon uwłaszczeniowy będziemy mogli m.in. wykupić mieszkanie na własność, zakupić akcje spółek komunalnych. Uwłaszczenie nie będzie obejmowało obiektów i nieruchomości, które służą ogólnemu mieszkaniowemu, jak szkoły, chodniki itp.

● Jakże składniki kapitału będą podlegały uwłaszczeniu?

- Te, które są w administracji Zarządu Miasta.

● A co z popegeerowską ziemią, na której ludzie pracowali przez wiele lat, a teraz są pozbawieni źródła utrzymania?

- Ziemia ta nie jest własnością gminy, lecz Agencji Rolnej Skarbu Państwa, i nie podlega uwłaszczeniu.

● Kto będzie decydował, ile i co się komu należy? Organizatorzy będą prawdopodobnie stali na czele kolejki do majątku uwłaszczeniowego...

- Będą powołane komisje i przeprowadzona będzie inwentaryzacja majątku.

● Krajowa Partia Emerytów, Rencistów i Invalidów twierdzi, że stowarzyszenia uwłaszczeniowe podchwyciły jej hasło dotyczące uwłaszczenia wiejskich dzierżaw...

- Zadowoleni jesteśmy z akceptacji naszego wniosku przez Krajową Partię Emerytów i Rencistów i liczymy na



masowy udział rencistów i emerytów w referendum na terenie gminy Jawor, które odbędzie najprawdopodobniej we wrześniu.

● Czy zebrano już odpowiednią ilość podpisów na rzecz przeprowadzenia referendum uwłaszczeniowego?

- Mamy już więcej podpisów, niż potrzeba.

● Każde referendum jest kosztowne. Dlaczego nie zwróciliście się z tą sprawą bezpośrednio do Rady Miejskiej, która także może zdecydować o uwłaszczeniu mieszkańców danej gminy?

- Zwróciliśmy się o to pismem w dniu 30 czerwca br. do przewodniczącego Rady Miejskiej p. Jacka Krajewskiego.

● Czy współpracujecie w tej sprawie z COM-D? Podobno pracownicy tej firmy zbierali podpisy na rzecz referendum uwłaszczeniowego. Uważa Pan, że spółka dzierżawiąca mienie komunalne może być zainteresowana uwłaszczeniem obywateli m.in. na tym właśnie mieniu?

- Nie współpracujemy z COM-D, a inkasenci tej firmy nie zbierali nam żadnych podpisów. Jesteśmy natomiast otwarci na wszelką pomoc w uwłaszczeniu majątku komunalnego.

● Dziękuję za rozmowę.

fakty, wydarzenia, sensacje

W sprawie b. likwidatora „Fawemu”

Przesłuchania świadków

W dniu 25 czerwca odbyło się kolejne szóste już posiedzenie Sądu Wojewódzkiego - Wydział Karny w Legnicy przeciwko byłemu likwidatorowi fabryki „FAWEM” w Jaworze Tadeuszowi Piotrowi G. Zeznawali w dalszym ciągu świadkowie, m.in. W., który uczestniczył w zespole negocjacyjnym sprzedaży „FAWEM-u”, wykonywał opinie oraz tzw. biznesplan i stadia przedinwestycyjne na zlecenie tak Urzędu Wojewódzkiego,

jak i likwidatora Tadeusza Piotra G. Sąd usiłował dociec, jakie racjonalne przesłanki spowodowały tak rażące zaniżenie wyceny fabryki, a w konsekwencji jej sprzedaż Szwedom. Jak dotychczas brak na to zdecydowanej odpowiedzi.

Następne posiedzenie Sądu ustalono na 21 sierpnia br. o godz. 9. Sąd będzie przesłuchiwał kolejnych świadków.

AG-GA

WAKACJE W KLUBIE „PIAST”

Od 1 lipca br. czynna jest w klubie „Piaś” świetlica letnia dla dzieci i młodzieży spędzającej wakacje w mieście.

W pierwszym tygodniu odbyliśmy spacer po mieście, poznając jego historię. Wycieczka zakończyła się w Muzeum Regionalnym, gdzie podziwialiśmy piękne muszle oraz prace naszych rówieśników, przedstawiające piękno naszego grodu. Serdecznie dziękujemy pani dyrektor za ciepłe przyjęcie oraz przewodnikowi za cierpliwość i wspaniały wykład z historii.

Wspólnie z przedstawicielem Komendy Rejonowej Policji w Jaworze w ramach akcji „Bezpieczne wakacje” obejrzeliśmy film nt. bezpieczeństwa dziecka. Przeprowadziliśmy również tematyczny konkurs rysunkowy - wyróżniliśmy prace następujących autorów: Dorota Kądziołka, Marta Dymek, Ula Domińska, Grażyna Kądziołka, Magda Smok, Ela Kawalec, Ola Strójwas, Magda Pietruszka i Piotr Pękała.

Przeprowadzono również szereg konkursów sportowych. Mistrzem warcabowym została Ola Strójwas, najlepszym „zonglerem” Sebastian Ziomek, a w konkurencji podbijania

piłeczki zwyciężył Grzegorz Kochanowicz (wśród dziewcząt - Beata Łupkowska). W turnieju tenisa stołowego bezkonkurencyjny był Sebastian Ziomek, w „rzutach do celu” - Piotr Pękała.

W upalne dni korzystaliśmy z kąpieli na „Jaworniku”, a dzięki życzliwości dyrektora OSiR-u - również z kąpieli w dobrze przygotowanym do sezonu basenie.

Zapraszamy wszystkie dzieci na kolejny 2-tygodniowy turnus (16.07. - 31.07.1997 r.) w godz. 9 - 15. Gwarantujemy wspaniałą zabawę i wiele niespodzianek.

Wzorem lat ubiegłych na deszczowe dni proponujemy grę słowną. Należy ułożyć jak najwięcej słów z liter występujących w słowie METEOROLOGIA. Wszystkie litery można użyć raz (wyjątek „o” - dwa razy). Muszą to być rzeczowniki w mianowniku l. poj. lub l. mnogiej. Odpowiedzi należy przysyłać na adres: Klub „Piaś”, ul. Moniuszki 10 w Jaworze, w terminie do 18.07.1997 r. Wśród osób, które ułożą najwięcej słów, rozlosujemy nagrody rzeczowe.

WANDA MIKIEL

KRONIKA POLICYJNA

Wymusiła przejazd

30 czerwca br. o godz. 11.30 na skrzyżowaniu ulic Kuźnińskiej i Wilejskiej doszło do kolejnej w tym miejscu kolizji drogowej. Policjanci ustalili, że Edyta S. z Legnicy wymusiła pierwszeństwo przejazdu na prawidłowo jadącym Oplem Mirosławie N. z Jawora. Sprawcy kolizji ukarano mandatem karnym.

Wpadł pod karetkę

30 czerwca br. o godz. 23.15 Ryszard K. - kierowca zakładowej karetki z Agrometu S.A. podjechał pod KRP i oznajmił, że jadąc na sygnale ul. Wrocławskiej na wysokości FAWEM - CARLSON potrafił piesze. W trakcie przesłuchania ustalono, że mężczyzna, który nagle wtargnął na jezdnię najpierw wpadł na maskę, a następnie uderzył w szybę. Z ogólnymi potłuczeniami trafił do szpitala. Poszkodowanemu pobrano krew, ponieważ wstępne oględziny lekarzy sugerowały, iż był on pod wpływem alkoholu. Za spowodowanie zagrożenia bezpieczeństwa w ruchu drogowym odpowie przed Kolegium ds. Wykroczeń.

Odnaleziony maluch

1 lipca br. o godz. 9.20, Krystyna M. z Jawora zgłosiła się do KRP i oświadczyła, że z parkingu niestrzeżonego przy ul. Wieniawskiego skradziono w nocy z 30/1 lipca br. Fiata 126p nr rej. LGO 48-59 koloru czerwonego, wartości 1500 zł. Tego samego dnia o godz. 21.20 dyżurny jaworskiej policji odebrał anonimowy telefon, że na drodze w kierunku Godziszowej (obok POD) stoi czerwony maluch, który ma wybitą trójkątną boczną szybę. Na miejscu okazało się, iż jest to auto skradzione Krystynie M.

Oszust czy przedsiębiorca?

1 lipca o godz. 9.30 do Komendy Rejonowej Policji w Jaworze zgłosili się Sławomir S. z Lubina i Leopold W. z Nowogrodzka, którzy oświadczyli, że oddali Sławomirowi B. z Jawora samochody Skodę Felicię wartości 20500 zł i Volkswagena Passata (24300 zł) do prowadzonego przez niego autokomisu. Po wstępnych ustaleniach okazało się, że nikt w Jaworze takiej działalności nie rejestrował.

Prowadzone śledztwo wykaze, czy sprytny Jaworzanin jest przedsiębiorcą handlowym czy też oszustem.

Złodziej w garażu

2 lipca br. o godz. 8.30 Waldemar B. z Jawora powiadomił oficera dyżurnego KRP o włamaniu do jego garażu przy ul. Limanowskiego. Na miejscu grupa operacyjno-dochodzeniowa stwierdziła, że w nocy z 1/2 bm. sprawcy po wyłamaniu kraty w oknie garażu weszli do środka, skąd zabrali m.in. wiertarkę elektryczną CELMA, szlifierkę kątową PRAC 180, 2 przedłużacze elektryczne oraz 20 kg blachy miedzianej. Straty wynoszą ponad 1000 zł.

Okradł gościa

2 lipca br. o godz. 14.40 Tomasz P. ze Zgierza zgłosił jaworskiej policji kradzież jego osobistych dokumentów z samochodu ciężarowego STAR, którym przyjechał do hurtowni chemicznej przy ul. Rapackiego w Jaworze. Złodziej z kabiny zabrał m.in. dowód osobisty, prawo jazdy, świadectwo kwalifikacyjne uprawniające do wykonywania zawodu kierowcy i inne papiery.

TWOICH...

niu zjawisk otaczającego świata, w tym także związanych z uprawianiem sportu. W tym momencie o głos poprosił trener Henryk Kasprzak. - Grałem i pracowałem w tym klubie 25 lat. W tym czasie p. Lenkiewicz także grał w piłkę i trenował młodzież. Nasi piłkarze grają obecnie w reprezentacji Polski oraz Dolnego Śląska. Nie zgadzam się więc z tym, co dzisiaj p. Lenkiewicz tutaj mówi - stwierdził, oburzony. Odpowiedzi nie było.

UPORZĄDKOWAĆ WNIOSKI

Radny Marek Białowas zaproponował wyodrębnienie dwóch oddzielnych wniosków. Pierwszy miałby dotyczyć udzielenia KS „Kuźnia” pomocy finansowej na likwidację zadłużenia i działalność statutową, drugi - wydzierżawienia stadionu, basenu i hotelu na prowadzenie działalności gospodarczej. Radny Bogdan Bąk zauważył jednak, że wnioski takie nie zostały wcześniej zaopiniowane przez odpowiednią komisję Rady, wobec czego należałoby je tam odesłać. Roman Badarycz prosił jednak, aby radni podjęli decyzję już na tej sesji, bowiem 10 sierpnia rozpoczyna się jesienna runda rozgrywek, w tym mecze pucharowe, a klub jest bez pieniędzy. Przewodnicząca komisji oświaty, kultury, sportu i

rekreacji Anna Grynszpan oświadczyła jednak, że jej komisja może najwcześniej zebrać się... we wrześniu, a więc i Rada mogłaby podjąć decyzję dopiero na wrześniowej sesji. Wzbudziło to ogólną wesołość w ławach dla publiczności. Radny Mirosław Gibek zaproponował, aby wobec tego klub złożył do Rady wniosek o przyznanie jednorazowej dotacji. Burmistrz natomiast był zdania, że skoro Zarząd Miasta ma zająć się sprawą, to Rada powinna dać dyspozycję już teraz. Zaproponował też powołanie speckomisji, złożonej z ludzi kompetentnych, do kontaktów z władzami miasta. - Jest powołana Rada Prezesów Klubów Sportowych, więc niech ona zadecyduje o podziale środków - zauważył Leszek Dąbrowski.

BEZ ROZSTRZYGNIECIA

W tym momencie prezesowi Badaryczowi „puściły” nerwy. - Zgłosiliśmy konkretne wnioski, lecz jeśli Rada nie umie rozwiązać tego problemu, to się ośmiesza. W takiej sytuacji poradzimy sobie sami - powiedział i opuścił salę obrad. Po chwili jednak wrócił, już nieco uspokojony. Wówczas do dyskusji włączył się przewodniczący Rady Jacek Krajewski proponując, aby radni podjęli decyzję o

ewentualnym przesunięciu w budżecie kwoty, która pomogłaby klubowi przetrwać do września br.

Jednak w wyniku głosowania, wnioski „Kuźni” odesłano do komisji Rady w celu ich zaopiniowania.

Ze względu na rozpoczęcie w sierpniu rozgrywek oraz meczów o Puchar Polski, a czwartek, 3 lipca zaplanowano wspólne posiedzenie komisji oświaty, kultury, sportu i rekreacji oraz budżetu i finansów, w celu wydania opinii dotyczącej wniosków KS „Kuźnia”. Zaproszono także na nie prezesa klubu Romana Badarycza. Z komisji oświaty, kultury, sportu i rekreacji stawiło się tylko dwóch członków (przewodnicząca Anna Grynszpan i Jerzy Bieda), którzy z braku quorum zrezygnowali z udziału w posiedzeniu. W tej sytuacji Roman Badarycz przedstawił komisji budżetu i finansów wnioski zgłoszone na sesji, oraz dodatkowo opracowaną przez architektów koncepcję przykrycia basenu w parku miejskim.

[Jak twierdzi Roman Badarycz, opracowanie koncepcji klub zlecił fachowcom po uprzednim porozumieniu się w tej sprawie z Burmistrzem Bogusławem Węgłem]

Radny Bogdan Bąk ponowił wniosek o przyznanie choć pewnej kwoty na „przeżycie” klubu. Jednak przed podjęciem decyzji prezes Badarycz musi jeszcze przedłożyć pisma z Urzędu Skarbowego i ZUS-u stwierdzające wielkość zadłużenia klubu wobec tych instytucji.

Następne posiedzenie obu komisji w powyższej sprawie ma się odbyć 10 lipca br. Roman Badarycz twierdzi, że jeżeli do chwili rozpoczęcia rundy jesiennej klub nie otrzyma dotacji przynajmniej na płace dla trenerów i instruktorów, nie będzie mógł kontynuować dalszych rozgrywek. - Przez rok budowaliśmy drużynę, która ma szansę na dalszy awans. Teraz, z braku środków, wszystko może pójść na marne. Nie wiadomo, czy uda się utrzymać zawodników, którzy w takich sytuacjach masowo odchodzą do innych klubów - powiedział.

Obserwując blisko roczne zmagania „Kuźni” o byt trudno oprzeć się wrażeniu, że Rada jakby nie śpieszy się przyjść klubowi z pomocą w rozwiązaniu jego problemów. Sposób prowadzenia dyskusji mógłby wskazywać raczej na wojnę personalną między niektórymi radnymi a Romanem Badaryczem, niż autentyczną, wspólną batalię o „być albo nie być” jaworskiej „kopanej”. Jak powiedział radny Stanisław Dziak, notabene znany i zasłużony działacz sportowy, pewne niedociągnięcia formalne w sytuacji, kiedy są wyniki pracy z zawodnikami, nie powinny wpływać na wolę udzielenia pomocy tej najpopularniejszej dyscyplinie sportu. Taka sytuacja, jak obecnie, zniechęca zawodników i każe im szukać szczęścia gdzie indziej. A młodzież patrzy i wyciąga wnioski...

LUCYNA KALINOWSKA

Stojący bezużytecznie od kilku lat lokal po byłym sklepie „1001 drobiazgów” został wreszcie przez miasto wyremontowany i zagospodarowany. Od 2 lipca br. przy ul. Staromiejskiej 15 rozpoczęła funkcjonować pierwsza w woj. legnickim Wypożyczalnia Sprzętu Ortopedycznego i Rehabilitacyjnego. Osoby trwale lub czasowo niepełnosprawne, zainteresowane wypożyczeniem lub zakupem sprzętu służącego rehabilitacji, mogą odtąd na miejscu skorzystać z szansy.

Wypożyczalnia należy do ogólnopolskiej sieci sklepów firmy NORMIKO - HOLDING spółka z o.o. z siedzibą w Warszawie przy ul. Wawelskiej 5. Sieć sklepów - wypożyczalni organizowana jest od 1995 r. na zlecenie Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych, który przekazuje na ten



Pierwsza w Legnickim

WYPOŻYCZALNIA SPRZĘTU ORTOPEDYCZNEGO I REHABILITACYJNEGO

cel środki finansowe. Wypożyczalnia w Jaworze jest 53 tego rodzaju placówką w Polsce. NORMIKO - HOLDING planuje pokryć siecią około 100 sklepów obszar całego kraju. Placówki tworzy w miejscach pozbawionych barier architektonicznych i urbanistycznych, całkowicie przystosowanych i dostępnych osobom niepełnosprawnym.

W sklepach - wypożyczalniach można zarówno kupić, jak i wypożyczyć sprzęt rehabilitacyjny. Osoby indywidualne, posiadające grupę inwalidzką lub zaświadczenie o potrzebie rehabilitacji, aby wypożyczyć sprzęt muszą przedstawić orzeczenie Komisji ds. Inwalidztwa i Zatrudnienia lub odcinek renty oraz zaświadczenie o rehabilitacji.

Oprócz wypożyczenia sprzętu, niepełnosprawni mają też możliwość zakupu go na 12 nieoprocentowanych rat, bez zyrantów. Pełne zasady postępowania przy wypożyczeniu i zakupie na raty określa odrębny regulamin, do wglądu w każdej placówce. Natomiast kupić sprzęt za pełną jego wartość może każdy. Wypożyczalnia jest także uprawniona do sprzedaży sprzętu w ilościach i po cenach hurtowych

szpitalom, ośrodkom specjalnym, domom opieki itp.

Sklep zaopatruje się w sprzęt ortopedyczny i rehabilitacyjny w firmie NORMIKO - HOLDING, która dostarcza towar bezpośrednio na miejsce. Sprzęt do wypożyczalni zostaje zakupiony ze środków PFRON-u. Jak nas poinformowała kierowniczka sklepu - wypożyczalni p. Irena Palmowska (zatrudniona na podstawie umowy o pracę w NORMIKO - HOLDING), już w pierwszym dniu po otwarciu przez sklep przewinęło się sporo klientów. Sprzedano m.in. aparat do masażu, „mówiący” zegarek oraz „mówiącą” wagę dla niewidomych. W ogóle wypożyczalnia jest nieźle zaopatrzona w sprzęt dla niewidomych. Są tablice Braille'a, szachy, mapa Polski itp. pomoce. Jest drobny sprzęt do rehabilitacji, kule i laski, urządzenia do ćwiczeń siłowych, obuwie ortopedyczne dla dzieci, sprzęt do ćwiczeń dla dzieci

z porażeniem mózgowym, wózki inwalidzkie. Ponadto obsługa sklepu skrupulatnie notuje uwagi klientów dotyczące sprowadzenia konkretnych urządzeń i sprzętu.

Ponieważ co dziesiąty Polak jest zaliczony do osób niepełnosprawnych, nikogo nie trzeba przekonywać, jak bardzo tego rodzaju placówka potrzebna jest także i w naszym mieście.

LUCYNA KALINOWSKA

W jaworskiej Cukrowni

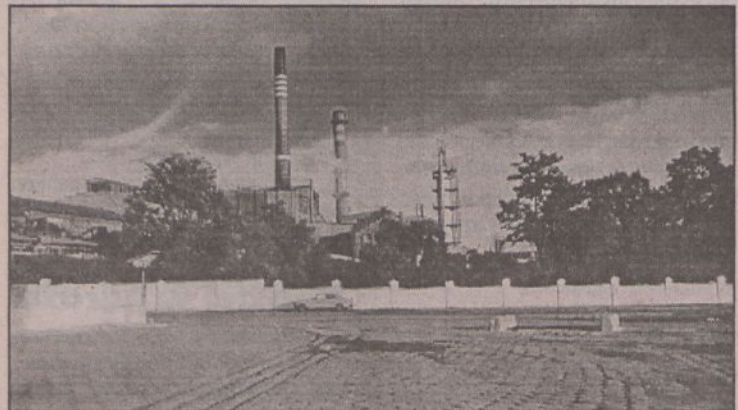
BURAKI I ENDYWIA

Pracownicy jaworskiej Cukrowni i ich rodziny w listach do redakcji sygnalizują obawy co dalszych losów swojej firmy, a tym samym - sporej redukcji załogi. Wiele jest też plotek na temat sprzedaży majątku fabryki zagranicznemu kapitałowi, a konkretnie firmom francuskim.

O to, jak naprawdę wygląda dziś sytuacja jaworskiej „słodkiej fabryki” zapytałem naczelnego dyrektora p. Henryka Nowaka.

- Cieszy mnie, że pracownicy interesują się naszą fabryką i jej dalszą egzystencją - odpieram. - Na wstępie powiem, że na razie nie ma się czego obawiać, aczkolwiek nie wiadomo co będzie za 2, 3 czy 10 lat. Póki co, kierownictwo Cukrowni, Zarząd i ja osobiście dążymy do tego, aby wzmocnić fabrykę kapitałowo, po to, by dobrze prosperowała przez cały rok, a nie tylko w okresie kampanii buraczanej.

Obiekt na „pędzenie” liści endywii jest stosunkowo duży, bo będzie miał ponad 165 metrów długości, ponad 65 metrów szerokości i prawie 20 metrów wysokości, oraz będzie wyposażony w odpowiednią klimatyzację. Ma służyć jako przechowalnia chłodnia korzeni. Takich korzeni należy zgromadzić od 2 do 6 tys. ton, aby uzyskać opłacalną ilość liści endywii. Obecnie tytułem próby nasi plantatorzy buraka obsiali 4 ha tej rośliny, a korzenie w tym roku Francuzi wywieżą do siebie. W przyszłości będą starali się zainteresować endywią konsumentów na pol-



- Jeśli chodzi o likwidację firmy czy sprzedaż majątku, to takich rozmów nie było nigdy. Owszem, jak już wspominałem, aby obniżyć nasze koszty prowadzimy rozmowy na różne tematy i w różnych dziedzinach. Np. przejście ciepłownictwa w całym mieście - jako dodatkowej działalności gospodarczej. Prowadzimy też rozmowy w sprawie budowy obiektu, który ma być przeznaczony do hodowli endywii przez Francuzów.

Endywia jest rośliną 2-letnią, podobną do sałaty lub cykorii. Najpierw hoduje się korzeń, podobnie jak buraki, a później w odpowiednich warunkach klimatycznych wyhodowuje się liście, które są przysmakiem narodu francuskiego i belgijskiego, szczególnie w okresie zimowym.

Dlaczego Francuzi chcieli ją hodować u nas i w Poznaniu? Dlatego, że posiadamy odpowiedni teren na zbudowanie hali oraz tanią energię elektryczną i ciepłą, u nas wyprodukowaną. Dodam, że dodatkowo zatrudnienie znajdzie około 20 osób, oraz nasi pracownicy związani z kontraktacją, skupem itp.

skim rynku. Jeśli nasze warunki klimatyczne będą sprzyjać uprawie, to w latach następnych będzie jej dużo. Ci, co zasiali endywię, byli zaproszeni na plantację francuską, gdzie oglądali tamtejsze uprawy oraz zapoznali się z technologią agrotechniczną.

- Oczywiście podstawą działania naszej fabryki będzie nadal produkcja cukru, a wszystkie inne działania gospodarcze składają się na obniżenie kosztów tej produkcji - powiedział dyrektor. - Jeśli wykorzystamy nasze urządzenia po okresie kampanii, to nie ukrywam, że i cukier też powinien być tańszy. Wszystkie decyzje jakie podejmujemy oparte są na wynikach ekonomicznych, a nie aspektach politycznych, jak niektórzy sądzą lub sądzą. Jestem przekonany, że tak postąpiłby każdy zdrowo myślący człowiek odpowiedzialny za załogę, tanią produkcję i opłacalny zys. Będziemy rozmawiać ze wszystkimi, którzy będą zainteresowani współpracą z naszą cukrownią, jeśli nam też się będzie opłacać. Nie ukrywam, że każde dodatkowe przedsięwzięcie stwarza nam szansę na dalszy ekonomiczny i gospodarczy wzrost - zakończył dyrektor Nowak.

ROZMAWIAŁ: WIESŁAW MAJDA

ZAKAZ RUCHU ODWOŁANY

Wobec spadku temperatury oraz prognozy pogody Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej Generalny Dyrektor Dróg Publicznych odwołał zakaz ruchu samochodów ciężarowych i zespołów pojazdów o dopuszczalnej masie

całkowitej przekraczającej 12 ton po drogach publicznych, który miał obowiązywać od 4 lipca 1997r.

Jednocześnie poinformował, że w przypadku wystąpienia wysokich temperatur zakaz zostanie ponownie wprowadzony.

W tym roku można się kąpać bez obaw prawie na całym Wybrzeżu Szczecińskim i Koszalińskim. Znacznie gorzej jest z wodą w Zatoce Gdańskiej i Puckiej

GDZIE WODA CZYSTA I PIASEK NIESKAŻONY

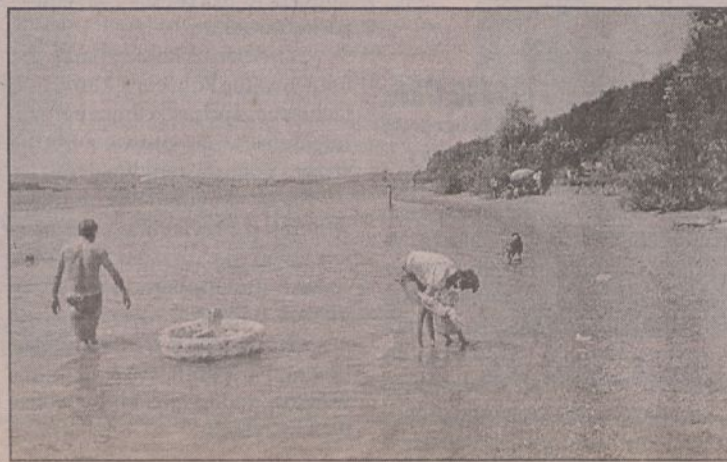
Tradycyjnie, jak co roku, na wiosnę Sanepid bada nasze nadmorskie plaże, czy możemy bezpiecznie kąpać się w Bałtyku. Badania wykazały, że nie na wszystkich plażach kąpiel jest dozwolona. Na wspomnianych wyżej wybrzeżach zabroniona jest kąpiel jedynie w Mrzeżynie, na wschód od ujścia Regi. Są tam bakterie coli i salmonelli. Można za to kąpać się w jeziorach, których sporo jest blisko morza. W tym roku inspektorzy sanepidu dopuścili do użytku następujące „kąpieliska śródlądowe”: Głębokie, Dziewoklicz, Nowe Warpno, Binowo, Maszewo, Stepnica, Lubczyn, Czarnocin, Lipiany, Zieleniewo, Steklno, Żelechowo, Wełtyń, Wirów, Baniewice, Gądko, Moryń, Węgorzyn, Cieszyń Łobeski, Ińsko, Chociwel, Gryfice, Nowogard i Golczewo. W Koszalińskim można kąpać się wszędzie z wyjątkiem

jeziora Drawsko w Czaplunku i jeziora Jamno.

Najgorzej jest w województwie gdańskim. W tym roku zamknięto z powodu zanieczyszczeń chemicznych kąpieliska w Mikoszewie, Jantarze, Stegnie i Sztutowie. Kąpać się wolno w Kątach Rybackich, Krynicy Morskiej i Piaskach. Nawet w Sopocie woda jest brudna i kąpiel jest zabroniona na odcinku 50 m, po obu stronach ujścia Potoku Babidolskiego. Na szczęście można się kąpać po obu stronach Sopotu, od granic Gdańska i Gdyni.

A tak w ogóle Bałtyk jest brudny. Szkodliwe związki chemiczne, substancje organiczne i bakterie mogą spowodować wysypki, alergie, choroby skórne i zatrucia. Tam, gdzie kąpiel jest zabroniona, trzeba uważać też na piasek.

(MAT)



OGŁOSZENIA PARAFIALNE

Parafia św. Marcina

Msze św. w niedzielę 7.00, 8.30, 9.45 (dla młodzieży), 11.00 (dla dzieci), 12.15 (suma), 18.00 (wieczorna) W dni powszednie: msze św. 6.30, 18.00. Kancelaria parafialna przy Kościele czynna jest od wtorku do piątku w godz. 9.00 - 11.00 i 16.00 - 17.00 oraz w sobotę w godz. 9.00 - 11.00.

Parafia Miłosierdzia Bożego na Przyrzeczu

Msze św. w niedzielę: 7.00, 9.00 (dla młodzieży), 11.00 (szkolna) 12.15 (suma), 15.00 (dla najmłodszych) 18.00 (wieczorna). W każdą drugą niedzielę miesiąca o godz. 13.00 Msza św. z udzieleniem sakramentu chrztu św. Msze św. w dni powszednie: 7.00 i 18.00.

Kancelaria parafialna czynna we wtorki i czwartki w godz. 16.00 - 17.00, w soboty w godz. 9.00 - 10.00 i 16.00 - 17.00.

Parafia Matki Bożej Różańcowej

ul. Młyńska 4, tel. 70-69-74 Kancelaria czynna: środa 15.30 - 17.30, sobota 10.30 - 12.00. Msze św. w niedzielę o godz. 8.00 10.00 12.00 19.00.

Kościół św. Maksymiliana

Msze św. w niedzielę: 8.00, 10.00. Kościół Zielonoświątkowy Nabożeństwa: niedziela, godz. 10.00.

Parafia Ewangelicko - Augsburska

Park Pokoju 2, tel 70-32-73. Kościół Pokoju. Nabożeństwa w niedzielę o godz. 8.30 z wyjątkiem pierwszej niedzieli miesiąca.

Dzieci urodzone w Jaworze

- Kinga Aleksandra Palonka ur. 21.06.97 r.
- c. Zbigniewa i Aleksandry
- Szymon Piotr Michalak ur. 23.06.97 r. s. Krzysztofa i Joanny
- Sławomir Marcin Otto ur. 25.06.97 r. s. Zbigniewa i Edyty
- Dawid Konrad Beza ur. 24.06.97 r. s. Mariusza i Doroty
- Weronika Kinga Ancerowicz ur. 23.06.97 r. s. Andrzeja i Edyty
- Sebastian Zawierucha ur. 29.06.97 r. s. Witolda i Wioletty
- Patryk Marcin Wojdyła ur. 30.06.97 r. s. Marcina i Anny
- Mateusz Marek Zator ur. 26.06.97 r. s. Marka i Renaty

Mity, legendy czy prawda?

- Topografia zamożności, jeżeli chodzi o miejsce zamieszkania bogatych Jaworzan - mówi p. Edmund Protokowicz - przed drugą wojną wyglądała nieco inaczej, niż obecnie. To w Rynku i na kilku okolicznych ulicach rozwijał się głównie handel i tu zamieszkiwał kwiat kupiectwa.

Reguła była taka, że na parterze mieścił się sklep, niżej magazyn, a na górze pomieszkiwał kupiec z rodziną. Dlatego m.in. piwnice w starej zabudowie miasta są niekiedy dwupoziomowe, pełne zakrętów i zakamarków, a strychy bardzo obszerne. Stąd ów robotnik, o którym pisałem w poprzednim numerze, właśnie w piwnicy odkrył magazyn kupiecki. Oprócz towarów kolonialnych był tam ulokowany majątek kupca, a więc sprzęty domowe, pościel, piernaty itp. Osobiście to oglądałem. Władze miasta zarekwirowały cały ten „skarby” - kończy wątek p. Edmund. Był to jeden z nielicznych, by nie powiedzieć incydentalny przypadek odnalezienia tak dużego majątku, który nieomal w całości przejęła ówczesna władza. Ile takich lub podobnych majątków znalazło się w rękach prywatnych, tego zapewne nigdy się nie dowiemy. Pozostaje natomiast tajemnicą poliszynela - o czym wspominaliśmy (rzeźnicy i restauratorzy) - że kilka czy kilkana-



ście rodzin po latach biedowania stało wreszcie na nogi. Stąd chyba bierze się mit o rzekomym bogactwie ludzi z „Zachodu”, tak powszechny wśród społeczeństwa województwa wschodnich. Zdaniem p. E. Protokowicza opowieści o tym „śląskim Eldorado” są mocno przesadzone. Tak to przeważnie bywa, kiedy wyobrażenia przerastają rzeczywistość. Faktem jednak jest to, że ten i ów w czasie remontu mieszkania znalazł jakieś przedmioty, należące do poprzednich właścicieli, lub kopiąc ogródek natrafił np. na zakopaną zastawę stół. Wiele przedmiotów znajdowano przypadkowo, w czasie odgruzowywania miasta. Było tak w czasie wywożenia gruzu z terenu zburzonych kamienic w Rynku - pierzeja północna i cała wschodnia. Stugęb-

na plotka niesła wówczas, że obłowili się robotnicy rozbiorowi i wozacy. Zresztą, takich niesprawdzonych informacji było więcej. Co ciekawe, nasilały się zwłaszcza wtedy, kiedy znaleziono choćby jedną, przedwojenną monetę niemiecką. Wielu mieszkańców, głównie dzieci, z determinacją grzebało w tych miejscach, gdzie wcześniej podobno coś znaleziono. A szukano wszędzie. Gruz już nie wystarczał, choć prawdę powiedziawszy - nie było ich w Jaworze znowu tak dużo w porównaniu do innych, bardziej zniszczonych przez wojnę miast. Pozostały więc nieczynne ponemieckie śmietniska, na przykład na obecnym Podzamczu czy koło Baszty Anioła, na terenie dzisiejszego boiska „dwójki”, wcześniej sadu, a jeszcze długo

przed tym - cmentarzyska. Trzeba oddać prawdę, że czasami wygrzebywano z nich wiele cennych i ciekawych przedmiotów, mających wartość nie tylko użytkową.

W pierwszym powojennym okresie - o czym wspomina p. E. Protokowicz - funkcjonował w Jaworze sklep „BRIO”, który skupował różne cenne przedmioty, takie, jak: kryształ, dywany perskie, pościel itp. Cieszył się on dużą popularnością, gdyż nie wszyscy zdawali sobie sprawę z rzeczywistej wartości sprzedawanych przedmiotów. - Nie ma co się dziwić - mówi p. Edmund - skoro ludzie niekiedy po raz pierwszy w życiu widzieli te cacka.

Osobny rozdział do historii „odzyskiwania” skarbów ponemieckich dopisali żołnierze radzieccy. Spektaku-

larnym wydarzeniem był „skok” na skarbiec Miejskiej Kasy Oszczędności, znajdujący się w pomieszczeniach obecnej Miejskiej Biblioteki Publicznej. Do jego rozprucia użyto dębowych pali, wziętych z zapór przeciwcołgowych. Po kilku godzinach grube mury zostały sforsowane. Łupem padły depozyty bankowe ludności niemieckiej. Prawdopodobnie były to kosztowności (biżuteria i inne precjoza), o czym świadczyły rozbite kasety. Dziwnym trafem ocalały bogate zbiory filatelistyczne. Zostały więc na otarcie łez Polakom, którzy potrafili docenić ich wartość. Wydaje się prawie pewne - mówi dziś p. E. Protokowicz - że żołnierze radzieccy byli też sprawcami okazałego pożaru całego kwartału budynków przy ul. Grunwaldzkiej, gdzie obecnie stoi blok spółdzielczy. Ówczesna plotka, podawana z ust do ust głosiła, że prawdopodobnie znaleźli coś cennego w piwnicach jednego z domów i podczas „zakrapiania” podzielonych łupów zaproszyli ogień. Poza tym dosyć osobliwie traktowali cenne przedmioty. Może to zabrzmiało jak żart, ale w dachu Ratusza wyrwę spowodowaną wybuchem pocisku artyleryjskiego zatkali po prostu... dywanem perskim. Sama zaś wieża ratuszowa stanowiła punkt obserwacyjny dyslokacji wojsk niemieckich.

W kolejnym numerze gazety zamieścimy sensacyjną relację naocznych świadków, długoletnich mieszkańców Jawora, którzy w latach pięćdziesiątych spenetrowali podziemne tunele i zagadkowe piwnice pod starą zabudową miasta.

MARIAN LASSOTA

W partii emerytów

DYŻURY CODZIENNIE

W lokalu jaworskiego Oddziału Krajowej Partii Emerytów i Rencistów przy ul. Zamkowej (dawne biura PSS-u, na parterze, tel. 70-49-19) codziennie w godzinach od 10 do 12 pełnione są dyżury. W ich trakcie można zgłaszać sygnały dotyczące problemów nartujących nie tylko emerytów i rencistów, ale także całą naszą jaworską społeczność.

Przy okazji informujemy, że w biurze oddziału KPEiR przy ul. Zamkowej mieści się sztab wyborczy partii, na którego czele stoi p. Kazimierz Bartosiewicz.

NAJMNIJ 450 zł

Oddział ZUS w Legnicy informuje, że od 1 lipca 1997 r. najniższe wynagrodzenie za pracę, przysługujące pracownikom zatrudnionym w pełnym wymiarze czasu pracy, wynosi 450 zł miesięcznie.

SPROSTOWANIE

W poprzednim numerze „GJ” napisaliśmy, że na „Erkę dla Jawora” gmina Udanin wpłaciła 20 tys. zł. Jest to oczywisty błąd, bowiem na konto „Erki” wpłynęło z Udanina 2 tysiące nowych złotych (20 milionów starych). Za pomyłkę przepraszamy.

L. KALINOWSKA

DROŻSZE LEKI

Od 1 lipca br. wzrosną ceny leków kupowanych na recepty ze zniżką. Średnio o 13 proc. wzrosną ceny urzędowe leków krajowych, do których dopłaca budżet państwa.

Jest to jedyna, przewidywana w ustawie budżetowej na ten rok, podwyżka tych cen.

(M)

Lato z PTTK

NA BAZALTOWĄ SKAŁĘ I DO ZBÓJECKIEGO ZAMKU

Niezbyt sprzyjająca aura popsuła szyki nie tylko urlopowiczom, ale też i organizatorom wycieczek z jaworskiego PTTK. Zmuszeni byli przenieść najbliższą pieszą wycieczkę z 8 lipca br. na piątek, 11 lipca.

Prowadzić będzie z Kwietnik do Grobli i dalej, na Radogost, Kłonicę, Bazaltową, a skończy się w OW „Jawornik”. Zbiórka uczestników o godz. 9 na dworcu PKS.

Przypominamy, że kolejna wycieczka trasą: Lipa - Wąwóz Lipy - Ruski Most - Wąwóz Siedmicy - Zbójecki Zamek - Siedmica odbędzie się w środę 16 lipca br. Zbiórka o godz. 7,20 na dworcu PKS.

(M)

ZUS informuje

WYŻSZY RYCZAŁT DLA KOMBATANTÓW

Oddział ZUS w Legnicy informuje, że Urząd do Spraw Kombatantów i Osób Represjonowanych ustalił wysokość ryczałtu energetycznego w wysokości 50 proc. taryfowych opłat za korzystanie z energii elektrycznej, gazowej i ciepłej na cele domowe, od dnia 1 lipca 1997r. na kwotę 60zł 87gr miesięcznie.

Podwyższenie ryczałtu energetycznego nastąpi automatycznie w sierpniu z wyrównaniem za lipiec.

Ryczałty energetyczne wypłacane kwartalnie zostaną podwyższone w październiku 1997r. z wyrównaniem za III kwartał 1997r. Natomiast ry-

powróciły na swe miejsce (kamienica, Rynek 37) trzy kopie zabytkowych, okrągłych rzeźb, tzw. tonda, zdjęte na czas renowacji elewacji kamieniczek. Zabrakło czwartej, prostokątnej tablicy, na co zwrócili uwagę nasi Czytelnicy. O wyjaśnienie poprosiliśmy kierownika robót w starej zabudowie miasta z firmy „Bolko” p. Mirosława Soję.

PŁASKORZEŻBA WRÓCIŁA NA MIEJSCE

Powiedział nam, że płaskorzeźba zostanie zamontowana jeszcze w tym tygodniu, jeżeli tylko pozwoli pogoda. - Trzeba bardzo uważać, aby jej nie uszkodzić. Musi być bezwietrzny dzień, gdyż ze względu na jej ciężar musimy umieścić ją na ścianie budynku przy pomocy podnośnika samochodowego. Winda z rusztowaniem do tego się nie nadaje.

Przypomnijmy, że oryginały wszystkich rzeźb znajdują się na wystawie w Muzeum Regionalnym.

M. LASSOTA

Wakacyjny konkurs

MOJA LETNIA PRZYGODA

...za nami dwa tygodnie wakacji. Każdy z nas przeżył lub wkrótce przeżyje jakiś ciekawy dzień, niezwykłą przygodę, zwiedzi ciekawe miejsce.

Klub „Piast” wspólnie z filią Miejskiej Biblioteki Publicznej ogłasza konkurs pn. „Moja letnia przygoda”. Będzie on trwał do końca wakacji, a podsumowanie nastąpi 12 września.

W konkursie mogą brać udział prace plastyczne (technika dowolna),

literackie i fotografie. Każda praca powinna być opatrzona godłem (imię i nazwisko, wiek autora, przedstawiony obiekt, itp.). Dla zwycięzców przewidziane są nagrody rzeczowe.

Prace konkursowe można składać w klubie „Piast” ul. Moniuszki 10 lub w filii MBP u. Moniuszki 10 do końca wakacji z dopiskiem „Moja letnia przygoda”.

Wszystkim życzymy słonecznych wakacji i wielu wspaniałych przygód.

KOLIZJE, KOLIZJE...

To dopiero początek lata, a już na naszych drogach policjanci codziennie notują sporo kolizji drogowych. Oto niektóre z nich.

- 17 czerwca br. o godz. 9.35 na drodze nr 3 Jawor - Małuszów z niewiadomych przyczyn kierujący Fiatem 126p Władysław P. z Legnicy nagle zjechał na pobocze, a następnie jego maluch wyślizgnął w rowie. Na szczęście poza uszkodzeniem samochodu kierowca nie odniósł większych obrażeń.
- 18 czerwca br. o godz. 13.30 policjanci z KP Mściwojów zostali wezwani do kolizji, która miała miejsce w Pogwizdowie. Ustalono, że kierowca Mercedes, Bogdan I. z Jawora, cofając uderzył w Fiata 126p kierowanego przez Danutę T. ze Świerzawy.
- 19 czerwca br. o godz. 11.40 na skrzyżowaniu dróg Mściwojów - Luboradz - Snovidza doszło do groźnej kolizji. Policjanci ustalili, że kierujący samochodem marki Nissan Piotr M. z Legnicy wymusił pierwszeństwo przejazdu i zderzył się z Fiatem 126p kiero-

wanym przez Romana T. z Wrocławia. Kierowca malucha doznał obrażeń prawej ręki. Sprawa trafi do Sądu Rejonowego w Jaworze.

- Tego samego dnia o godz. 16 kierowca Fiata Uno, Marek N. z Legnicy, przekroczył linie bezwładnego zatrzymania się na ul. Narutowicza w Jaworze i został uderzony przez prawidłowo jadącego ciężarowego Jelcza kierowanego przez Pawła W. z Paczkowa.

- 21 czerwca br. o godz. 20.20 jeden z mieszkańców Paszowic zgłosił telefonicznie dyżurnemu KRP kolizję drogową k. sklepu w tej miejscowości. Ustalono, że kierujący Toyotą Władysław P. z Paszowic w trakcie zawracania zjechał drogę prawidłowo jadącemu kierowcy Peugeot. Sprawcę ukarano mandatem karnym.

- 22 czerwca br. o godz. 18.15 Urszula B. z Jawora powiadomiła policję, że na ul. Kopernika kierujący samochodem marki Ford uderzył w płot i uciekł z miejsca zdarzenia.

(WM)

W ŚRODKU

nr 25

Od ŚRODKA

To już nasz 25 numer! Dziękujemy wszystkim, którzy o tym nam przypomnieli. Faktycznie, wykonaliśmy kawał roboty. No, no, no...

Tydzień obfitował w niespodzianki. Chyba całe nasze wakacje zapowiadają się pracowicie. Na drugiej stronie mamy dla Was reportaż z "polowania na posła", na pierwszej - tak jak we wszystkich gazetach, dominuje Mars - Czerwona Planeta.

Kto nie był na naszym spotkaniu w czwartek niech żałuje. Jeśli wolicie siedzieć w domu i się nudzić, to niech Wam będzie. Jedyne pocieszenie, że nas czytacie. Pozdrawiamy wszystkich i zapraszamy do współpracy. Przypominamy numer "buźkowo-giełdowego" telefonu - 70-53-33.

Czekamy na Wasze korespondencje wakacyjne, zapraszamy na następne spotkania.

Życzymy Wam dobrego humoru, bo jak na razie (niedziela, godz. 21,27) leje jak z cebra.

Marta Dol

CZY SĄ WAKACJE?

W poprzednim artykule (ale mi go nie wydrukowali) zamieściłam prośbę do elfa rządzącego pogodą. Dotyczyła ona zmian warunków atmosferycznych. Poprosiłam go o trochę słońca. Wydawało mi się, że udało się go przekonać. Od soboty (28 czerwca) do poniedziałku (30 czerwca) było ciepło. Ptaszki pięknie śpiewały, a my wszyscy podziwialiśmy ich talent. Byliśmy po prostu szczęśliwi. Każdy z nas myślał: „W końcu mamy prawdziwe wakacje!”. Nasze zadowolenie nie trwało zbyt długo. W poniedziałek (30 czerwca) około godziny 16,00 spadł obfity deszcz (padał także grad, ale tylko przez chwilę). Ja miałam okazję odczuć na sobie to zjawisko, ponieważ w tym czasie byłam poza domem. Na szczęście najgorszy

moment ulewy spędziłam pod filarami naszego cudownego Rynku. Gdy się trochę „uspokoilo”, to poszłam do budynku, w którym pracuję moja mama. Zamiast parasolki otrzymałam od niej ciężką torbę z zakupami. W drodze powrotnej zdążyłam całą przemoknąć i nie można było znaleźć na mnie przysłowiowej „suchej nitki”. Najmilszym wspomnieniem z tej „wycieczki” był grad uderzający o moją małą, niewinną główkę. Włorek (1 lipca) też był deszczowy, ale tym razem byłam przygotowana na ulewę. Z tej historii wypływa morał: „Jeśli widzisz, że się zanoszą deszcz, to weź ze sobą parasol”.

Malgośka Jadach
PS. Jestem alergikiem uczulonym na deszcz. Proszę elfa rządzącego pogodą o więcej słońca.

Buźka o Środka

- ♥ Imieninowe życzenia dla cioci Lucynki z Sichówka od Moniki
- ♥ Pozdrowienia wraz z szumem lasu zasyłają drwale dla szefa Jurka Oksińskiego
- ♥ Serdeczne pozdrowienia dla Tereski Pilch od Moniki i Ali
- ♥ Z okazji Święta Lasu życzenia dla K. Dunaja i M. Komora od Kolegi z Sikorskiego
- ♥ Gorące pozdrowienia z Jawora od Kalitów dla Państwa Witczak ze Słupa
- ♥ Dziękuję za zrobienie zamka Krzysiu T. - Pączuszki
- ♥ Pozdrowienia, całuski i świetnych wakacji dla wszystkich wariatów z IF - wariatka
- ♥ Pozdrowienia dla pana Janka Papaka - kierownika "Jawornika" i przeprosiny, że nie dotarliśmy na spotkanie w czwartek. Ale przed nami jeszcze wiele czwartków. Do zobaczenia - redakcja "W Środka"
- ♥ Fotograficzne pozdrowienia dla sympatycznych chłopaków z "FOTO-MAK"-u za ekspresowe wywołanie fotek do naszej gazety - redakcja "W Środka"
- ♥ Promienne pozdrowienia dla ciężko pracujących w deszczu z owocami w Oleśnicy naszych redakcyjnych koleżanek Małgosi i Karoliny - niemniej zapracowana redakcja "W Środka"
- ♥ Pozdrowienia dla Lidki Stachurskiej od Marzeny K.
- ♥ Pozdrowienia dla Marzeny Kucharskiej od Lidki S.
- ♥ Pozdrowienia od naszych Czytelników dla wszystkich przebywających na wakacjach w naszym mieście

Edziu wyjeżdża na wakacje, a jego dziewczyna go pyta:
- Nie zapomnisz mnie przez ten czas?
- Skądże! Zawiązałem sobie supeł na chusteczce.

Prosto z INTERNETU



4 lipca 1997 r. sonda kosmiczna PATHFINDER wylądowała na Marsie. Dla Was prosto z Internetu kilka fotek tej planety i deko wiadomości (jest ich tam całkiem mnóstwo!).

• Mars jest czwartą od Słońca i siódmą pod względem wielkości planetą:

• odległość od Słońca: 227,940,000 km (1.52 AU) • średnica: 6,794 km • masa: 6,4219023 kg.
(2 satelity, rok trwa 687 dni, dzień 24,6 godziny, główny składnik atmosfery - dwutlenek węgla, średnia temperatura - 30 stopni Celsjusza.

• Mars (grecki Ares) jest bogiem wojny. Planeta została tak nazwana ze względu na swój czerwony kolor. Dlatego również, czasami określa się Marsa jako Czerwoną Planetę. (Na marginesie: rzymski bóg Mars był patronem rolnictwa zanim połączono go z greckim Aressem; ci, którzy przewidują kolonizację Marsa mogą preferować taki symbolizm.) Nazwa miesiąca marca pochodzi od Marsa.

• Mars jest znany od czasów prehistorycznych. Jest nadal ulubioną planetą pisarzy powieści science-fiction jako najlepsze miejsce w Układzie Słonecznym (oprócz Ziemi!) dla ludzi do zamieszkania. Ale sławne „kanały” „widziane” przez Lowell’a i innych były, niestety, tak urojone jak książeczka Barsoomian.



Na Ziemi trwa już bitwa o marsjańskie terytoria. Kosmiczne nieruchomości sprzedaje niejaki Dennis Hope z Los Angeles. Za marsjańską działkę o pow. 800 ha liczy sobie 19,99 dolara plus podatki. Nieco tańsze są działki na Księżycu. Podobno interes kwitnie.

W sieci Internetu serfowała Marta

CRAZY WORLD!

Siemanecko urlopowicz! W dzisiejszej rubryce wszystko o moim ulubionym zespole czyli SPICE GIRLS. W skład tegoż zespołu wchodzi 5 szalowych GIRLS.

Jedną z nich jest słodziutka EMMA BUNTON, która sprawia wrażenie chodzącej niewinności, w swoich blond włosach i kolorowych ciuśkach. Stąd jej przezwisko BABY SPICE co znaczy „dzieciakło”.

Następna to rudowłosa GERY HALLIWELL, która jest największą flirtiarą z tego zespołu czyli GINGER SPICE (ginger - flirtiarą). Szalowa Geri przeżyła już 22 wiosny, dlatego też jest najstarsza wśród Spicetek.

A teraz POSH SPICE czyli VICTORIA ADAMS. Ta 21-letnia piękność to super dama w zespole. Bardzo dba o swój perfekcyjny wizerunek



supermodelki (posh). Teraz pora na SPORTY SPICE czyli MELANIE CHISHOLM popularną jako Mel. C. Sport jest największą

szą pasją tej 21-letniej ślicznotki. Jest wier-nym kibicem FC Liverpool i uwielbia grać w piłkę nożną, odpoczywa na siłowni.

I jeszcze jedna to SCARY SPICE czyli MELANIE BROWN. Jest najbardziej przerażająca (scary) z całej grupy. Mimo, iż ma dopiero 20 lat nieźle potrafi narozrabiać.

SPICE GIRLS to jeden z najsławniejszych zespołów, ich motto to:

„Lepiej głośno podpaść niż cicho odpaść”.

Monika Kalita

Moja największa miłość

W tym artykule chciałabym Wam przedstawić krótki „życiorys” mojego największego „kochanka” czyli zespołu U2.

Zadebiutował w 1980 roku albumem „Boy”, który przyniósł grupie miano nowej nadziei rocka. Następne płyty „October” (1981) i „War” (1982) umocniły pozycję i popularność grupy.

Czwarty album „The Unforgettable Fire” stanowił zwrot w karierze U2; duża w tym zasługa producentów tej płyty Briana Eno i Daniela Lanoisa. Zespół współpracował z nimi także przy albumie „The Joshua Tree” (1987). Płyta ta uważana jest za szczytowe artystyczne osiągnięcie zespołu; pochodzą z niej przeboje „With or Without You” czy „Where The Streets Have No Name”.

Rok później ukazał się podwójny album „Rattle and Hum”, nagrany m.in. z Bobem Dylanem i B. B. Kingiem.

Po 3-letniej przerwie ukazała się płyta „Achtung Baby” - uważana za najostrzejszą w dyskografii zespołu.

W 1992 roku rozpoczęła się wielka trasa koncertowa, która zao-wocowała płytą „Zooropa” Po nagraniu tego albumu członkowie U2 zniknęli ze sceny - zajęli się solowymi projektami. Bono współpracował m.in. z Luciano Pavarottim. Lary Mullen i Adam Clayton „odświeżyli” temat przewodni z serialu telewizyjnego po „Mission Impossible”, który stał się przebojem.

„Pop” jest jedenastym albumem w dyskografii zespołu. Fani grupy czekali na tę płytę 3,5 roku.

Podczas tournée, które rozpoczęło się 25 kwietnia w Las Vegas, U2 promowało swoją najnowszą płytę „Pop”. 12 sierpnia w Warszawie zagrają swój jedyny koncert w Polsce.

Serdecznie zachęcam Was do słuchania tego zespołu, ponieważ jest on jedyny i niepowtarzalny, a Bono ma głos słowika.

Malgośka Jadach
PS. Informacje o zespole zaczerpnęłam z „Telegazety” z rubryki „Rock Fan”.



Te małe ludziki z lewej strony - to my czatujące na sposobną chwilę upolowania pani poseł (jeśli nas nie dostrzegacie - weźcie lupe)



My w towarzystwie upolowanej pani poseł - na łące przy ogródkach działkowych



Samochód całkiem wygodny i pakowny. Wyruszamy z panią poseł do jaworskiego "ogólniaka"

Udane polowanie

Dobry reporter jest zawsze we właściwym miejscu we właściwym czasie. Ponieważ są wakacje postanowiliśmy tego dowiedzieć. Niestety, nasze dwie skromne strony pozwalają nam tylko na skrótove relacje z naszych poczyni, co chyba zostanie nam przez Was wybaczone.

Czwartek 3 lipca 97 r. był dla nas niesamowitym dniem. Ale po kolei.

"W środku" ma wielu przyjaciół. Jednym z nich jest kierownik Ośrodka Szkolenia Zawodowego w Jaworze pan Andrzej Kowalczyk, który o każdej porze dnia i nocy udostępnia nam korzystanie z Internetu, w którego sieci serfują dla Was Marta. OKZ otworzył dwuletnie Policealne Studium Informatyczne, które właśnie w czwartek miało pożegnać pierwszych jego absolwentów, przy okazji - tę uroczystość miała zaszczyścić posłanka pani Bronisława Kowalska, która wniosła znaczny wkład w rozwój bazy studium. Taki spłot wydarzeń to wspaniała gratka dla reportera. Długo się nie namyślając postanowiliśmy wszystko dokładnie prześledzić i zrelacjonować. Zaopatrzone w legitymacje redakcyjne, dyktafon i dobry humor udaliśmy się na polowanie, którego pierwszym celem była posłanka Bronisława Kowalska. Chcieliśmy przekonać się, jaki naprawdę jest poseł - do tego nauczyciel i polonista. Około godz. 15,00 zaczęliśmy się w pobliżu ogródków działkowych (bo tam pani poseł spotkała się z wyborcami). Jakież było nasze zdziwienie, gdy okazało się, że nie potrzebowałyśmy żadnych specjalnych zabiegów, aby z nią porozmawiać. To było niezmiernie. Pani poseł znalazła już nas z lektury "W środku" (jest nam bardzo miło) i przyjęła nas ogromnie gorąco, naturalnie. Czuliśmy się świetnie. Jako, że reprezentujemy młodzież przeprowadziliśmy wywiad z panią poseł (na łące!). Opublikujemy go w jednym z najbliższych numerów. Sądzymy, że

zaciekawi on wszystkich małolatów, gdyż będzie to o nich, dla nich, według dewizy pani poseł: "POSŁEM SIĘ BYWA, A CZŁOWIEKIEM SIĘ JEST". Szczegóły wkrótce.

Pani poseł zabrała nas ze sobą i tym sposobem znalazliśmy się na uroczystości zakończenia pierwszego wypustu absolwentów Studium Informatycznego, które ma swoją siedzibę w jaworskim L.O. W bibliotece oczekiwali już absolwenci, prezes DZDZ Wrocław pan Tadeusz Ignatowicz (otrzymaliśmy od pana prezesa piękny bukiet kwiatów, który równo podzielił między siebie - dziękujemy!), dyrektor Studium Informatycznego pan Mieczysław Michalski (na co dzień dyrektor jaworskiego L.O., którego od września będziemy uczennicami - bardzo jesteśmy z tego dumne), kierownik OKZ Jawor pan Andrzej Kowalczyk (przyjaciół "Środka" - serdeczne dzięki) - sekretarz Studium, pani Krystyna Wilk z UM Jawor, pani Mariola Szkwarkowska z OKZ oraz nauczyciele. Obecny był również nasz wydawca, redaktor naczelny "Gazety Jaworskiej" pan Ryszard Trzeźniowski.

Wszyscy absolwenci otrzymali wspaniałe dyplomy z tytułem -

technik informatyk, a najlepszym wręczono nagrody. Celujący absolwenci Studium to: Jarosław Bober, Janusz Jankowski, Mirosław Ochab oraz najlepsza z kobiet - Agnieszka Tereszkiewicz. Impreza była cool. Nowo upieczonym informatikom gratulujemy i życzymy wielu satysfakcji, bo informatyka to przyszłość, a OKZ-owi więc absolwentów.

Pani poseł żegnając się ze wszystkimi jednocześnie przeprosiła za pośpiech, ale musi się udać na bardzo ważne spotkanie. Byliśmy zdziwione, bo znów zaprosiła nas do swojego samochodu (służbowego) i pojechaliśmy. Teraz zgadnijcie, gdzie i co to za ważne spotkanie. Pani poseł prowadziła do... Piwnicy "Ratuszowa". Nie byłoby w tym nic dziwnego, gdyby nie fakt, że w najnowszym numerze "Środka" mama i tata zamieścili telegram do wszystkich redaktorów i miłośników "W środku". I to nas zamurowało. To ważne spotkanie pani poseł miało być z naszą redakcją. Gdy weszliśmy, "nasi" miło już sobie gaworzyli z mamą i tatą "Środka"...

Lidka Stachurska,
Nela Klimas
i Marta Dol



Rozdanie dyplomów. Od lewej: p. Andrzej Kowalczyk, p. Tadeusz Ignatowicz, p. Bronisława Kowalska, absolwent Studium Janusz Jankowski, p. Ryszard Trzeźniowski i p. Mieczysław Michalski

MIAŁO BYĆ OGNISKO ...



Pani poseł Bronisława Kowalska i redaktorzy "W środku" przed Piwnicą "Ratuszowa"

Pani poseł wyłożyła wszystkie egzemplarze naszej gazety oraz ten najnowszy z telegramem, głośno go odczytała, po czym rzekła: "Jako miłośnik "W środku" poczułem się zaproszona, dlatego tu jestem. Ponieważ mama z tatą zalecali zabranie ze sobą wiktuałów wedle uznania - oddaję je w Wasze ręce". W pierwszej chwili wszyscy zaniemówili z wrażenia. Na stołach wylądowała wielka torba, a w niej mnóstwo słodkości. Nam - młodzieży dorodzi, szczególnie na stanowiskach, kojarzą się jako ludzie nieprzystępni, pewni siebie i zarozumiali. Pani poseł Bronisława Kowalska (przez przyjaciół nazywana Beata) okazała się wspaniałą osobą, prawdziwym przyjacielem młodzieży, nie ma w niej nic z bufonady. Marzeniem jest, aby wszyscy pedagodzy mieli taki stosunek do uczniów. Nieoczekiwane spo-

tkanie było cudowne. Atmosfera super przyjacielska, każdy dostał autograf z dedykacją i serduszkami, a "Smokowi" pani poseł wymalowała artystycznego smoka. Czuliśmy się ogromnie zaszczytzeni przez panią poseł, nie tylko Jej przybyciem, ale również wyrazami uznania dla naszego pomysłu, naszej pracy w "polowych" warunkach. Czuliśmy się bardzo docenieni, szczególnie, że pani poseł z zawodu jest nauczycielką języka polskiego. Rozmawialiśmy o trudnościach, sukcesach, radościach, nadziejach i planach. Cieszymy się, że nasz "Środek" jest czytany nawet w Warszawie. W planach mamy m.in. stworzenie strony WWW "W środku" w wykonaniu naszej redakcyjnej koleżanki Marty Dol, oczywiście korzystając z wejścia do Internetu w OKZ-cie u p. Andrzeja Kowalczyka. Już w tej chwili naszą ga-

zete reklamuje w Internecie Marta na swojej HOME PAGE - adres internetowy <http://free.polbox.pl/n/nicole> Rozmowom nie było końca, czas pani poseł był ograniczony. Życzyła nam wszystkiego najlepszego, wytrwałości w realizacji naszego świetnego pomysłu oraz zapewniła o swojej pomocy. Również obiecała, że będzie naszym gościem jeszcze nie raz. Nawet poprosiła tatę "Środka" o głos (na piśmie zresztą), jako że tata również jest polonistą. Zdążyliśmy jeszcze zrobić wspólne zdjęcie w kawiarni i na zewnątrz "Ratuszowej". Po gorącym pożegnaniu rozstaliśmy się, a my wróciliśmy do kawiarni i zabraliśmy się za sprawiedliwy podział reszty słodczy. Ogromny pojemnik żelowych serduszek, lizaki, drażetki itp. znajdowały właścicieli. Popijając colą i mirindą (też od pani poseł), cieszyliśmy się, że zostaliśmy tak zaszczytzeni i docenieni. Niestety, nie dotarliśmy na zalew, nie odbyło się zaplanowane ognisko - było już zbyt późno. Wracając do domów zabraliśmy ze sobą moc niezapomnianych wrażeń, a ognisko zorganizujemy przy najbliższej okazji. Żywnym nadzieję, że kiedyś cała redakcja spotka się w komplecie.

Lidka, Agnieszka, Asia, Marzena,
Nela, Marta i Smoku

Dla "Środka"
Buźka
Pomna

SZAMAN NIE Z TEJ ZIEMI

Niedawno przeprowadziłam wywiad z praktykującym szamanem- wróżbitą. Ma 16 lat, uczy się w liceum i nazywa się ARTUR MAZUR.

Marzena:- Jak długo zajmujesz się wróżbami?

Artur:- Samymi wróżbami dopiero od dwóch lat.

M.-: Czym interesowałeś się wcześniej?

A.-: Niczym.

M.-: Czy jest coś czym jeszcze się interesujesz (poza wróżbami)?

A.-: Wszystko co magiczne: ziola, kamienie.

M.-: Czy wolny czas spędzasz na wróżbie?

A.-: Tak, ciągle się uczę.

M.-: Komu, Twoim zdaniem, łatwiej się wróży?

A.-: Kobiętom, ponieważ bardziej w to wierzą.

M.-: Co podziwiasz u kobiet, dziewczyn?

A.-: Szczerść.

M.-: Kim chciałeś być w wieku 5 lat?

A.-: Już wtedy pociągała mnie wróżba. Chciałem żyć w innym świecie i marzyłem o szklanej kuli.

M.-: Największy błąd życia...

A.-: Nie zauważam swoich błędów.

M.-: Największa radość...

A.-: Jest wtedy, gdy spełniają się moje wróżby.

M.-: Czego boisz się najbardziej?

A.-: Tego, że ktoś źle o mnie mówi.

M.-: Jak ważne są dla Ciebie pieniądze?

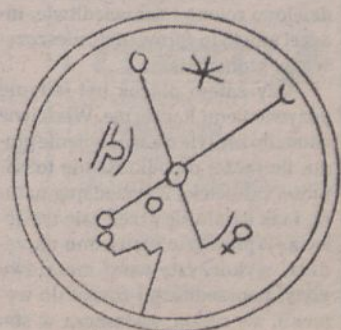
A.-: Bardzo. Szczęścia nie dają, ale dają nadzieję na szczęście.

M.-: Czy chciałbyś coś przekazać Czytelnikom "W środku"?

A.-: "Nadzieja jest matką głupich, ale największą magią człowieka".

Z Arturem Mazurem rozmawiała
Marzena Kucharska

Marzena Kucharska



PS. Zamieszczamy również talizman Wenus dla zakochanych. Specjalnie dla Was od Artura.

... Na terenie powiatu jaworskiego było kilka wypadków zamarnięcia, między innymi na terenie gromady Pomocne. 8-letnia dziewczynka szła w dzień przez pola do domu. Zmarła po drodze, ręce jej zgrabiły, więc zatrzymała się pod stogiem słomy, włożyła ręce w słomę, ręce jej przymarzły do słomy i tak zmarła na śmierć. Ptactwo: wróble, wrony, kuropatwy - zostało zdziesiątkowane przez mróz. Drzewa owocowe wymarły. Dużo ludzi zmarło na choroby wywołane przeziębieniem. A tu, do srogiej zimy, doszła ogromna nędra u nas w Polsce, spowodowana gospodarzeniem władzy ludowej. Posiadamy cały górnośląski okręg węglowy, prócz tego wałbrzyski okręg węglowy, ale węgla u nas brak, otrzymujemy węgiel z przydziału, według ustalonych norm. Poza tym nigdzie się nie kupi więcej węgla. Drewna opałowego bez przydziału też się nie kupi. To nie te czasy, kiedy chłopci przywozili furki drewna i sprzedawali każdemu.

Tak samo jest z żywnością. Producenci rolni mają wyznaczone tzw. obowiązkowe dostawy dla państwa. Wychodzi tak, że rolnik po odstawieniu obowiązkowych dostaw nie ma już produktów na swoje potrzeby, więc nie sprzedaje już nikomu nie może, a zachodzą też wypadki, że czasem musi kupować dla siebie. Przy obowiązkowych dostawach władza ludo-

wa płaci producentowi za dostarczone produkty dostownie grosze, a przy sprzedaży tych produktów konsumentowi w sklepach spółdzielczych bierze za nie ceny o kilkaset procent wyższe. Na przykład: za ziemniaki przy obowiązkowych dostawach płaci się po 18 zł za



100 kg, a konsument płaci za nie 250 zł jesienią i 500 zł zimą, wiosną i na przednówku; za żyto 23 zł i 250 zł - za 100 kg; za pszenicę 30 zł i 300 zł - za 100 kg; za jęczmień 28 zł i 300 zł - za 100kg. Tak jest ze wszystkimi artykułami spożywczymi, ze wszystkim. Państwo bierze wszystko od producenta za pół darmo, a z konsumenta ściągą ostatnią skórkę, ale jednocześnie krzyczy się, że teraz nie ma wyzysku, że teraz dopiero jesteśmy uszczęśliwieni. Już od lat brak jest wszelkich tłuszców i mięsa, bo wywozi się

je za pół darmo do innych krajów, ale nam tłumaczy się urzędowo (główny komisarz od planowania Minc), że dlatego brakuje mięsa, bo teraz ludzie w Polsce jedzą mięso, ponieważ każdego stać na jego kupno. Przed wojną tylko nieliczni, wyzyskiwacze, było stać na kupno mięsa i dlatego było go (i tłuszców) pod dostatkiem. Ludowa władza ma na wszystko wytłumaczenie, nie potrze-

buje się liczyć z żadnymi zasadami, z żadną logiką...

I TU WŁAŚCIWIE PAMIĘTNIK KOŃCZY SIĘ. SĄ JESZCZE LUŻNE NOTATKI PISANE OŁÓWKIEM, M.IN. O POBYCIE DZIADKA PO ATAKU SERCA W SZPITALU W DNIACH OD 14 DO 18 CZERWCA 1955 ROKU.

KOLEJNEGO GROźNEGO ATAKU, KTÓRY MIAŁ MIEJSCE W NIECAŁY ROK PÓŹNIEJ, 1 MAJA 1957 R., DZIADEK NIE PRZEŻYŁ. ZMARŁ W MIESZKANIU PRZY UL. PONIA-TOWSKIEGO.

RW

ŻYCIODAJNY DAR NATURY

Nie wiadomo, kiedy po raz pierwszy wypieczono prawdziwy, zarumieniony bochenek chleba. Nie wiadomo nawet, kiedy pojawił się zwykły podplomyk czy placek z niedofermentowanego ciasta. W każdym razie musiało się to dziać dawno temu, najprawdopodobniej już w neolicie, kiedy to upowszechnił się osiadły tryb życia, zostało zapoczątkowane rolnictwo, a więc okresowe siewy i zbiory zbóż.

Pojawiły się wtedy pierwsze kultury płodności natury, kultury ziemi, wody i ognia. Placek wypieczony w ogniu był uznawany za życiodajny dar natury, a że miał okrągły kształt, przypominał więc słońce uważane za potężne bóstwo i siłę wszelkiego istnienia.

Sam proces wypieku otoczony był zabiegami rytualno-magicznymi. Do pracy przystępowała osoba ciesząca się dużym szacunkiem w gromadzie. Nie mogła wówczas śmiać się czy rozmawiać, bowiem mogłoby to rozczłodzić dobre bóstwa. Przygotowanie wypieku musiało odbywać się w porze przybywania księżyca, jako że przydawało to dostatku i szczęścia. Gotowy placek dzielono równo i sprawiedliwie, inaczej mogło to spowodować nieszczęście w gromadzie.

Czy zatem placek był jedynie pożywieniem? Raczej nie. Właściwie chodziło nie tyle o zaspokojenie głodu, ile raczej o podkreślenie tożsamości człowieka z życiodajną naturą. I tak działo się przez całe tysiąclecia. Wprawdzie ulepszono narzędzia, wykorzystywano metalowe płyty, poprzedniczki rusztu do wypieku, ale reszta, zwłaszcza w sferze duchowej, pozostawała wciąż taka sama. Tyle, że w dobie późniejszej obrzędy odprawiane w domostwach rodzinnych dotyczyły jedynie grupy domowników.

W kulturze prasłowiańskiej płody rolne były głównie wyznacznikiem dostatniego życia i sytości, mimo że plemiona te równie chętnie polowały na dziką zwierzynę czy łowiły ryby. Wypieczone produkty miały najczęściej znak krzyża - wówczas symbol kultu solarnego. Podplomyki, a być może i pierwsze chleby, były ofiarami sobótkowymi, odprawianymi ku czci bóstw natury.

Pieczyno było także ofiarą dla złych mocy, by nie doskwierały żywym. Na przykład zakopywano go trochę przy nowo budowanych domostwach, by mieszkańcy a zwłaszcza młode pary, żyły zawsze w dostatku i nigdy nie głodowały. Były to tzw. ofiary zakładzinowe, które wraz z jajkiem, symbolem odwiecznego odradzania natury i rogiem zwierzęcia, symbolem siły i krzepkości pełniły funkcję magiczną.

Tak działo się przez wieki. Spróbujmy przenieść się na dawne pole, gdzie odprawiano zabiegi magiczne. Obrzucano pole rozpalonymi polanami, by przyzwycząić ziemię do wiosennych burz. Polewano wodą, by zapewnić ziemi odpowiednią ilość opadów deszczu. Sam zbiór wymagał również określonych obrzędów. Kosiarza biorącego po raz pierwszy udział w żniwach, należało najpierw wyzwolić, czyli poddać egzaminowi na pełnoprawnego rolnika, by ciął równo i tym samym obłaskawiał naturę, aby

nie skąpiła swoich płodów. Temu samemu celowi służył też zwyczaj strojenia przepiórki, kiedy to celowo pozostawiano na polu pęk niezżętego zboża, przez który przenoszono dziewczęta. Kobiety wykonywały wieńce dożynkowe z tegorocznych zbóż, ozdabiane owocami i wstążkami, które wręczano dziecku, a on w zamian dawał bochen chleba i obdarowywał nim gromadę sprawiedliwie. Z tej tradycji wywodzą się dożynki - symboliczna dziękczynność za plony.

Po żniwowaniu należało zboże zemieć. Fachowcem w tym względzie był młynarz, uważany na wsi za autorytet. Krążyły legendy, iż miewał on konszachty z nadprzyrodzonymi mocami, młyn był więc miejscem odwiedzanym niechętnie. Przed wypiekiem chleba w domu otwierano najpierw okna i drzwi, wypędzając tym samym złe duchy i morowe powietrze, po czym zapraszano domowe dusze, zamykano okna i zatykano szpary. Nad każdym bochenkiem czyniono znak krzyża, dziękując Bogu za ten życiodajny dar.

Te i inne zwyczaje związane z chlebem w naszej tradycji i kulturze będzie można zobaczyć na wystawie w Muzeum Regionalnym, której otwarciu nastąpi w czasie Międzynarodowych Targów Chleba w dniach 12 - 14 września br. Również zespoły biorące udział w Euroregionalnym Przeglądzie Kapel i Zespołów Ludowych będą prezentowały tradycyjne obrzędy wypieku chleba, pasowania na kosiarza (tzw. wilka) czy też obrzęd dożynkowy.

Oprócz tego Targom będzie towarzyszył Wojewódzki Przegląd Orkiestr Dętych, zlot Jaworskich, Biesiady Literackie i wybory Miss Jawora.

MALGORZATA ŚWIDERSKA

REKA PRAWDE CI POWIE

Mapa na dłoni to nie tylko wzgórze i linie, o których do tej pory pisaliśmy. To także różnego rodzaju znaki. I tak duża liczba gwiazdek oznacza, że człowiek skazany jest na życie pełne niespodzianek, przygód i zaskakujących go sytuacji. Gwiazda na pagórku Jupitera oznacza sukces przy pomocy wpływowych osób. Gwiazda na pagórku Merkurego: zwiastun zbliżania się zamierzonego celu. Gwiazda na wzgórzu Księżyca: pogłębienie wrodzonych skłonności, ale w dobrym sensie tego znaczenia. Gwiazda leżąca na linii głowy to hojność, szczodrość, bezinteresowna życzliwość.

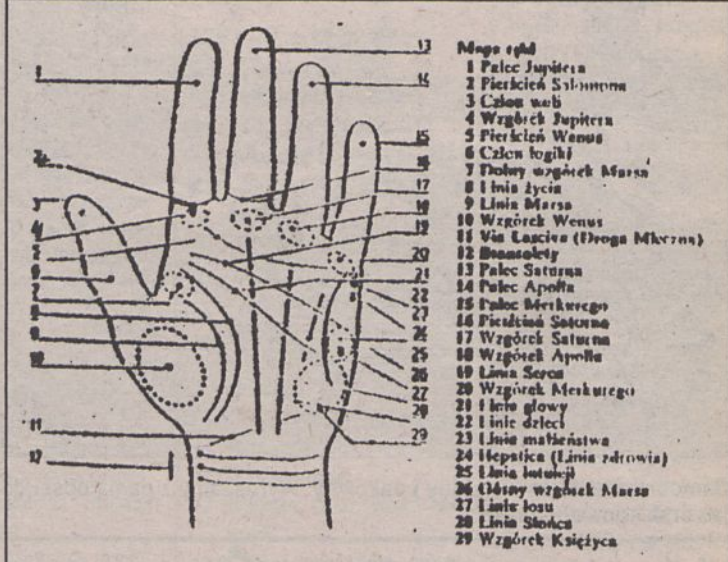
Krzyż - jeżeli występuje na linii Apolla, zwiastuje polepszenie warunków życia, na pagórku Jupitera przepowiada udany związek małżeński.

Koło to znak spotykany wyjątkowo rzadko. Jeżeli się pojawia, układa się przeważnie z drobnymi kreskami. Znak koła na dłoni, zwłaszcza na pagórku Jupitera, zapewnia wyjątkowe sukcesy w

życiu, i we wszystkich dziedzinach działalności. Trójkąt jest także bardzo rzadkim znakiem. Jest to znak apodyktyczności, żądzy władzy, także manii wielkości i bezpardonowości gromadzenia dóbr materialnych.

Krata to skrzyżowanie małych, poziomo i pionowo ułożonych kresiek. Jeżeli występuje na wzgórku Wenus, oznacza: zmysłowość, radość życia i uczucia, pogoń za rozkoszami seksualnymi, obżarstwo, opilstwo i cynizm. Kraty interpretuje się niekorzystnie, przeważnie bowiem odzwierciedlają cechy negatywne. Czasami także niedostatek i przeszkody. Krata występująca na ? członach palców oznacza, że ich właściciele gardzą cudzą własnością.

Trójkąt - jeżeli występuje na pagórku Jupitera mówi o zmyśle organizatorskim, zdolnościach dyplomatycznych, sukcesach w działalności politycznej. Trójkąt na pagórku Apolla - talent aktorski. Na wzgórzu Wenus ? korzystny uczuciowo ? związek małżeński.



HUMOR JAWORSKI z dawnych stuleci (3)

Stare przysłowie mówi: „Vir pilosus aut libidinosus aut fortis” („owłosiony mężczyzna jest albo wielkim kochankiem albo siłaczem”). Raz namiestnikowi Seidlitzowi udało się wślizgnąć do sypialni burmistrzanki Sofnerówny, ale przez długi czas nie był w stanie dać dowodów swego zapалу. Panna rzekła na to, udając podziw: „Panie, jesteś zaiste Samsonem”...

*

Jedna ze znanych jaworskich kurtyzan wieku XVIII w ten sposób się modliła: „Panie, uczyni ze mnie porządnego człowieka, ale w żadnym przypadku porządną kobietę”.

*

Cnota, rzekł jeden z księży, jest prawdziwym skarbem kobiety. „Szkoda, że każdy ma do tego skarbu klucz” - odparł Seidlitz.

*

Namiestnik Nostitz tak był dumny ze swego tytułu hrabiowskiego, że przy komunii przyjmował wyłącznie hostie z wytłoczonym na nich jego herbem. Pewnego razu tych hostii zabrakło i proboszcz Sartorius, drżąc ze strachu, podał mu zwykły, „plebejski” opłatek, mówiąc: „Niech hrabia wybaczy Panu Bogu”.

*

Gdy znana ze szpetności córka burmistrza Sofnera miała wyjść

za mąż, narzeczony, rajca Rothe, zażądał bardzo wysokiego posagu. Burmistrz zawołał z oburzeniem: „Czy naprawdę będę musiał wydać tyle pieniędzy, by zobowiązać Rothe'go do spania z moją córką?”, ale po chwili się zreфлекtował: „Jednak będzie to musiał robić jutro, pojutrze i przez całe życie, a więc nie żąda zbyt dużo...”

*

Namiestnik Nostitz obsypał na Wigilię wszystkich dworzan zamku jaworskiego podarkami, ale do zarządcy Fabera rzekł: „Wam daruję to, coście mi ukradli w ciągu roku”, na co zarządca wycofał się z głębokim ukłonem.

*

Burmistrz Sofner poszedł do notariusza, by sporządzić „testament nie podlegający dyskusji. - Ha - zawołał prawnik - dobry Bóg sporządził aż dwa, Stary i Nowy, i od 1700 lat trwa wokół nich kłótnia!.

*

Obok łóża śmiertelnego burmistrza Sofnera stali: lekarz, adwokat i ksiądz. „Dobry boże, Ty zmarłeś obok dwóch fajdaków, obok mnie stoi trzech” - westchnął Sofner.

cdn

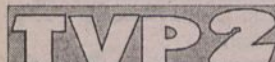
ODNALAZŁ I OPRACOWAŁ:
ALEKSANDER VON FREYER

PROGRAMY TV od 10 do 16 lipca 1997 R.

Czwartek 10 lipca



7.00 Kawa czy herbata?
7.45 No problem! - lekcja języka angielskiego
8.05 Szalone dziewczyny - serial
8.30 Wiadomości
8.45 Dzieci świata: Vili. powiedz... - film słoweński
9.00 Ela - encyklopedia lata dla dzieci
9.10 Dziewczyna z oceanu - australijski serial przygodowy
9.35 Małe bajeczki - Teatrzyk Domowego przedszkola: Jak Sobanek planety gościł
9.45 Sport i zabawa - program sportowy dla młodzieży
10.00 Cagney i Lacey - serial kryminalny USA
10.50 Lato w Jedyńce
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes - rolniczy pr. inf.
12.20 Lato z Magazynem Noto-
wań: Browary polskie - Bro-
war w Biskupcu: Folklor w fa-
jansie zaklęty
13.00 Kino letnie: Randall i duch
Hopkirk - angielski serial ko-
mediowy (1974), reż. Cyril
Frankel
14.40 Zwierzęta świata - Z kamerą
wśród przyrody: Sztuka filmo-
wania Jeana-Louisa Frunda -
kanadyjski film dokumentalny
15.05 Patagońskie żywioły (1): Do
Wichrowych Szczytów - film
dokumentalny
15.50 Szczęście lata Toma i Jer-
ry'ego - serial anim. USA
16.15 Ja (3) - psychozabawa
16.40 Dziurka rządowy
17.00 Teleexpress
17.25 Moda na sukces - serial USA
17.50 Stawka większa niż życie -
teleturniej
18.15 Prognoza pogody
18.20 Oszczędzanie na mieszkanie
- program publicystyczny
18.30 Credo - magazyn katolicki
19.00 Wieczorynka: Światliki, Ka-
rolina i jej przyjaciele
19.30 Wiadomości
20.10 Nash Bridges - serial kry-
minalny USA
21.05 Dzieci rewolucji - ang. film
dok.
22.30 Wiadomości
22.40 W centrum uwagi - pr. publ.
23.00 Kronika MŚ w żeglarskim -
klasa FINN + ILC 40
23.10 Opole na bis
23.30 Pożegnanie z Leninem - ko-
media angielska (1993), reż.
Endaf Emlyn, wyk.: Sharon
Morgan, Wyn Bowen Harries
i inni
1.00 Konwencje teatralne: W am-
fiteatrze - program eduk.
1.30 Zakończenie programu

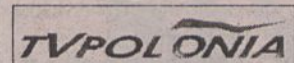


7.00 Dziennik krajowy
7.20 Optimus - Sport telegram
7.25 Ekspres reporterów (powt.)
7.50 Akademia zdrowia Dwójki
8.00 Program lokalny
8.30 Dzieciaki, kłopoty i my - serial
9.00 Spotkanie z Balladą: Witajcie
w Kopydowie - pr. rozr.
10.00 Ulica Sezamkowa - program
dla dzieci (powt.)
10.30 Quasimodo - francusko-ka-
nadyjski serial animowany
10.50 Okavango - serial
12.00 Zwierzęta Australii: Malarz
ptaków - William T. Cooper
13.00 Panorama
13.20 Przeżyjmy to jeszcze raz: B.B.
King - koncert
14.10 Clipol - magazyn muzyczny
15.00 Najpiękniejsze wakacje (1):
Wyjazd Bruna - fr. serial
15.24 Akademia zdrowia Dwójki
15.30 Fontanny Rzymu: Dziewięt-
nasty i dwudziesty wiek - wło-
ski serial dokumentalny

16.00 Panorama
16.05 5 x 5 - Wygrajmy razem -
teleturniej
16.35 Szczęśliwej podróży: Kap-
sztat - niem. serial przyg.
17.30 Programy lokalne
18.00 Panorama
18.10 Programy lokalne
18.35 Jeden z dziesięciu - telet.
19.05 Polaków portret własny -
program publicystyczny
19.35 Klub pana Rysia - pr. dla dzieci
20.00 Teatr Dwójki - Scena Popu-
larna: Roman Zawadzki „Wid-
ma”, reż. Jerzy Markuszewski
21.00 Z archiwum X - serial sen-
sacyjny USA
21.50 Optimus - Sport telegram
22.00 Panorama
22.40 Baron z Bad Ischl: Usta mil-
czą - austriacko-niemiecko-
włoski serial hist.-obyczajowy
23.30 Klan Churchillów - Blask
chwały - angielski film dok.
0.20 Criminal tango: To idzie mło-
dość
0.50 Zakończenie programu

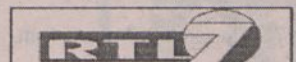


6.00 JUMP
6.30 P.M.A.M.
7.00 Poranek z Polsatem
7.35 Drzewko szczęścia
7.55 Poranne informacje
8.00 Polityczne graffiti
8.10 Czarodziejka z Księżyca - se-
rial anim.
8.30 Ziemia 2 - serial sf. USA
9.30 Żar młodości - serial USA
10.30 Kojak - serial USA
11.30 I wszyscy razem - serial ko-
mediowy USA
12.00 Odyseja - kanad. serial
12.30 Cafe Polsat - letnie studio
Polsatu
13.15 Klip Kłaps - najmłodsza lista
przeb.
13.45 Co jest grane? mag. muz.
dla dzieci
14.15 Twój lekarz - magazyn me-
dyczny
14.55 Telepuzzle - gra - zabawa
15.35 Maski - serial animowany
15.50 Bractwo Białego Orła - pr.
ekolog.
16.00 Informacje
16.15 Kalambury
16.45 Cafe Polsat
17.45 Odyseja - serial
18.15 I wszyscy razem - serial kom.
18.45 Informacje
19.00 Ziemia 2 - serial sf. USA
19.50 Losowania Lotto
20.00 Noc w mieście - komedia
sens. USA
22.00 Informacje i biznes inform.
22.25 Polityczne graffiti
22.35 Cwaniak - serial sens. USA
23.30 Sztuka informacji
23.55 4 x 4 - magazyn motoryza-
cyjny
0.30 Dolina lalek - serial obycz. USA
0.55 Przytul mnie - muzyka na bis
2.30 Pożegnanie



7.05 Auto-Moto-Klub
7.25 Tylko muzyka - program roz-
rywkowy
7.50 Gorąca dziesiątka Muzycznej
Jedynki
8.30 Wiadomości
8.45 Teledyski na życzenie
9.00 Historia obyczajów: Mój dom -
moja twierdza
9.20 Szafiki - program dla dzieci
9.50 Wielka miłość Balzaka - serial
10.45 Zmierzch emigracji - rozmowy
paryskie - film dok.
11.15 Mścistaw „Ślawa” Rostro-
powicz cztery dni z życia arty-
sty - reportaż
12.00 Wiadomości
12.15 Nocne ptaki - polski film fab.
13.20 Laborka - 25 lat Laborato-
rium
14.30 Wiedza sąsiedzi, gdzie susel
siedzi

15.00 Panorama
15.30 Credo - magazyn katolicki
16.00 Oddział terenowy - rep.
16.30 Labirynty kultury: Mały Książę
17.00 Teleexpress
17.15 Przyjaciół wesołego diabła
(1): Latające niedźwiedzie
17.45 Wielka Gra - teleturniej
18.35 Pole niczyje - serial polski
19.40 Dobranocka: Kasztaniaki -
film anim.
20.00 Wiadomości
20.30 Teatr Telewizji: Ivo Bresan
„Przedstawienie Hamleta we
wsi Głucha Dolna”, reż. Olga
Lipińska
22.30 Panorama
23.00 Krzyżacy - film dok.
23.25 Zobaczyc wiatr - film dok.
Marka Nowickiego
24.00 Muzyka w pałacach, zamkach,
dworach i ogrodach: Przeboje
Straussów w Łańcutie
0.30 Labirynty kultury: Mały Książę
0.50 Wiadomości
1.00 Program nocny



7.00 Muzyka w RTL 7
7.15 Teleshopping
7.50 Muzyka w RTL 7
8.00 Siódemka dzieciakom - seriale
8.45 Lassie - serial dla młodzieży
USA
9.10 Campbellowie - kanad. serial
obycz.
9.35 Siódme poty - austral. serial
obycz.
10.25 Trzecia planeta od Słońca -
serial USA
10.50 Muzyka w RTL 7
14.50 Teleshopping
15.15 Zrobmy sobie dobrze - se-
rial komediowy USA
15.40 My i one - serial komediowy
USA
16.10 Campbellowie - kanad. se-
rial obycz.
16.35 Siódemka dzieciakom: Bo-
lek i Lolek, Reksio, Zimowe
igrzyska, Powrót do przyszło-
ści - seriale animowane
17.35 Lassie - serial USA
18.00 Piękna i Bestia - serial sens.
USA
18.50 Polskie seriale animowane:
Bolek i Lolek, Reksio
19.10 Prognoza pogody
19.15 7 minut - wydarzenia dnia
19.25 Trzecia planeta od Słońca -
serial USA
19.50 Prognoza pogody
19.55 Z pomocą Niebios - serial
USA
20.45 7 minut - wydarzenia dnia
20.55 Żądło 2 - komedia sensacyj-
na USA (1983), reż. Jeremy
Paul Kagan, wyk.: Jackie Gle-
ason, Mac Davis, Teri Garra i
inni
22.35 7 minut - wydarzenia dnia
22.45 Z pomocą Niebios - serial
USA
23.30 Ukryta kamera - pr. rozryw-
kowy



8.00 Fakty
8.30 Kosmiczni rycerze
8.50 Hipopowo
9.00 Maluda
9.25 Indaba - serial
9.50 Pogarda - serial
10.30 Phoenix - serial sens.
11.30 Świat bez tajemnic
12.00 TV Polonia
14.00 Labirynty kultury
14.20 Przystanek „5”
15.00 Fakty
15.10 Ferdynand Wspaniały
15.20 Roger Odrzutowiec
15.25 Latające misie
15.50 Cudowny świat zwierząt
16.05 Chcę być gwiazdą - serial
16.30 Z siatką na motyle
18.10 Fakty
18.30 Pogarda - serial
19.20 Model na lato

19.30 Tajemnice nauki
20.00 Marcellino, chleb i wino - wł.-
fr.-hiszp. film obycz.
21.40 Z czym do ludzi - mag.
22.00 Fakty
22.30 Kobierzyce - turniej piosen-
ki
23.00 Samotni - ang. serial kom.
23.30 Oasis - życie nad morzem -
koncert



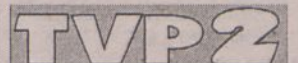
8.00 TeDe zaprasza
8.15 Tv sklepik Leona
8.30 Wczoraj
8.45 iTD
9.00 Seriale dla dzieci
10.00 Webster - serial
10.30 Tajemnicza kobieta - serial
11.30 Za wszelką cenę - serial
12.00 iTD
12.15 Muzykorama
13.00 Wczoraj
15.25 Tv sklepik Leona
15.45 iTD
16.00 Seriale dla dzieci
16.50 TeDe zaprasza
17.00 Za wszelką cenę - serial
17.30 iTD
18.00 Tajemnicza kobieta - serial
18.50 Moja linia
19.00 Scott Joplin - film biogr. USA
20.40 Na małym i dużym ekranie
21.00 Webster - serial
21.30 iTD
22.00 Ulice w ogniu - film sens.
USA
23.35 iTD

Czwartek 10 lipca

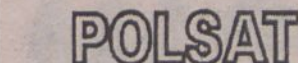


7.00 Kawa czy herbata?
7.45 No problem! - lekcja języka
angielskiego
8.05 Szalone dziewczyny - serial
USA
8.30 Wiadomości
8.45 Dzieci świata: Vili. powiedz...
- film słoweński
9.00 Ela - encyklopedia lata dla dzie-
ci
9.10 Dziewczyna z oceanu - austra-
lijski serial przygodowy
9.35 Małe bajeczki - Teatrzyk Do-
mowego przedszkola: Jak
Sobanek planety gościł
9.45 Sport i zabawa - program spo-
rtowy dla młodzieży
10.00 Cagney i Lacey - serial kry-
minalny USA
10.50 Lato w Jedyńce
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes - rolniczy pr. inf.
12.20 Lato z Magazynem Noto-
wań: Browary polskie - Bro-
war w Biskupcu: Folklor w fa-
jansie zaklęty
13.00 Kino letnie: Randall i duch
Hopkirk - angielski serial ko-
mediowy (1974), reż. Cyril
Frankel
14.40 Zwierzęta świata - Z kamerą
wśród przyrody: Sztuka filmo-
wania Jeana-Louisa Frunda -
kanadyjski film dokumentalny
15.05 Patagońskie żywioły (1): Do
Wichrowych Szczytów - film
dokumentalny
15.50 Szczęście lata Toma i Jer-
ry'ego - serial anim. USA
16.15 Ja (3) - psychozabawa
16.40 Dziurka rządowy
17.00 Teleexpress
17.25 Moda na sukces - serial USA
17.50 Stawka większa niż życie -
teleturniej
18.15 Prognoza pogody
18.20 Oszczędzanie na mieszkanie
- program publicystyczny
18.30 Credo - magazyn katolicki
19.00 Wieczorynka: Światliki, Ka-
rolina i jej przyjaciele
19.30 Wiadomości
20.10 Nash Bridges - serial krymi-
nalny USA
21.05 Dzieci rewolucji - ang. film
dok.
22.30 Wiadomości

22.40 W centrum uwagi - pr. publ.
23.00 Kronika MŚ w żeglarskim -
klasa FINN + ILC 40
23.10 Opole na bis
23.30 Pożegnanie z Leninem - ko-
media angielska (1993), reż.
Endaf Emlyn, wyk.: Sharon
Morgan, Wyn Bowen Harries
i inni
1.00 Konwencje teatralne: W am-
fiteatrze - program edukacyj-
ny
1.30 Zakończenie programu

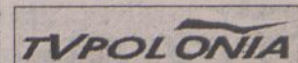


7.00 Dziennik krajowy
7.20 Optimus - Sport telegram
7.25 Ekspres reporterów (powt.)
7.50 Akademia zdrowia Dwójki
8.00 Program lokalny
8.30 Dzieciaki, kłopoty i my - serial
komediowy USA
9.00 Spotkanie z Balladą: Witajcie
w Kopydowie - program róż-
ny
10.00 Ulica Sezamkowa - program
dla dzieci (powt.)
10.30 Quasimodo - francusko-ka-
nadyjski serial animowany
10.50 Okavango - serial przygodo-
wy USA
12.00 Zwierzęta Australii: Malarz
ptaków - William T. Cooper -
film dokumentalny
13.00 Panorama
13.20 Przeżyjmy to jeszcze raz: B.B.
King - koncert
14.10 Clipol - magazyn muzyczny
15.00 Najpiękniejsze wakacje (1):
Wyjazd Bruna - francuski se-
rial przygodowy
15.24 Akademia zdrowia Dwójki
15.30 Fontanny Rzymu: Dziewięt-
nasty i dwudziesty wiek - wło-
ski serial dokumentalny
16.00 Panorama
16.05 5 x 5 - Wygrajmy razem -
teleturniej
16.35 Szczęśliwej podróży: Kap-
sztat - niem. serial przyg.
17.30 Programy lokalne
18.00 Panorama
18.10 Programy lokalne
18.35 Jeden z dziesięciu - teletur-
niej
19.05 Polaków portret własny -
program publicystyczny
19.35 Klub pana Rysia - pr. dla dzie-
ci
20.00 Teatr Dwójki - Scena Popu-
larna: Roman Zawadzki „Wid-
ma”, reż. Jerzy Markuszewski
21.00 Z archiwum X - serial sen-
sacyjny USA
21.50 Optimus - Sport telegram
22.00 Panorama
22.40 Baron z Bad Ischl: Usta mil-
czą - austriacko-niemiecko-
włoski serial hist.-obyczajowy
23.30 Klan Churchillów - Blask
chwały - angielski film dok.
0.20 Criminal tango: To idzie mło-
dość
0.50 Zakończenie programu

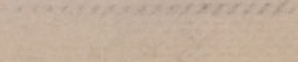


6.00 JUMP
6.30 P.M.A.M.
7.00 Poranek z Polsatem
7.35 Drzewko szczęścia
7.55 Poranne informacje
8.00 Polityczne graffiti
8.10 Czarodziejka z Księżyca - se-
rial anim.
8.30 Ziemia 2 - serial sf. USA
9.30 Żar młodości - serial obycz.
USA
10.30 Kojak - serial sensacyjny
USA
11.30 I wszyscy razem - serial ko-
mediowy USA
12.00 Odyseja - kanad. serial dla
młodz.
12.30 Cafe Polsat - letnie studio
Polsatu
13.15 Klip Kłaps - najmłodsza lista
przeb.
13.45 Co jest grane? mag. muz.

dla dzieci
14.15 Twój lekarz - magazyn me-
dyczny
14.55 Telepuzzle - gra - zabawa
15.35 Maski - serial animowany
15.50 Bractwo Białego Orła - pr.
ekolog.
16.00 Informacje
16.15 Kalambury
16.45 Cafe Polsat - letnie studio
Polsatu
17.45 Odyseja - serial
18.15 I wszyscy razem - serial kom.
18.45 Informacje
19.00 Ziemia 2 - serial sf. USA
19.50 Losowania Lotto
20.00 Noc w mieście - komedia
sens. USA
22.00 Informacje i biznes inform-
acje
22.25 Polityczne graffiti
22.35 Cwaniak - serial sens. USA
23.30 Sztuka informacji
23.55 4 x 4 - magazyn motoryza-
cyjny
0.30 Dolina lalek - serial obycz. USA
0.55 Przytul mnie - muzyka na bis
2.30 Pożegnanie



7.05 Auto-Moto-Klub
7.25 Tylko muzyka - program roz-
rywkowy
7.50 Gorąca dziesiątka Muzycznej
Jedynki
8.30 Wiadomości
8.45 Teledyski na życzenie
9.00 Historia obyczajów: Mój dom -
moja twierdza
9.20 Szafiki - program dla dzieci
9.50 Wielka miłość Balzaka - serial
polsko-francuski
10.45 Zmierzch emigracji - rozmowy
paryskie - film dok.
11.15 Mścistaw „Ślawa” Rostro-
powicz cztery dni z życia arty-
sty - reportaż
12.00 Wiadomości
12.15 Nocne ptaki - polski film fab.
13.20 Laborka - 25 lat Laborato-
rium
14.30 Wiedza sąsiedzi, gdzie susel
siedzi
15.00 Panorama
15.30 Credo - magazyn katolicki
16.00 Oddział terenowy - rep.
16.30 Labirynty kultury: Mały Książ-
ę
17.00 Teleexpress
17.15 Przyjaciół wesołego diabła
(1): Latające niedźwiedzie -
serial dla młodz.
17.45 Wielka Gra - teleturniej
18.35 Pole niczyje - serial polski
19.40 Dobranocka: Kasztaniaki -
film anim.
20.00 Wiadomości
20.30 Teatr Telewizji: Ivo Bresan
„Przedstawienie Hamleta we
wsi Głucha Dolna”, reż. Olga
Lipińska
22.30 Panorama
23.00 Krzyżacy - film dok.
23.25 Zobaczyc wiatr - film dok.
Marka Nowickiego
24.00 Muzyka w pałacach, zam-
kach, dworach i ogrodach: Przeboje
Straussów w Łańcutie
0.30 Labirynty kultury: Mały Książ-
ę
0.50 Wiadomości
1.00 Program nocny



10.50 Muzyka w RTL 7
14.50 Teleshopping
15.15 Zrobmy sobie dobrze - serial komediowy USA
15.40 My i one - serial USA
16.10 Campbellowie - kanad. serial obycz.
16.35 Siódmka dzieciakom: Bolek i Lolek, Reksio, Zimowe igrzyska, Powrót do przeszłości - seriele animowane
17.35 Lassie - serial USA
18.00 Piękna i Bestia - serial sens. USA
18.50 Polskie seriele animowane: Bolek i Lolek, Reksio
19.10 Prognoza pogody
19.15 7 minut - wydarzenia dnia
19.25 Trzecia planeta od Słońca - serial USA
19.50 Prognoza pogody
19.55 Z pomocą Niebios - serial USA
20.45 7 minut - wydarzenia dnia
20.55 Żądło 2 - komedia sensacyjna USA (1983). reż. Jeremy Paul Kagan, wyk.: Jackie Gleason, Mac Davis, Teri Garra i inni
22.35 7 minut - wydarzenia dnia
22.45 Z pomocą Niebios - serial USA
23.30 Ukryta kamera - pr. rozrywkowy



8.00 Fakty
8.30 Kosmiczni rycerze
8.50 Hipopowo
9.00 Maluda
9.25 Indaba - serial
9.50 Pogarda - serial
10.30 Phoenix - serial sens.
11.30 Świat bez tajemnic
12.00 TV Polonia
14.00 Labirynty kultury
14.20 Przystanek „5”
15.00 Fakty
15.10 Ferdynand Wspaniały
15.20 Roger Odrzutowiec
15.25 Latające misie
15.50 Cudowny świat zwierząt
16.05 Chcę być gwiazdą - serial
16.30 Z siatką na motyle
18.10 Fakty
18.30 Pogarda - serial
19.20 Model na lato
19.30 Tajemnice nauki
20.00 Marcellino, chleb i wino - wł.-fr.-hisp. film obycz.
21.40 Z czym do ludzi - mag.
22.00 Fakty
22.30 Kobierzyce - turniej piosenki
23.00 Samotni - ang. serial kom.
23.30 Oasis - życie nad morzem - koncert



8.00 TeDe zaprasza
8.15 Tv sklepik Leona
8.30 Wczoraj
8.45 iTD
9.00 Seriele dla dzieci
10.00 Webster - serial
10.30 Tajemnicza kobieta - serial
11.30 Za wszelką cenę - serial
12.00 iTD
12.15 Muzykorama
13.00 Wczoraj
15.25 Tv sklepik Leona
15.45 iTD
16.00 Seriele dla dzieci
16.50 TeDe zaprasza
17.00 Za wszelką cenę - serial
17.30 iTD
18.00 Tajemnicza kobieta - serial
18.50 Moja linia
19.00 Scott Joplin - film biogr. USA
20.40 Na małym i dużym ekranie
21.00 Webster - serial
21.30 iTD
22.00 Ulice w ogniu - film sens. USA
23.35 iTD

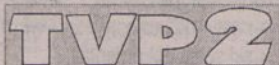
Sobota 12 lipca



7.00 MTR - Magazyn Techniki Rolniczej
7.10 Z Polski - reportaż
7.20 Sto lat - magazyn ubezpieczeń

społecznych
7.30 Wszystko o działce i ogrodzie
8.00 Agrolinia - inf. dla rolników
8.30 Wiadomości
8.40 Sówka - teleturniej przyrodniczy dla najmłodszych
9.05 Ziarno - program redakcji katolickiej dla dzieci i rodziców
9.35 5 - 10 - 15 start!
11.00 Dreszcze - reportaż
11.30 Kwadrans na kawę - magazyn
11.45 Życ w rodzinie - przetrwać
12.00 Wiadomości
12.10 Na szlaku przygody - australijski film dok.
13.00 Walt Disney przedstawia: Szmergiel; Na australijskim szlaku - serial
14.20 Szkoła życia: Komandosi nadziei - reportaż
14.45 Co w kraju piszczy?
15.15 Gwiazdy na żywo: Grzegorz Ciechowski
16.00 Pokój 107: Kufel - serial
16.35 Sąsiedzi: Chmury nad Pragą - reportaż
17.00 Teleexpress
17.25 Zabawa ludowa w Kazimierz
18.10 Klient - serial obyczajowy USA
19.00 Wieczorynka: Wesoły świat Richarda Scarry'ego
19.30 Wiadomości
20.00 Jak świetnie - komedia USA
21.35 XVI Festiwal Piosenki Żołnierskiej - Kołobrzeg '97
22.35 Sportowa sobota
23.25 Muzyczne urodziny Andrzej Korzyński - pr. rozr.

0.15 Kuracja wstrząsowa - horror USA (1993). reż. Eric Paricino
1.55 Nieśmiertelny - serial sf. USA (1992). reż. Ray Austin
3.30 Zakończenie programu

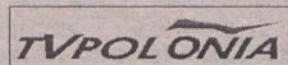


7.10 Folkowe nuty: Weselmy się - pr. artystyczny
7.30 Tacy sami - magazyn
8.00 Kleszcz: Walka z Neilem Dinosaurem - serial USA
8.20 Puwitanie
8.30 Programy lokalne
9.30 Klasztory polskie: Historia lwowskich benedyktyn - film dok.
10.00 Małe olczyzny: Tam, gdzie „Trylogia była biblią” - film dok.
10.30 Kino bez rodziców: Tajna misja - polsko-australijski serial przyg.; Bodzio - mały helikopter - ang. serial animowany
11.30 Życie obok nas - Tropami zwierząt: Szkocki tygrys, czyli żbik ang. serial dok.
12.00 Rodzina Polanieckich: Zdrada - serial obycz.
13.25 Zobaczysz w jednym dniu: Olsztyn - dobre Miasto - Reszel - Święta Lipka - Kętrzyn - felieton
13.40 Słynne arie w Kudowie - XXXVI Międzynarodowy Festiwal Moniuszkowski
14.30 Malta '97 - rep.
15.00 Familiada - teleturniej
15.30 Stacyjka Hatley: Narzeczona - serial
16.00 Wielka Gra
17.00 Wysoka fala - australijsko-ameryk.-niem. serial sens.
17.45 Bezpieczne wakacje
18.00 Panorama
18.10 Programy lokalne
18.35 Va Banque - teleturniej
19.05 Wydarzenie tygodnia
19.35 Teatr dla Dzieci: Joanna Kulmowa „Gdyby” - reż. Piotr Staszczan
20.00 Baw się razem z nami - wieczór Marcina Dańca
21.20 KOC - Komiczny Odcinek Cykliczny - program satyryczny
21.50 Słowo na niedzielę
22.00 Panorama
22.40 W czym mamy problem? - komedia USA 119941, reż. John Waters

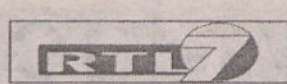
0.15 Optimus - Sport telegram
0.20 The Levellers - koncert
1.10 Zakończenie programu



6.30 Disco Relax - program muzyczny
7.30 W drodze - mag. redakcji pr. relig.
8.00 Strażnik Teksasu - serial sens. USA
9.00 Encyklopedia słów wielkich i małych - program dla dzieci
9.30 Candy - Candy - serial anim.
10.00 Telewizja 101 - serial USA
11.00 Portret Doriany Greya - film grozy USA, reż. Albert Lewin
13.00 Odczep się rzepie - franc. film sens. reż. Philippe De Broca
14.30 Oskar - magazyn filmowy
15.00 Półfinał Miss Polski - Wrocław '97
15.30 X Zjazd OSP - koncert orkiestr
16.00 Informacje
16.15 Rykowisko - pr. rozr.
16.45 Powrót do Edenu - serial
17.45 Powrót do młodości - serial obycz.
18.45 Informacje
19.00 Disco Polo Live - program muzyczny
19.50 Losowania Lotto
19.55 Na celowniku - serial sens. USA
20.55 Madson - angielski serial sens.
22.00 Dziesiąty poziom - thriller USA
23.55 Epizody z życia Davida Prestona - serial USA
0.20 Playboy
1.15 Kiedy chodziliśmy do Ridge-mont - film obycz. USA reż. Amy Heckerling
2.45 Muzyka na bis - koncert tygodnia
3.45 Pożegnanie



7.05 Zaproszenie - program krajoznawczy
7.25 Galeria pod strzechą: Z ojca na syna - kowalstwo artystyczne - reportaż
7.40 Hity satelity - propozycje progr.
8.00 Piosenki na temat - pr. rozrywkowy
8.20 Ala i As - program dla dzieci
8.35 Mazi w Gondolandii - lekcja języka polskiego dla dzieci
8.40 Szafiki - program dla dzieci
9.15 W rajskim ogrodzie: Zima
9.30 Wiadomości
9.50 Teledyski na życzenie
10.00 Bravo! Hit! • powt. wybranych progr.
13.00 Wiadomości
13.15 Rody polskie: Tyszkiewiczowie
13.45 Profesor i gołębie - film dok.
14.15 Kino familijne: Dwa światy - serial australijsko-polski
14.40 Widget - serial animowany
15.15 Klechdy i bajania: Baśń o Smętku Mazurskim
15.40 Nagra - film dokumentalny
16.30 Piosenki na temat - pr. rozrywkowy
17.00 Teleexpress
17.20 X Światowy Polonijny Turniej Tenisowy w Sopocie
18.30 Wielka miłośność Balzaka: Komedia ludzka - serial polsko-francuski
19.40 Dobranocka
20.00 Wiadomości
20.30 Lepiej być piękną i bogatą - polska komedia obycz.
22.05 Spotkania kabaretowe: Jacek Ziobro
22.30 Panorama
23.05 XXXIII Studencki Festiwal Piosenki: Świat naszej wyobraźni - koncert
23.50 Ballada o Januszkach: W pogoni za kwiatem życia - serial polski
1.05 Wiadomości
1.25 Program nocny



7.00 Muzyka w RTL 7
7.15 Teleshopping
7.50 Muzyka w RTL 7
8.00 Siódmka dzieciakom - seriele anim.
9.00 Kosmici w rodzinie - serial kom. USA
9.25 Ochroniarze - angielski serial sens.
10.20 Święty - angielski serial sens.
11.30 To znówu ty? - serial kom. USA
11.50 Siódmka dzieciakom - seriele anim.
12.35 Ulubione kawaki: Goście Marka Niedźwiedzkiego - pr. rozrywkowy
13.25 Ukryta kamera - pr. rozrywkowy
13.50 My i inne zwierzaki - serial przyr.
14.40 Siódmka dzieciakom - seriele anim.
15.25 Sliders - serial sf. USA
16.15 Trzecia planeta od Słońca - serial USA
16.40 Autostrada do nieba - serial USA
17.30 To znówu ty? - serial kom. USA
17.55 Kosmici w rodzinie - serial kom. USA
18.15 Superpies - serial animowany
19.10 Prognoza pogody
19.15 7 minut - wydarzenia dnia
19.25 Trzecia planeta od Słońca - serial
19.50 Prognoza pogody
19.55 Siódme niebo - serial
20.45 7 minut - wydarzenia dnia
20.55 Kameleon - serial sf. USA
21.40 Policjanci z Miami - serial sens. USA
22.35 7 minut - wydarzenia dnia
22.45 Duch mojej mamy - kanadyjski film
0.20 Policjanci z Miami - serial sens. USA



7.45 Pogarda
8.30 Fakty
8.45 Mag. prewencyjny
9.00 Stanisław Drabik - twórca opery we Wrocławiu
9.30 Seriele anim.
10.30 Kraina wolności
10.45 Taktu - serial dok.
11.00 Trzy twarze Tunezji
11.15 Na horyzoncie
11.45 A w sercu ciągle maj - serial
12.30 Weekend z Piątką
13.15 Mag. turystyczny
13.45 Twoja „5”
14.15 Foto
15.10 Seriele anim.
15.40 Z wiatrem i pod wiatr - serial
16.30 Edyta Bartosiewicz
17.30 Rodzinki i migdały
18.10 Fakty
18.35 Nasz sklepik - serial
19.15 Kocham moje miasto
19.30 Niezwykłe miejsca
20.00 Poprzeczka - kanad. film obycz.
21.45 Dzieci z Trójkąta
22.00 Fakty
22.30 Sport
23.15 Męski striptiz: A. Skrzypaszek
23.45 Specjalistki - serial sens.
0.35 Dublerka - thriller USA



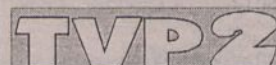
8.00 TeDe zaprasza
8.15 Wczoraj
8.45 iTD
9.00 Seriele dla dzieci
10.00 Webster
10.30 Tajemnicza kobieta
11.30 Za wszelką cenę
12.00 iTD
12.15 Wiad. ze Szwecji
12.30 Na małym i dużym ekranie
13.00 Przygody Leona H.
13.30 Rośnij zdrowo
14.00 Pro-rock
14.30 Techno-Maszyn

15.00 Lista Leona
15.30 Czas dla prezydentów
16.00 Seriele dla dzieci
16.50 TeDe zaprasza
17.00 Za wszelką cenę
17.30 iTD
15.00 Tajemnicza kobieta
18.50 Pr. lokalny
19.00 Pełnia księżycy - horror USA
20.30 Lista Leona
21.00 Webster
21.30 iTD
22.00 Ulice San Francisco
0.00 Przygody Leona H.
0.30 Rośnij zdrowo
1.00 iTD

Niedziela 13 lipca

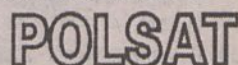


7.00 Rolnictwo na świecie: Portugalia - felieton
7.15 Notowania - informacje dla rolników
7.45 Wideopasje - magazyn
8.05 Poranek filmowy
8.30 Domowe abecadło: C
9.00 Noe Beckett i jego arka (1) - serial obycz. USA
9.55 W Starym Kinie: Magiczna skrzynka - angielski film biograficzny
11.40 Dzieci Soboru zadają pytania: Jesteśmy Kościołem
12.00 Anioł Pański - transmisja modlitwy Ojca Świętego
12.20 Ludzki świat - magazyn
12.40 Dar pojednania - Europejskie Spotkanie Ekumeniczne w Gruzji - reportaż
13.00 Wiadomości
13.10 Tydzień - program publicystyczny redakcji rolnej
13.40 Zwierzęta świata - Z kamerą wśród przyrody
14.15 Seriele wszech czasów: Wojna domowa: Pierwszy dzień - polski serial komediowy
14.45 Rozmowy o zmierzchu i świecie: Rozmowa 3. - Studia
15.15 Świat Bałtyku: W morskiej toni - serial dok.
15.55 Życie po pojednaniu - pr. publ.
16.05 Akcje Jedyńki
16.35 Z kamerą wśród zwierząt: Niedźwiedzie - film dok.
17.00 Teleexpress
17.25 Śmiechu warte - program rozrywkowy
17.50 Dziennik Telewizyjny - program satyryczny Jacka Fedorowicza
18.05 Dotyk anioła II - serial obyczajowy USA
19.00 Wieczorynka: Nowe przygody Kubusia Puchatka
19.30 Wiadomości
20.00 Savannah - serial
20.55 Zwyczajni - niezwykajni - widowisko publicystyczne
21.40 Sportowa niedziela, w tym Kronika żeglarskich MŚ w klasie FINN + ILC 40
22.25 Racja stanu - pr. publicyst.
22.55 Lato demonów - film obycz. USA (1988), reż. Ivan Passer, wyk.: Philip Anglim, Laura Dern i inni
0.40 ...i tam prawdopodobnie zostałem na zawsze - film dokumentalny
1.30 Zakończenie programu

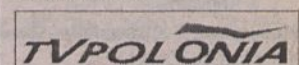


7.00 Echa tygodnia
7.30 Film dla niesłyszących: Savannah - serial
8.20 Słowo na niedzielę
8.30 Programy lokalne
9.30 Dzień świąteczny w Burgundii: Święto Żegluga Rzecznej - film dok.
10.00 Ojczyzna-polszczyzna
10.15 Spotkanie z Hanna-Barbera - filmy animowane dla dzieci
10.50 Pogotowie ekologiczne Dwójki
11.00 Zaginione cywilizacje: Egipt - Poszukiwanie nieśmiertelności - angielski film dok.

12.00 Świat się śmieje: Hogo Fogo Homolka - komedia czechosłowacka
13.20 Już nie mogę przestać być damą - film dok.
14.00 Malta '97 - reportaż
14.25 30 ton! Lista, lista - lista przebojów
15.00 Familiada - teleturniej
15.30 Ulica Sezamkowa - program dla dzieci
16.00 Polsko-francuski konkurs dla młodych Europejczyków - Cracovie - Dijon - Paris - Bruxelles - Strasbourg
17.00 Beverly Hills 90210 - serial
17.45 Halo, Dwójka!
18.00 Panorama
18.10 Programy lokalne
18.35 Va Banque - teleturniej
19.05 7 dni - Świat
19.35 Dlaczego to my? - program dla młodych widzów
20.00 Świat Ojca Krapca - film dok.
21.00 Gdzie diabeł mówi dobranoc - serial obyczajowy USA
22.00 Panorama
22.35 Babskie gadanie
23.00 40 minut - widowisko wg książki Mariny Vlady „Włodzimierz Wysocki - przerwany lot”
23.30 Optimus - Sport telegram
23.35 Europejska noc jazzowa
1.05 Zakończenie programu



6.30 Disco Polo Live
7.30 Jesteśmy - mag. red. pr. religijnych
5.00 4 x 4 - magazyn motoryzacyjny
8.30 System - program komputerowy
9.00 Klip Klaps - najmłodsza lista przeb.
9.30 Widget - anim. serial przyg. USA
10.00 Disco Relax - program muzyczny
11.00 Na własnych śmieciach - serial
11.30 Góry przeznaczenia - serial przyg.
12.30 Vice versa - komedia USA
14.15 Potężna dżungla - serial przyg.
14.45 Daszek - program satyryczny
15.00 Benny Hill - angielski pr. rozrywkowy
15.30 Dyżurny satyryk kraju - pr. T. Drozdy
16.00 Informacje
16.15 Miłość od pierwszego wejrzenia - teleturniej
16.45 Kim jest Harry Crumb? - komedia sens. USA (1989), reż. Paul Flaherty
18.20 Grand Prix MTB - wyścigi rowerów
18.45 Informacje
19.00 Jastrząb atakuje - serial sens. USA
19.50 Anatomia sukcesu
19.55 Czarne kapelusze - serial sens.
20.55 Chłopaki z sąsiedztwa - film sens. USA
22.55 Na każdy temat: Dolce vita dla psów
23.55 Magazyn sportowy
0.55 Dolina lalek - serial obycz. USA
1.20 Muzyka na bis
2.50 Pożegnanie



7.05 Wielka miłośność Balzaka - serial
8.05 Słowo na niedzielę
8.10 Kiedyś Dzikowski, dziś Kandler
8.30 Muzyczne pocztówki: Śpiewające Kaszuby
8.50 W Krainie Czarnoksiężnika Oza
9.15 Zaproszenie - pr. krajoznawczy
9.35 Niedzielne muzykowanie: Wenecki barok w warszawskim zamku
10.25 Teledyski na życzenie
10.35 Listy w butelce: Klasa - film

Wykonywanie wieńców
i wiązanek pogrzebowych
Jawor, ul. Starojaworska 66,
czynne całą dobę,
oraz w niedziele i święta.
Tel. 70-66-60

Zakład Usług Pogrzebowych
TERESA NIJAKA & JAN KARŁO
JAWOR ul. Szpitalna 13
(przy PROSEKTORIUM)
tel. 70-54-44 i 70-30-14
wew. 32 Od 7.00 do 16.00
tel. dom 70-22-62 po godz. 16.00
tel. dom. 70-54-35 po godz. 16.00
tel. dom. 70-66-60

Przedsiębiorstwo Usługowo - Produkcyjne i Handlowe
„COM-D”
Sp. z o.o. w Jaworze, ul. Poniatowskiego 25
(dawnie PGKIM)
świadczy usługi pogrzebowe w pełnym zakresie
szczegółowy zakres usług określa zamawiający.
Zgłoszenia przyjmowane są całą dobę:
w dni powszednie i soboty robocze:
w godz. 7,00 - 15,00
w siedzibie przedsiębiorstwa,
przy ul. Poniatowskiego 25, pokój 7
tel. 70-30-26 /7/ lub 70-30-42 /3/
w dni wolne od pracy i po godz. 15,00
przez pracowników firmy pod telefonami domowymi:
70-40-59, 70-59-80
lub
Pogotowie komunalne tel. nr 994
do godz. 22,00
Przedsiębiorstwo posiada w wolnej sprzedaży grobowce.

Agroma
Jawor, ul. Słowackiego 1,
tel. (076) 70-30-71, fax (076) 70-22-13.
OFERUJEMY:
☐ ciągniki URSUS
☐ maszyny rolnicze
- części do ciągników i maszyn,
- opony, akumulatory, pasy klinowe, łożyska,
- oleje silnikowe i przekładniowe,
- łańcuchy Galla,
- sznurek.
Pełen serwis ogumienia
z możliwością obsługi opon do 26 cali
posiadający autoryzację Stomilu Olsztyn
i TC Dębica
WYMIANA OPON
ORAZ OLEJU SILNIKOWEGO ZAKUPIONYCH
w **AGROMIE** - BEZPŁATNIE
MATERIAŁY BUDOWLANE
cement (worki 25 i 50 kg),
wapno
styropian, wełna mineralna
lepik, lepik na zimno
plyty gipsowo-kartonowe, gips
zaprawy murarskie i tynkarskie
masy samopoziomujące
pokrycia dachowe i dachówka BTS,
blacha ocynk i powlekana, blachodachówka
farby, lakiery, kleje
tarcica, łaty, krawędziaki
pustaki, bloczki M 6
nadproża, stropy

KSERO
ZAMKOWA 2
koło parkingu
8-17
tel. 70-72-18

Zwracam się z prośbą
o wsparcie finansowe
z przeznaczeniem na leczenie
mojego dziecka. Koszt
rocznego leczenia wynosi
18.200 zł.
Za te pieniądze możliwy
będzie zakup hormonów
wzrostu, których
sprowadzeniem zajmuje się
Stowarzyszenie Pomocy
Chorych z Zespołem Turnera,
działające w Warszawie
przy ul. Nowogrodzkiej 62 A.
Dzięki szybkiemu
zastosowaniu leczenia możliwy
będzie dalszy wzrost i rozwój
dziecka.
Aby tak się stało potrzebne są
pieniądze, których sama nie
jestem w stanie zgromadzić.
Dlatego też proszę
o wsparcie finansowe wszyst-
kich, którzy mogliby mi pomóc.
Pieniądze proszę
przekazywać na niżej podane
konto:
PKO Bank Państwowy
oddz. Jawor
10203075-13-291-4
10203075-25429
z zaznaczeniem wpłaty
na rzecz
Natalii
Wszystkim ofiarodawcom
z góry dziękuję.
BEATA SKWAREK
283R 97

Nowo otwarta HURTOWNIA
owoców i warzyw
„NEKA”
Jawor, ul. Słowackiego 1,
(Plac „AGROMY”)
Tel. (076) 70-30-71 wew. 34.
Zaprasza w godz. 6 do 14.
Pełny asortyment owoców i warzyw.
Ceny konkurencyjne!

Hurtownia Materiałów
Budowlanych
„CUKROBUD”
przy Cukrowni „JAWOR” S.A.
z siedzibą przy ul. Starojaworskiej 94 a
tel. (076) 70-68-03, fax (076) 70-20-68
UWAGA KLIENCI
Oferujemy w okresie jesienno-zimowym:
- węgiel orzech } w cenach za 1 tonę od 5 do 10 zł tańszy
- koks opałowy }
Dla plantatorów wydajemy opał w rozliczeniu
za dostarczone buraki 50 %.
Od dzisiaj można u nas nabyć tanie szkło okienne!
Polecamy również po konkurencyjnych cenach:
stałe zbrojeniowe
różne stałe kształtowe
blachy czarne
blachy ocynk
rury czarne i ocynk
z możliwością docinania do żądanej długości
wełna mineralna
styropian
plyty kartonowo-gipsowe
całoroczna sprzedaż najtańszych farb emulsyjnych
w opakowaniach od 1 do 20 litrów.
Sprzedajemy na raty!
Zapraszamy codziennie w godz. 8 do 16
soboty w godz. 8 do 14.8r 97

HURTOWNIA „ZIEMOWIT” JAWOR ZAPRASZA
PŁYTKI CERAMICZNE
HISZPAŃSKIE, CZESKIE, KRAJOWE
PONAD 200 WZORÓW
JAWOR ul. SŁOWACKIEGO 1 TEREN „AGROMY”
RATY BEZ ŻYRANTÓW tel. 70-30-71 w. 22
LEGNICA ul. ZIEMOWITA 1
tel. 540-160
CZYNNE 8 - 16
SOBOTY 8 - 12
GDY CHCESZ ŁADNE PŁYTKI MIEĆ, TO DO ZIEMOWITA JEDŹ!!!

**ZAKŁAD PRZEROBU KAMIENIA
BUDOWLANEGO - KAMIENIARSTWO
G. & M. GAJDA S.C.**

W CZERNICY 81

OFERUJE:

POMNIKI Z GRANITU W RÓŻNYCH KOLORACH
PŁYTY SUROWE I POLEROWANE
PŁYTY GRANITOWE GROSZKOWANE
PARAPETY Z GRANITU W RÓŻNYCH KOLORACH
SCHODY GRANITOWE GROSZKOWANE I SZLIFOWANE
KOSTKA GRANITOWA 15/17, 8/11, 4/6
STAŁA WYSTAWA POMNIKÓW Z GRANITU
W SIEDZIBIE FIRMY W CZERNICY
KONTAKT TEL. JAWOR 70-34-70, FAX 70-34-70
TEL.K/ (090) 64-13-88
ZAPRASZAMY!

262R 97

**BIURO
RACHUNKOWE
„BILANS”**

ul. Kościuszki 13
(dawna Dora)
POLECA

usługi w zakresie:

- ☐ pełnej księgowości
- ☐ książki rachunkowe
- ☐ PiTy

- solidnie i tanio

Tel. kontaktowy

70-22-40

w godz. 9,00 - 20,00

31D 97

**„AGROMET”
- JAWOR”**

Zakłady Kuziennicze i Maszyn Rolniczych

ul. Kuziennicza 4, 59-400 Jawor

tel.(076) 70-30-51 wew. 250, fax (076) 70-27-82

Ogłaszamy przetarg ustny nieograniczony na sprzedaż
n/w środków trwałych:

1. Samochód ciężarowy STAR 1142, nr rej. LGO-367C, rok budowy 1989. Cena wywoławcza - 7.500 zł.
2. Samochód NYSA- Towos, nr rej. LGO-009C, rok budowy 1988. Cena wywoławcza - 900 zł.
3. Przyczepa samochodowa P-4011, nr rej. LGO-338P, rok budowy 1989. Cena wywoławcza - 3.000 zł.

Przetarg odbędzie się w dniu 22.07.97 r.
o godz. 10 na terenie

„AGROMET- JAWOR” /świeżolica- Zakład Transportu/.
Wadium w wysokości 10 proc. ceny wywoławczej będzie
przyjmowane w miejscu przetargu w godz. 7 do 9.
Do wylicytowanych cen doliczony będzie podatek VAT
zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Szczegółowych informacji udziela się
pod nr tel. (076) 70-30-51 wew. 250 i 398.

Tryb i zasady przeprowadzenia przetargu normuje
Rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 5.10.93 r.
/Dz.U. nr 97 poz. 443/.

**Zastrzega się prawo wycofania pozycji bez
podania przyczyny.**

309R 97

TECHNIKA GRZEWCZA
Armatura Sanitarna
OLIMPIC

- ☐ Najtańsze rury miedziane
- w cenie producenta

- ☐ nowoczesne grzejniki c.o.

- ☐ kotły c.o., gazowe, węglowe
i elektryczne

- ☐ drabinki łazienkowe,

- ☐ ceramika sanitarna

- ☐ zawory termostatyczne

- ☐ wanny, zlewazmywaki,

- ☐ baterie łazienkowe,

- ☐ kształtki

Rab bez zyrantów

Bezpłatny dowóz towarów

Zapraszamy codziennie

w godz. 8-17 w soboty 8-14

Ofertujemy tani montaż c.o. i wody

Jawor ul. Kuziennicza 9 tel. 70-20-03

(teren bazy STW)

**Cena, która napewno Ciebie
zadowolili!**

**U S Ł U G I
KOMPUTEROWE**

- ☐ pisanie podań
- ☐ pism interwencyjnych
- ☐ korespondencji
- ☐ wypełnianie formularzy
- ☐ korekta tekstów
- ☐ przepisywanie tekstów,
pism, prac dyplomowych
red.

**Zdzisław
Kasprzyk**

Rynek 40/2, tel. 70-21-42

6R 97

**Gminna Spółdzielnia
„Sch” w Jaworze**

KUPI

określone ilości

pszenicy

konsumpcyjnej.

Warunki do uzgodnienia.

Tel. 70-24-62, 70-26-70,
70-28-09.

307R 97

**DOLNOŚLĄSKI ZAKŁAD
DOSKONAŁENIA ZAWODOWEGO
OŚRODEK KSZTAŁCENIA ZAWODOWEGO
DZDZ ODDZIAŁ I**

59-400 Jawor, ul. Kolejowa 12, tel. 70-26-54

Organizuje następujące kursy:

- informatyczne
- pedagogiczne
- spawania gazowego, elektrycznego,
- w osłonie CO₂, w argonie, propanem butanem
- palaczy kotłów c.o., kotłów gazowych
- obsługi dźwigów towarowo-osobowych
- obsługi sprężarek
- w zawodach budowlanych
(murarz, tynkarz, zbrojarz, cieśla itp./
- kierowców kat. A. B. T., wózków spalinowych
- przewoźu materiałów niebezpiecznych
- udoskonalające w technice jazdy samochodem osobowym
- ekonomiczne, administracyjne, finansowe
(podstaw księgowości, bankowości,
książki przychodów i rozchodów, podatek VAT,
sekretarek - asystentek szefa,
małej przedsiębiorczości itp.)
- obsługi biurowej
- bhp i p. poż. ratownictwa przedmedycznego
- ochrony radiologicznej
- inne na zlecenie zainteresowanych

Prowadzimy nabór do szkół:

- policealne studium zawodowe informatyki - 2 lata
- Technik BHP - dla absolwentów techników - 2 semestry
- dla absolwentów LO - 3 semestry

22R 97

**NAUKA
JAZDY
Zapisy**

oraz

zajęcia z przepisów
odbywają się
w czwartek
godz. 17

Jawor ul. Moniuszki 11/3

tel. 70-25-55

TANIO, SZYBKO

Prowadzący

mgr inż.

Bogdan Kasprzyk

**Warsztaty Szkolne
Zespołu
Szkół Zawodowych
w Jaworze**

ul. Dworcowa 10,
tel/fax 70-24-55,

WYDZIERZAWIA

na korzystnych
warunkach w pełni
wyposażoną
stolarnię
o powierzchni
około 130 m kw.

305R 97

BiSO

59-422 Piotrowice 173
(z Jawora wyjazd w kier. Złotoryi)
tel. i fax 70-27-83 - tel. 70-62-95

CZYNNE w godz.

od 8.00 do 16.00

w soboty od 8.00 do 12.00

NAWOZY MINERALNE

W CENACH FABRYCZNYCH

MATERIAŁY BUDOWLANE

- CEMENT

- wapno budowlane

- cegła, suporex

- wełna mineralna

- styropian

9R97

UWAGA ROLNICY!

**P.U.H.
ROLTEX**

Prowadzi sprzedaż nawozów mineralnych

po cenach fabrycznych w magazynach:

Snowidza 111, tel 70-83-76

Paszowice 35 (były PGR) tel. 70-17-24

czynny codziennie w godz. od 8 do 16 w soboty od 8 do 12

Przy większych ilościach

transport bezpłatny

Przyjmujemy również zamówienia telefonicznie

ZAPRASZAMY!

13R97

**SKLEP MEBLOWY
W MAŁUSZOWIE**
/przy trasie międzynarodowej nr 3/
**ZAPRASZA NA ZAKUPY
WSZELKIEGO RODZAJU**

MEBLI

CENY PRZYSTĘPNE

SKLEP CZYNNY

CODZIENNIE

W GODZ. 8 DO 20

WSTĄ A NIE POŻALUJESZ!

55R 97

„FREDBUD”

JAWOR, UL. GRUNWALDZKA 23A,
(WJAZD OD UL. ZAMKOWEJ)

**HURTOWNIA BUDOWLANA ZAPRASZA
NA ZAKUPY.**

OFERUJEMY:

- ☐ PŁYTKI CERAMICZNE PODŁOGOWE
OD 20,50 ZŁ/M KW.
- ☐ PŁYTKI CERAMICZNE ŚCIENNE
OD 21,50 ZŁ/M KW.
- ☐ EMULSJE AKRYLOWE
OD 18,26 ZŁ/5 LITRÓW.
- ☐ FARBY OLEJNE OD 9,30 ZŁ/LITR
- ☐ TYNKI STRYKTUROWE 2,50 ZŁ/KG
- ☐ BRAMY WJAZDOWE - KUTE

ZAPRASZAMY!

303R 97

OPEL

O P E L C O M B O

Tylko 27.600 zł !

Dla klientów zbiorowych mamy dodatkowo zniżki!

Combo objęte jest Samochodowym Programem Ubezpieczeń Opel.

COMBO: NAJWYGODNIEJSZY SAMOCHÓD DOSTAWCZY!

ZAPRASZAMY

AUTORYZOWANY DEALER
P.H. "UNIMO" sp. z o. o.

59-215 Legnica- Rzeszotary, ul Legnicka 1 tel./fax (076) 56-04-58
od poniedziałku do piątku w godz. 7⁰⁰ - 19⁰⁰ w soboty 8⁰⁰ - 15⁰⁰

59-300 Lubin, ul. ścinawska 49 tel./fax (076) 44-25-65
od poniedziałku do piątku w godz. 8⁰⁰ - 18⁰⁰ w soboty 8⁰⁰ - 15⁰⁰



*cena bez Vat wg kursu NBP z dn. 18.04.1997 rok

Jaworskie Zakłady Chemii Gospodarczej

„POLLENA” w Jaworze S.A.

ul. Kuziennicza 15, 59-400 Jawor

OGŁASZAJĄ:

Drugi przetarg nieograniczony na sprzedaż:

1. Tunelu do obkurczania folii, typ BSF-13, nr fabr. 125/1013, rok prod. 1988. Cena wywoławcza - 25.000 zł. + VAT.
 2. Wytłaczarki ABW, nr fabr. 8/78, rok prod. 1978. Cena wywoławcza - 65.000 zł. + VAT.
 3. Agregatu prądowłórczego, typu 5ZPP10H12, moc 180 kW/225 KVA, rok budowy 1972. Cena wywoławcza - 4.900 zł. + VAT.
- Przetarg odbędzie się w terminie 14 dni od daty ukazania się ogłoszenia o godz. 10 w świetlicy Spółki na warunkach określonych przy pierwszym przetargu.
- Przedmioty sprzedaży można oglądać w siedzibie Spółki w dni robocze w godz. 8 do 14.
- Sprzedający zastrzega sobie prawo odstąpienia od przetargu lub jego unieważnienia bez podania przyczyny.
- Szczegółowe informacje można uzyskać telefonicznie pod nr tel.(076) 70-30-31 wew. 255.

310R 97

PILARKI, WYKASZARKI, KOSIARKI

FIRMY **Husqvarna**

DOLPIMA - POLSKA

oraz części
zamienne firm:

HUSQVARNA
PARTNER
JONSERED
FLYMO

- Szwecja

Raty bez łyrantów

269 zł



Jawor, ul. Słowackiego 1 (plac Agromy)
tel. 70-30-71 wew. 19

poniedziałek - piątek 8 - 16 sobota 8 - 12

ZAPRASZAMY



509 zł

Biurow Ogłoszeń
„Gazety Jaworskiej”
tel./fax 70-31-48
czynne codziennie
w godzinach 9.00-16.00
Zapraszamy

KANTORY WYMIANY WALUT GANT

- Jawor, ul. Legnicka 3, tel.70-62-52
- Legnica, Rynek 28, tel.56-56-83, 52-47-62
- Głogów, Al.Wolności 14, „MADEX”, tel.33-31-17
- Wrocław, Rynek 27, „PROSPER”
tel.(071) 441-489 (071) 34-30-209
- Wrocław Dworzec PKP (całodobowy) (071) 685-645
- Świdnica, ul. Kotlarska 13, tel.(074) 530-360
- Wałbrzych, ul. Gdańska 10, tel.(074) 422-647

277R 97

Zarząd Gminy w Męcince

ogłasza I przetarg usiny nieograniczony na sprzedaż nieruchomości stanowiących własność Gminy Męcinka, których wykaz stanowi integralną część niniejszego ogłoszenia. Przetarg oddzielnie na każdą z nieruchomości wymienionych w wykazie odbędzie się w dniu 15.07.1997 r. o godz. 10 w lokalu nr 1 tuł. Urzędu.

W przetargu mogą uczestniczyć osoby fizyczne i prawne, jeżeli wpłacą do kasy Urzędu wadium w wysokości 10 proc. ceny wartości nieruchomości podanej w wykazie.

Termin wpłacenia wadium upływa w dniu 15.07.1997 r. do godz. 9.30.

Wpłacone wadium zostanie zaliczone na poczet ceny nabycia, jeżeli osoba wpłacająca wadium wygra przetarg lub zwrócona, jeżeli osoba wpłacająca nie wygra przetargu.

Cenę nabycia /własności/ równą cenie osiągniętej w przetargu wpłaca się do kasy Urzędu na jeden dzień przed zawarciem umowy.

Uchylenie się uczestnika, który wygrał przetarg od zawarcia umowy nabycia w ustalonym terminie- spowoduje przepadek wpłaconego wadium.

Zarząd Gminy w Męcince zastrzega sobie prawo unieważnienia bądź wycofania się z przetargu bez podania przyczyn.

Bliższych informacji udziela Stanowisko d/s Gospodarki Gruntami, pokój nr 21, tel.(076) 70-86-23.

**WYKAZ NIERUCHOMOŚCI PRZEWIDZIANYCH DO ZBYCIA
W DRODZE PRZETARGU ORGANIZOWANYM W DNIU 15.07.1997 r.**

Położenie i opis	nr działki	pow. działki	cena wywoławcza	KW
KONDRATÓW - budynek po byłej szkole, usytuowany w Parku Krajobrazowym „Chelmy”- miejscowość atrakcyjna turystycznie	368	0,54	41,234	12179
CHELMIEC - nieruchomość po byłym zb.p/poż. w zab. zagrodowej położona w otulinie Parku Krajobrazowego „Chelmy” ciekawa turystycznie	59/4	0,2057	4.771	12178
Małuszów - budynek gospodarczy położony na trasie Jawor- Legnica	79/1 1/2 części	0,0991	4.639	9579

304R 97

NOWO OTWARTY SKLEP w Jaworze

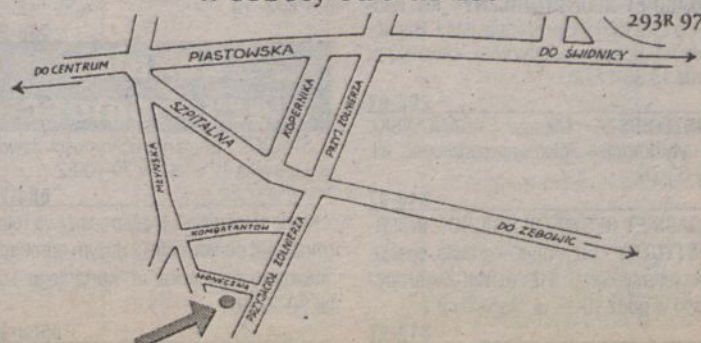
przy ul. Przyjaciół Żołnierza (dawny FAWEM)

POLECA SZEROKI WYBÓR:

- ☞ wykładzin dywanowych- import Belgia
- ☞ wykładzin PCV- import Belgia i krajowe
- ☞ dywanów: krajowe, Belgia, Egipt
- ☞ paneli ściennych i podłogowych.

Zapraszamy od dnia 25.06.97 r.

w godz. od 9 do 17
w soboty od 9 do 13.



ogłoszenia drobne

Motorystyczne

Sprzedam NYSĘ - towos, rok 1991, stan bardzo dobry. Snowidza 81.

1034d-97

Sprzedam FIAT 126p, rok 1985. Chelmiec 54, tel. 70-88-68.

1035d-97

Sprzedam FIAT 125p, rok 1974. Piotrowice 30.

1039d-97

Sprzedam TARPANA. Drzymałowice 2.

1040d-97

Sprzedam FIAT 126p, rok 1983, stan dobry. Bolkowice 1d.

1041d-97

Sprzedam POLONEZA po wypadku w całości lub na części. Tel. 70-28-33.

1049d-97

Sprzedam POLONEZA, rok 1980, stan bardzo dobry. Chelmiec 69.

1051d-97

Sprzedam OPLA KADETTA, rok 1981. Myślinów 48.

1053d-97

Sprzedam przyczepkę samochodową (nową). Tel. 70-46-72.

1055d-97

Sprzedam FIAT 125p-1300, rok 1972, stan dobry, cena 600 zł. Tel. 70-39-69 wieczorem.

1057d-97

Sprzedam FIAT 126p, rok 1989. Tel. 70-54-70, po godz. 16.

1058d-97

Sprzedam OPLA KADETTA - combi, rok 1982, cena 5.700 zł. Tel. 58-22-17.

1059d-97

Sprzedam NISSANA SUNNY 1.4, rok 1993. Tel. 70-39-13.

1062d-97

Okazyjnie sprzedam FIAT 126p, rok 1982. Tel. 70-42-77.

992d-97

Sprzedam TOYOTĘ COROLLA 1.3, rok 1986/87. Tel. 70-39-13.

1063d-97

Lekarskie

GABINET OKULISTYCZNY - lek. okulista KRZYSZTOF GOŚCINSKI ul. Kortantego 8B/m.1, wtorek, czwartek 16-18, środa od 15.30 do 17, tel. w gabinecie 70-66-90, tel. dom. 70-48-15. Tel. K 090-688-118.

14d-97

GABINET GINEKOLOGICZNY - specjalista ginekolog-położnik-cytolog JERZY KORYS, ul. Kortantego 8B/m.1, poniedziałek, środa, piątek od godz. 17.00 sobota od 10.00, tel. w gabinecie 70-66-90, tel. domowy 70-17-13

15d-97

PEDIATRA Małgorzata Dąbrowska specjalista chorób dziecięcych - wizyty domowe tel. 70-44-43.

8d-97

PEDIATRA - Jadwiga Woźny - wizyty domowe. Zgłoszenia codziennie, tel. 70-84-21.

10d-97

PEDIATRA - M. Krukowska-Mieloch, przyjmuje pon. i śr. w godz. 17-18, badania profilaktyczne - ul. Dworcowa 6 (przychodnia PKP) Tel. dom. 70-46-33.

9d-97

PEDIATRA - NEONATOLOG Czesława Bigus - Holubowicz - wizyty domowe. Zgłoszenia codziennie tel. 70-51-36.

25d-97

GABINET PEDIATRYCZNY - specjalista chorób dzieci (wykonywanie testów uczuleniowych - również u dorosłych) EWA GOCH, ul. Kortantego 8B/m.1 (wizyty domowe) poniedziałek 16-17, tel. 70-66-90 w gabinecie.

13d-97

PEDIATRA - Aniela Paradowska - wizyty domowe. Zgłoszenia codziennie Tel. 70-40-86 po godz. 15.00.

12d-97

LEKARZ DENTYSTA - JAN ŚWIĄTEK - przyjmuje w poniedziałki 16.30-19.00 i środy 16.30-20.00 ul. Poniatowskiego 25.

2d-97

LEKARZ DENTYSTA - WANDA WEREMKOWICZ przyjmuje w biurcu - FAWEM-u ul. Wrocławską 26, wtorki i czwartki od 16 do 18.

2ad-97

GABINET NEUROLOGICZNY - lek. neurolog Ewa Kuriata, przyjmuje na ul. Rapackiego 1 (Liceum Medyczne), czwartki w godz. 15.30-17.30.

20d-97

INTERNISTA - Mariusz SAGANOWSKI. Wizyty domowe. Zgłoszenia codziennie. Tel. 70-32-75.

24d-97

GABINET REUMATOLOGICZNO-INTERNISTYCZNY - przyjmuje internista, specjalista reumatolog G. IRZYKOWICZ w środy i piątki w godz. 16-17 ul. Norwida 9.

31d-97

LEKARZ STOMATOLOG - B. SZCZEPAN-

SKA-JAROSZEWICZ przyjmuje w biurcu FAWEM-u, przy ul. Wrocławskiej 26, II piętro, pok. 215. Czynny we wtorki i czwartki od godz. 16. Telefon domowy 70-58-91.

779d-97

SPECJALISTA CHIRURG - TADEUSZ ZIELINSKI, tel. 70-28-52, (tel. domowy 70-44-22) przyjmuje: poniedziałki i środy w godz. 16.00-17.00, ul. Rapackiego 14 (biurowiec b. POM-u)

30d-97

LEKARZ STOMATOLOG - Barbara Tomala przyjmuje w poniedziałki i środy od godz. 17.00-19.00. Jawor, ul. Rynek 40/2

3d-97

SPECJALISTA CHIRURG - ARKADIUSZ SPILAREWICZ, tel. 70-28-52, przyjmuje: wtorki i piątki w godz. 16.00-17.00, ul. Rapackiego 14 (biurowiec b. POM-u)

39d-96

Dr nauk medycznych WIKTOR PIOTROWSKI specjalista chorób wewnętrznych, badania USG i EKG - codziennie po godz. 15. Jawor, ul. Tuwima 21, tel. 70-35-33.

1015d-97

GABINET STOMATOLOGICZNY Wrocławska 26 Biurowiec FAWEM-u/ czynny w poniedziałki i środy w godz. 16.00-18.00. Lek. stomatolog Ama SPILAREWICZ-ZMUDA, tel. domowy 74-29-19.

5d-97

GABINET CHIRURGII OGÓLNEJ I NACZYNIOWEJ - specjalista chirurg STANISŁAW LEŚNIAK, ul. Kortantego 8B/m.1, wtorki w godz. 16.00-17.00, tel. w gabinecie 70-66-90.

19d-97

NEUROLOG - lek. LESZEK NAWRACAJ przyjmuje we wtorki i czwartki od godz. 17. Jawor, ul. Wyspiańskiego 7. W pozostałe dni kontakt telefoniczny pod nr. 70-25-66.

21d-97

GABINET NEUROLOGICZNY - Lek. Irena Totczyk przyjmuje pon. od 16.00-18.00 środa 16.00-17.00 ul. Rapackiego 14 bud. P.O.M.

22d-97

PRYWATNY GABINET DERMATOLOGICZNY - dr n. med. Katarzyna SOBCHAK-RADWAN specjalista dermatolog. Zespół Szkół Zawodowych ul. Wrocławską 30a tel. 74-31-78. w czerwcu i lipcu nie przyjmuje.

26d-97

GABINET GINEKOLOGICZNY - ul. Kopernika 11 - poniedziałki i czwartki od godz. 16.30. Ginekolog położnik Mirosława CIEŚLAK, tel. 70-42-56.

16d-97

Adam SZCZEPANSKI - specjalista ginekolog-położnik, USG-cytologia, poniedziałki, środy, piątki od godz. 16.00. Ul. Armii Krajowej 11 G, tel. 70-28-81.

17d-97

LEKARSKI SPECJALISTYCZNY GABINET GINEKOLOGICZNY - lek. MARIUSZ ŁAPIŃSKI przyjmuje: wtorki i czwartki od godz. 17, soboty od godz. 12.

626d-97

PUNKT pobierania badań laboratoryjnych, od poniedziałku do piątku w godz. 8.00-10.00, ul. Kortantego 8B/1, tel. 70-66-90

23d-97

GABINET DERMATOLOGICZNY - MAGDALENA CWAŁINA specjalista dermatolog. Przychodnia P.K.P. Ul. Dworcowa 6, przyjmuje we wtorki w godz. 17 do 18.

27d-97

GABINET FIZJOTERAPII - mgr rehabilitacji ruchowej Marianna Bialek przyjmuje: Jawor ul. Rapackiego 9; poniedziałek - środa - piątek 15.00-18.00, wtorek - czwartek 8.00-11.00 tel. 70-39-03

28d-97

GABINET ORTOPEDYCZNY - Jacek Czeszejko-Sochacki, chirurg urazowy-ortopeda przyjmuje: wtorek, czwartek, od 16.30 do 17.30 ul. Rapackiego 14. Tel. domowy 540-620

29d-97

GABINET KOSMETYCZNY - MARZENA GAZDA ul. Stalowa 3E/6, zaprasza w godz. 10 do 20, tel. 70-57-89.

491d-97

LABORATORIUM ANALIZ MEDYCZNYCH - mgr biologii ELŻBIETA KEPER-ZIELINSKA, tel. 70-28-52, przyjmuje codziennie, oprócz sobót w godz. 8.30-10.30, i w godz. 16.00-18.00, ul. Rapackiego 14 (biurowiec b. POM-u)

33d-97

Lokale nieruchomości

„SUKCES” - Biuro nieruchomości. Jawor, ul. Legnicka 12a, tel. 70-82.

68d-97

Kupię starą willę lub gospodarstwo rolne (może być do remontu) z dużym ogrodem. Joanna Krakowiecka, ul. Kortantego 1/7, tel. 70-23-66.

856d-97

Wydzierżawę 2 hale o pow. 800 m kw., - i mniejszych pomieszczeń na sklepy, hurtownię, wyposażone w energię 380 V, wodę, telefon. Wiad. Strzegom, tel. (074) 552-409, po godz. 20.

985d-97

Zamienię lub sprzedam dom z garażem + działka 0,15 ha, na mieszkanie 2-pokojowe w Jaworze, wiad. Mściwojów 12.

1021d-97

Spółdzielcze 3-pokojowe (65 m kw.), zamienię na 2-pokojowe w starym lub nowym budownictwie. Tel. 70-57-39, po godz. 15.

1026d-97

Zamienię mieszkanie kwatunkowe 87 m kw. na mniejsze. Tel. 70-22-72.

999d-97

Zamienię mieszkanie kwatunkowe I piętro, ogrzewanie piecowe, 2 pokoje, kuchnia, łazienka o pow. 43 m kw. (słoneczne), na większe conajmniej 3 pokojowe. Tel. 70-71-14, po godz. 16.

1042d-97

Wynajmę lub sprzedam 3-pokojowe mieszkanie o pow. 55 m kw. Tel. 70-46-17.

1043d-97

Sprzedam dom z ogrodem lub zamienię na mieszkanie. Tel. 70-54-97.

1056d-97

Firma kupi lub wynajmie domek. Tel. 70-26-60.

1061d-97

Zamienię mieszkanie 3-pokojowe, własnościowe, na mniejsze. Tel. 70-30-85 w godz. 15 - 16.

1065d-97

Różne

Kupię małą łódź chłodniczą. Tel. 70-67-88.

950d-97

Sprzedam zamrażarkę 600 i 300 litrów, maszyny krawieckie do szycia. Tel. 70-28-91.

1019d-97

Sprzedam wózek inwalidzki. Drzymałowice 2.

1044d-97

Sprzedam białe biurko. Tel. 70-29-02.

1045d-97

Kupię akordeon w dobrym stanie. Tel. 70-29-23.

1052d-97

Sprzedam kocioł centralnego ogrzewania typu „UKS” 3,5 kW, na gwarancji. Jawor, ul. Starojaworska 93/1.

1054d-97

Kupię materiały budowlane: płyty krytkowe 3 m., pustaki i inne. Tel. 70-20-50.

1060d-97

Sprzedam 3-miesięczne czarne wilczki. Wiadomość tel. 70-84-90 Małuszów 58.

Rolnicze

Sprzedam ciągnik C-330. Mściwojów 12.

1023d-97

Tanio sprzedam dwukółkę ciągnikową. Marcinowice 42.

1046d-97

Zbiór rzepaku na pokosy kosiarką samojeżdżną E-302. Muchów 3, tel. (090) 64-11-96.

1047d-97

Sprzedam krowę cielną. Tel. 70-36-04.

1050d-97

Sprzedam ciągnik C-330. Wądroże Wielkie 72.

1066d-97

Usługi

Cyklinowanie, układanie. Tel. 70-29-49

36d-97

TLUMACZ PRZYSIĘGŁY JĘZYKA NIEMIECKIEGO. Ul. Królowej Marysieńki 68/3, tel. 70-50-56.

37d-97

TLUMACZ PRZYSIĘGŁY JĘZYKA NIEMIECKIEGO, ul. Sikorskiego 12E/9. Tel. 70-52-79

38d-97

ZALUZJE PIONOWE, POZIOME, DRZWI HARMONJKOWE PCV. TEL. 70-33-00.

47d-97

ZALUZJE. Tel. 70-53-35

39d-97

WIDEOFILMOWANIE - Dariusz Sałek tel. 70-70-25.

41d-97

WIDEOFILMOWANIE, Krzysztof Grzywa ul. Witosa 7/21, tel. 70-44-55.

42d-97

VIDEO-film - chrt, wesela, bankiety, wideofilmowanie. Tel. 70-37-75.

43d-97

DEZYNFEKCJA - DEZYNSEKCJA - DERATYZACJA. Jawor, tel. 70-25-76

45d-97

ANGIELSKI - tłumacz przysięgły. Tel. 70-49-12.

57d-97

USŁUGI KOMPUTEROWE - przepisywanie prac, tekstów, grafika, skanowanie - wydruk laserowy, skład J. Czaplicka. Tel. 70-53-33 lub 70-54-49.

48d-97

KOMPUTEROWE przepisywanie prac, tekstów itp., wizytówki i inne Szybko - Tania - Solidnie. Tel. 70-61-00, po godz. 16.

466d-97

PODCIŚNIENIOWE CZYSZCZENIE DYWAŃ, wykładzin i tapicerki meblowej. Tel. 70-20-04, w godz. 13.00-18.00.

51d-97

KOMPUTEROWE przepisywanie prac. Tania, szybko, dokładnie. Tel. 70-34-99.

53d-97

SAJFILM-wideofilmowanie, montaż, obróbka, przegrywanie systemowe. Tel. 70-21-83.

49d-97

ZALUZJE pionowe, poziome. Rolety antywłamaniowe, rolety wewnętrzne, żaluzje na okna połaciowe, markizy sklepowe, szyldy. Jawor, ul. Konopnickiej 24, tel. 70-33-52.

46d-97

ZAKŁAD USŁUG ELEKTRONICZNYCH SERWIS - DIORA, ul. Wrocławską 26, tel. 70-72-17. WYKONUJE USŁUGI W ZAKRESIE: naprawy RTV, SAT, montaż urządzeń elektronicznych.

56d-97

ROLETY zewnętrzne. Bramy garażowe. Żaluzje - wszystkie typy. Moskitiery. Reklamy świetlne, markizy. Raty, naprawy. Tel. 70-53-48.

50d-97

ZALUZJE - szybko. Tel. 70-39-17.

44d-97

EURO - SAT - K - anteny na każdą kieszeń. Tel. 70-70-46.

125d-97

WIDEO - FILM - B. J. Zamkotowicz, tel. (076) 70-40-12.

131d-97

VIDEO-MEDIA. Usługi video, Józef Dzięgłowski, tel. 70-47-19.

167d-97

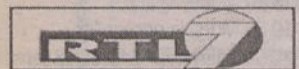
ZESPÓŁ MUZYCZNY „BAYADERA” tel. 70-52-28.

663d-97

Ksero (A5/A3-funkcje), komputerowy skład i łamanie publikacji, ozalid (format do A1), wydruki laserowe, usługi geodezyjne, inne usługi, sprzedaż obrazów olejnych z możliwością zamówienia. Jawor, Zamkowa 2 tel. 70-72-18

777d-97

10.55 Kuchnia polska
11.15 Teatr Familijny: Beata Krup-
ska „Sceny z życia smoków”
11.50 Wszystko gra: Fagot
12.05 Szkoła na wesoło - pr. dla
dzieci
12.30 Skarbiec - mag. hist.-kultu-
ralny
13.00 Pieprz i wanilia: Tropem zło-
ta
13.30 Program rozrywkowy
14.00 Spotkanie z profesorem
Wiktorem Zinem: Miasto zwa-
ne Krakowem - Mechanika
zmian
14.20 Sceny domowe: Kapitał
14.35 Pałace i dwory Rzeczypos-
politej
15.00 Kraina Uśmiechu - program
Kazimierza Kowalskiego
16.00 Biografie: Nie lubię lustra -
portret Wojciecha Wesołowskiego
17.00 Teleexpress
17.15 Prawdziwe przygody profe-
sora Thompsona - serial ani-
mowany
17.40 Jak cudne są wspomnienia:
W szponach namiętności - pr.
dok.
18.40 Znikanie w czterech odsło-
nach - recital Justyny Szafran
19.15 A to Polska właśnie - pr. roz-
rywkowy
19.40 Dobranocka: Zaczarowany
olówek
20.00 Wiadomości
20.20 Potop (1) - polski film przyg.-
hist. (1974). reż. Jerzy Hof-
fman. wyst.: Daniel Olbrych-
ski, Matgorzata Braunek, Ta-
deusz Łomnicki, Kazimierz
Wichniarz, Leszek Teleszyński
i inni
23.00 Panorama
23.30 Sport z satelity: Gonitwy na
Służewcu
0.15 XXXIII Studencki Festiwal Pio-
senki: Świat naszej wyobraźni
(2) - koncert
1.00 Wiadomości
1.20 Program nocny



7.00 Muzyka w RTL 7
7.10 My i inne zwierzęki - serial
przry.
8.00 Siódemka dzieciakom - seriele
anim.
8.50 Ulubione kawałki: Goście
Marka Niedzwiedzkiego - pr.
rozrywkowy
9.45 Kameleon - serial sensacyjny
USA
10.40 Sliders - serial sf. USA dla
młodz.
11.20 Siódemka dzieciakom: Su-
perpies - serial animowany
12.10 Autostrada do nieba - serial
USA
13.00 Trzecia planeta od Słońca -
serial
13.20 Superman III - film sf. USA
(1983). reż. Richard Lester
15.25 Detektywi z wyższych sfer -
serial sensacyjny USA
16.15 Siódme niebo - serial fami-
lijny USA
16.55 Zwirowany świat reklamy -
pr. rozr.
17.50 Świat pana trenera - serial
kom. USA
18.40 Siódemka dzieciakom: Bo-
lek i Lolek, Klejnot snów - se-
riale animowane
19.10 Prognoza pogody
19.15 7 minut - wydarzenia dnia
19.25 Trzecia planeta od Słońca -
serial komediowy USA
19.50 Prognoza pogody
19.55 Shiralee (2-ost.) - australij-
ski film obycz., reż. George
Ogilvie
21.40 Zwirowany świat reklamy -
pr. rozr.
22.35 Detektywi z wyższych sfer -
serial
23.30 Ulubione kawałki: Goście
Marka Niedzwiedzkiego - pr.
rozrywkowy



7.55 Nasz sklepik - serial kom.
8.30 Fakty - Tydzień
9.00 Agro-Fakty
9.20 Twoja „5”
9.30 Dziwne przygody Koziołka
Matolka
9.40 Animaniacy
10.00 Rytm przyrody
10.30 M. Dyżewski zaprasza
11.15 Poza rok 2000
12.00 Tele-Chip - teleturniej
13.15 Mag. motoryzacyjny
13.45 Twoja „5”
14.15 Znajomi z zoo
15.10 Zuzia i jej przyjaciele
15.40 Świat przyrody
16.30 Wyspy skarbów i ich tajem-
nice
17.00 Kierunek... Gajana
18.10 Fakty
18.35 Rodzina Addamsów - serial
kom.
19.15 Kot rozrabiaka
19.30 Świat ogrodów
20.05 Ocalony - ang. dramat woj.
21.50 Przystanek „5”
22.30 3, 2, 1... start!
23.10 Przesiadka do rajy - austral.
serial obycz.
0.05 Nigdy nie mów: śmierć - film
sens. USA



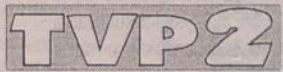
8.00 Bigos
8.30 Wczoraj
9.00 Seriale dla dzieci
10.00 Webster serial
10.30 Tajemnicza kobieta - serial
11.30 Za wszelką cenę - serial
12.00 Super-Lista Leona
13.00 Pro-rock
13.30 Techno-Maszyn
14.00 Muzykorama
15.00 168 godzin
15.30 Czas dla wojewodów
16.00 Seriale dla dzieci
17.00 Za wszelką cenę - serial
17.30 Bigos
18.00 Tajemnicza knbieta - serial
18.45 Wiad. ze Szwecji
19.00 Ulice San Francisco - serial
21.00 Webster - serial
21.30 iTD
21.45 Paragraf
22.00 Ulice San Francisco - serial
0.00 Playboy o północy
0.30 iTD
1.00 Teletext

Poniedziałek 14 lipca

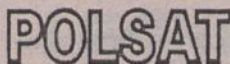


7.00 Kawa czy herbata?
7.46 No problem! - lekcja języka
angielskiego
8.05 Murphy Brown - serial kome-
diowy USA
8.30 Wiadomości
8.45 Lato z Wiercipiętkiem: Owa-
dy - program dla dzieci
9.10 Mali czarodzieje: Przybysze z
przyszłości - serial anim. USA
9.35 Tęczowa bajeczka - program
dla dzieci
9.45 Sport i zabawa - program spo-
rtowy dla młodych widzów
10.00 Dotyk anioła II - serial
10.45 Lato w Jedyńce
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes - rolniczy pro-
gram informacyjny
12.20 Lato z Magazynem Noto-
wań: Dzikie wakacje
12.54 Miniatury
13.00 Kino letnie: Jubilerzy księży-
cowej poświaty - dramat fran-
cusko-włoski (1958). reż. Ro-
ger Vadim
14.30 Łzy królowej - bursztyny -
reportaż
14.05 Magia dzięki przyrody: Lwy
z rezerwatu Ngorongoro - jap.
film dokumentalny
15.50 Szkoła złamanych serc - se-
rial
16.15 Radość - program dla mło-
dych widzów
16.40 Tydzień Prezydenta
17.40 Teleexpress
17.15 Moda na sukces - serial USA

17.50 Muzyka łagodzi obyczaje -
teleturniej
18.10 Prognoza pogody
18.15 Forum - pr. publicystyczny
19.10 Wieczorynka
19.30 Wiadomości
20.10 Teatr Telewizji: John Boyn-
ton Priestley „Niebezpieczny
zakręt” reż. Edward Dwierowski
21.30 Program rozrywkowy
21.50 Jak sobie pościelesz... - pro-
gram publicystyczny
22.20 Ktokolwiek widział, ktokol-
wiek wie... - Suplement
22.30 Wiadomości
22.40 W centrum uwagi - pr. publ.
23.00 Mistrzowie kina: Ettore Scola
„Noc w Varennes” - francuski
film historyczny (1982). wyst.
Marcello Mastroianni, Jean
Louis Barrault, Harvey Keitel,
Hanna Schygulla i inni
1.00 Bzzzzz... - koncert zespołu
O.N.A.
1.35 Zakonczenie programu

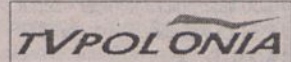


7.00 Dziennik krajowy
7.20 Optimus - Sport telegram
7.25 7 dni - Świat (powt.)
7.50 Akademia zdrowia Dwójki -
8.00 Program lokalny
8.30 Aleja Burz (1) - serial kome-
diowy USA
9.00 Naprawdę jaka jesteś - Bar-
bara Wrzesińska
9.30 Familiada - teleturniej (powt.)
10.00 Ulica Sezamkowa - program
dla dzieci (powt.)
10.30 Quasimodo - francusko-ka-
nadyjski serial animowany
11.40 Zatoka Marlinów - serial oby-
czajowy
11.45 Mój kochany Lwów - felie-
ton
12.00 Wyprawy z National Geogra-
phic: Lwy, wtadcy ciemności
- serial dok. USA
13.00 Panorama
13.20 Muzyczne lato w Dwójce, w
tym: Koncert tygodnia: Meat
Loaf
14.15 30 ton! Lista, lista - lista prze-
bojów
15.00 Człowiek pająk: Wojna Go-
blinów - serial anim. USA
15.25 Akademia zdrowia Dwójki
15.35 Przygoda z wojskiem - Ko-
łobrzeg '97 - reportaż
16.00 Panorama
16.05 Dopóki żyje ostatni świadek
16.35 Szczęśliwej podróży: Major-
ka - niem. serial przygodowy
17.30 Programy lokalne
18.00 Panorama
18.10 Programy lokalne
18.35 Koło fortuny - teleturniej
19.05 Auto - magazyn motoryza-
cyjny
19.35 Na bagnach i uroczyskach:
Ptaki - pr. dla młodych widzów
20.00 Wakacje z komedią: Jeśli dziś
wtorek, to jesteśmy w Belgii -
komedia USA (1969). reż. Mel
Stuart
21.50 Optimus - Sport telegram
22.00 Panorama
22.30 Ogród sztuk - mag. kultural-
ny
23.05 Zagadka Salvadora Dali - hi-
szpański film dok.
24.00 Lęki, obawy, nadzieje: Ma-
rek Beylin
0.10 Moniuszko w kurorcie -
XXXVI Międzynarodowy Festi-
wal Moniuszkowski w Kudo-
wie Zdroju (1) - koncert
1.10 Majowa burza - austriacko-
niemiecki film obyczajowy reż.
Xaver Schwarzenberger
2.40 Zakonczenie programu



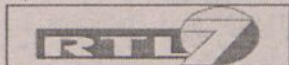
6.00 Sountrack - program Artura
Pietrasa
6.30 Afficionado - pr. K. Nagab-
czyńskiego
7.00 Poranek z Polsatem
7.35 Drzewko szczęścia - gra - za-
bawa
7.55 Poranne informacje

8.00 Polityczne graffiti
8.10 Czarodziejka z Księżyca - se-
rial anim.
8.30 Ziemia 2 - serial sf. USA
9.30 Żar młodości - serial USA
10.30 Na celowniku - serial sens.
USA
11.30 I wszyscy razem - serial
12.00 Odyseja - serial
12.30 Cafe Polsat - letnie studio
Polsatu
13.15 Disco Polo Live
14.00 Półfinał Miss Polski - Wro-
claw '97
14.30 X Zjazd OSP - koncert
orkiestr
14.55 Ręce, które leczą
15.25 Czarodziejka z Księżyca -
serial anim.
15.50 Baractwo Białego Orła - pr.
ekolog.
16.00 Informacje
16.15 Kalamury o program rozryw-
kowy
16.45 Cafe Polsat letnie studio Pol-
satu
17.45 Odyseja - kanad. serial
18.15 I wszyscy razem - serial kom.
18.45 Informacje
19.00 Ziemia 2 - serial sf. USA
19.50 Losowania Lotto
20.00 HIT NA LATO: Szczepki IV -
horror USA (1987) reż. Jo-
seph Sargent, wyst. Lorraine
Gary, Michael Caine, Lance
Guest i inni
22.00 Informacje i biznes informa-
cje
22.25 Polityczne graffiti
22.35 Cwaniak - serial sens. USA
23.30 Magazyn
0.30 Dolina łalek - serial obycz. USA
0.55 Muzyka na bis: Przytul mnie
2.25 Pożegnanie

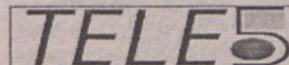


7.15 Zaproszenie - pr. krajoznaw-
czy
7.35 Biografie: Nie lubię lustra -
portret Wojciecha Wesołowskiego
8.30 Wiadomości
8.45 Teledyski na życie
8.55 Prognoza pogody
9.00 Zwyczaje i obrzędy
9.30 Ala i As - program dla dzieci
9.45 Mazi w Gondolandii - jęz. pol-
ski
9.50 Tata, a Marcin powiedział...
10.00 Kapitan Sowa na tropie -
serial
10.30 Salony polityczki: Franci-
szek Starowieyski
10.50 Z żołnierskiego plecaka:
Świętoszów - popiół czy dia-
ment?
11.25 Gorąca dziesiątka Muzycz-
nej Jedyńki
12.00 Wiadomości
12.15 Potop (1) - polski film hist.
przyg.
15.00 Panorama
15.30 Pałuckie szept - program
dok.
15.50 Nie tylko Wawel: W rezyden-
cji biskupów warmińskich
16.00 Adam pol - Polonezkoy (2) -
film dok.
16.30 Koncert zespołu Krywań -
Mrągowo '96
17.00 Teleexpress
17.15 Bractwo Przygody i Zabawy
17.45 Wielka Gra - teleturniej
18.35 Dajcie to na pierwszą stronę
- serial kanadyjski
19.20 Artysta czasu jesieni: IN.
Rudziński
19.40 Dobranocka
20.00 Wiadomości
20.30 Czarne, białe i w kolorze: Zło-
to - polski film obycz. (1961),
reż. W. J. Has, wyst.: Władysław
Kowalski, Krzysztof Cha-
miec, Barbara Krafftówna i in.
22.15 Dziennik Telewizyjny - pr.
satyryczny
22.30 Panorama
23.00 Dyplomy i medale: Dziecko
z katalogu - film dok.
24.00 Muzyka w pałacach, za-
mkach...
0.30 Koncert zespołu Krywań
0.50 Wiadomości

1.00 Program nocny



7.00 Muzyka w RTL 7
7.15 Teleshopping
7.50 Muzyka w RTL 7
8.00 Siódemka dzieciakom - seriele
anim.
8.45 Lassie - serial
9.05 Campbellowie - serial
9.30 Piękna i Bestia - serial sens.
USA
10.20 Trzeaa planeta od Słońca -
serial
10.45 Shiralee (2-ost.) - australij-
ski film obycz., reż. George
Ogilvie
12.20 Gwiazda Siódemki - pr. roz-
rywkowy
13.00 Superman III - film sf. USA
(1983). reż. Richard Lester,
wyk.: Christopher Reeve, Ri-
chard Pryor, Annette O'Toole i
inni
15.00 Teleshopping
15.25 Świat pana trenera - serial
kom. USA
16.10 Campbellowie - kanad. se-
rial obycz.
16.35 Siódemka dzieciakom - se-
riale anim.
11.35 Lassie - serial USA
18.00 Piękna i Bestia - serial sens.
USA
18.50 Polskie seriele animowane
19.10 Prognoza pogody
19.15 7 minut - wydarzenia dnia
19.25 Trzecia planeta od Słońca -
serial USA
19.50 Prognoza pogody
19.55 Szalone wakacje - film sens.
USA (1984). reż. Ari Linson,
wyk.: Christopher Penn, Lea
Thompson i inni
21.35 7 minut - wydarzenia dnia
21.45 Policjanci z Miami - serial
sens. USA
22.35 Alfred Hitchcock przedsta-
wia - serial kryminalny USA
23.00 Adwokat i prokurator - se-
rial sens.



8.00 Fakty
8.30 Zuzia i jej przyjaciele
9.00 Świat przyrody
9.50 Rodzina Addamsów - serial
10.15 Klub Poszukiwaczy Skarbów
10.30 Mag. aktualności kult.
11.00 Przesiadka do rajy - serial
12.00 TV Polonia
14.00 Specjalistki - serial
14.50 Twoja „5”
15.00 Fakty
15.10 Kassai - afrykański bohater
15.35 Klub Pod Żabą (1)
16.05 Pełny odlot - serial
16.30 Druga B - serial
17.00 Życie roślin
17.30 Tele-Sport
18.00 Twoja „5”
18.10 Fakty
18.35 Pogarda - serial
19.20 Model na lato
19.30 Wielkie przygody XX w.
20.05 Lecznica doktor Bramwell -
serial hist.-obycz.
21.00 Poza rok 2000
21.45 Andyjska Fiesta '96
22.00 Fakty
22.30 Studio Wyścigu Kolarskie-
go Bałtyk - Karkonosze
22.35 Westgate - serial
23.35 Nasze stulecie



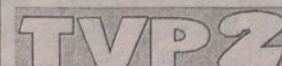
8.00 Te De zaprasza
8.15 Bigos
8.45 iTD
9.00 Seriale dla dzieci
10.00 Webster - serial
10.30 Tajemnicza kobieta - serial
11.30 Za wszelką cenę - serial
12.00 iTD
12.15 Czas dla prezydentów
12.45 Czas dla wojewodów
13.15 Teletext
15.25 Tv sklepik Leona
15.45 iTD
16.00 Seriale dla dzieci
16.50 TeDe zaprasza

17.00 Za wszelką cenę - serial
17.30 iTD
18.00 Tajemnicza kobieta - serial
18.50 Sport
19.00 Ulice San Francisco - serial
21.00 Webster - serial
21.30 iTD
22.00 Ulice San francisco - serial
23.45 Wiad. ze Szwecji
0.00 Playboy o północy
0.30 iTD
1.00 Teletext

Wtorek 15 lipca



7.00 Kawa czy herbata?
7.45 No problem! - nauka języka
ang.
8.05 Inny świat - serial komedio-
wy USA
8.30 Wiadomości
8.45 Jacek: Los - film dla dzieci
9.00 Wakacje na sportowo
9.05 Kamienna tajemnica - polsko-
szwedzki serial przygodowy
9.30 Zjedź to sam: D - program dla
młodych widzów
9.45 Sport i zabawa - program spo-
rtowy dla dzieci
10.00 Nie ma jak w domu - serial
10.40 Lato w Jedyńce
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes - rolniczy maga-
zyn informacyjny
12.20 Lato z Magazynem Notowań
12.50 Miniatury: Mariusz Her-
mansdorter Artyści Wrocławia
1945-1970
13.00 Kino letnie: O rety, Harry! -
niemiecka komedia sensacyj-
na
14.20 Księga niewiedzy: Chaos
14.45 Porwani przez UFO (1) - film
dokumentalny USA
15.15 Modelem sięgnąć nieba -
program eduk.
15.30 Kuchnia: Kuchnia elektrycz-
na - program eduk.
15.50 Chwila z bajką - Wehikuł cza-
su - serial animowany USA
16.15 Raj
16.40 NFI - program publicystycz-
ny
17.00 Teleexpress
17.25 Moda na sukces - serial
obycz. USA
17.50 Muzyka łagodzi obyczaje
18.10 Prognoza pogody
18.20 Joan Miro - film dokumen-
talny
19.00 Wieczorynka: Trzy misie
19.30 Wiadomości
20.10 Maskarada szpiegów - an-
gielska komedia kryminalna
21.55 Oko w oko z Volkerem
Schlöndorffem - rozmowa
22.34 Wiadomości
22.40 W centrum uwagi - program
public.
23.00 Lato z dokumentem: Mięso
- film dok.
23.30 Spotkanie z Enzo Enzo - kon-
cert
0.10 Dziewczyna do zadań specjal-
nych - film sensacyjny USA
(1985). reż. Don Taylor. wyk.:
Sally Kellerman, Linda Hamil-
ton, Hunt Block, Geena Davis
i inni
1.45 Zakonczenie programu



7.00 Dziennik krajowy
7.20 Optimus - Sport telegram
7.25 Stan po... Uzdrowiciele - film
dokumentalny
7.50 Akademia zdrowia Dwójki -
8.00 Program lokalny
8.35 Pielęgniarki - serial USA
9.00 Pejzaże wsi polskiej: Świat nie
zna czasu - Zabawki diabła -
program artystyczny
9.30 Familiada - teleturniej (powt.)
10.00 Ulica Sezamkowa
10.30 Quasimodo - francusko-ka-
nadyjski serial
11.00 Sędzia z prowincji - austra-
lijski serial obyczajowy
11.50 Podróż kapitana Klipera
12.00 Podróż w czasie i przestrze-
ni: Zagubiona w dżungli roz-
padlina - fr. serial dok.

13.00 Panorama
13.20 Muzyczne lato Dwójki: Pętla czasu - Golden Life
13.50 Dozwolone od lat 40 - lista przebojów starszych nastolatków
14.35 Skrzydła bliżej marzeń
15.00 Przygody Blacky'ego - Legendy nie przemijają - serial
15.25 Akademia zdrowia Dwójki
15.35 W okolicy Stwórcy
16.00 Panorama
16.05 5 x 5 - Wygrajmy razem - teleturniej
16.35 Szczęśliwej podróży Grenlandia - niem. serial przyg.
17.30 Programy lokalne
18.00 Panorama
18.10 Programy lokalne
18.35 Koło fortuny - teleturniej
19.05 Reporterzy Dwójki przedstawiają
19.35 Południk dziewiętnasty: Do wysokich gór - program dla dzieci
20.00 Program publicystyczny
21.00 Geiger słodki, Geiger kwaśny - opowieści z wieku promieniotwórczości - ang. film dok.
21.50 Optimus - Sport telegram
22.00 Panorama
22.35 Rewelacja miesiąca - Giuseppe Verdi „Traviata” - opera w trzech aktach
1.05 Zakończenie programu

POLSAT

6.00 Dance World
6.30 P.M.A.M.
7.00 Poranek z Polsatem
7.35 Drzewko szczęścia - gra - zabawa
7.55 Poranne informacje
8.00 Polityczne graffiti
8.10 Czarodziejka z Księżyca - serial anim.
8.30 Ziemia 2 - serial sf. USA
9.30 Żar młodości - serial
10.30 Jastrząb atakuje - serial USA
11.30 I wszyscy razem - serial komediowy USA
12.00 Odyseja - serial dla młodzieży
12.30 Cafe Polsat - letnie studio Polsatu
13.15 Dyżurny satyryk kraju - program rozr. Tadeusza Drozdy
13.45 Oskar - mag. filmowy
14.15 Kuba zaprasza
14.55 Trzy Kwadraty - teleturniej
15.25 Maski - serial animowany
15.50 Bractwo Białego Orła - program ekol.
16.00 Informacje
16.15 Kalambury
16.45 Cafe Polsat - letnie studio Polsatu
17.45 Odyseja - serial
18.15 I wszyscy razem - serial kom.
18.45 Informacje
19.00 Ziemia 2 - serial sf. USA
19.50 Losowania Lotto
20.00 Na celowniku - serial sens. USA
21.00 Cecil Rhodes - angielski serial
22.00 Informacje i biznes informacje
22.25 Polityczne graffiti
22.35 Cwaniak - serial sens. USA
23.30 Ring - program publicystyczny
23.55 Motowiadomości
0.30 Dolina lalek - serial USA
0.55 Muzyka na bis
2.30 Pożegnanie

TV POLONIA

7.05 Teledyski na życzenie
7.15 Pałace i dwory Rzeczypospolitej
7.30 Kraina Uśmiechu
8.30 Wiadomości
8.45 Teledyski na życzenie
8.55 Prognoza pogody
9.00 Pałuckie szepty - program dok.
9.20 Nie tylko Wawel: W rezydencji biskupów warmińskich
9.30 Szkoła na wesoło - pr. dla dzieci
10.00 Dajcie to na pierwszą stronę - serial kanadyjski

10.45 Artysta czasu jesieni: Witold Rudziński
11.00 Adam Pol - Polonezkoy - film dok.
11.30 Tylko muzyka - program muzyczny
12.00 Wiadomości
12.15 Złoto - polski film obyczajowy
13.50 Tylko muzyka - program muzyczny
14.30 Galeria pod strzechą: Z ojca na syna - kowalstwo artystyczne - reportaż
14.45 W rajskim ogrodzie: Zima
15.00 Panorama
15.30 Madonny polskie
16.00 Powtórka z historii: Jan Kazimierz
16.30 Zaproszenie - program krajoznawczy
17.00 Teleexpress
17.15 Podróż za jeden uśmiech - serial
17.45 Wielka Gra - teleturniej
18.35 Zespół adwokacki - serial polski
19.20 Orawskie dzieci - reportaż
19.40 Dobranocka: Opowiadania Muminków
20.00 Wiadomości
20.30 Blisko, coraz bliżej: Trwanie i przemoc. Rok 1884 - serial polskiej
21.40 Wojny innych ludzi - film dok.
22.05 Bohater w alfabecie
22.30 Panorama
23.00 Z ziemi polskiej: Wśród pionierów, osadników i poszukiwaczy złota - film dok. Andrzeja Chiczewskiego
23.30 Rozmowy, rozmówki: Moje spotkania - pr. Janusza Zakrzeńskiego
24.00 Muzyka w pałacach, zamkach, dworach i ogrodach
0.30 Zaproszenie - program krajoznawczy
0.50 Wiadomości
1.00 Program nocny

RTL

7.00 Muzyka w RTL 7
7.15 Teleshopping
7.50 Muzyka w RTL 7
8.10 Siódemka dzieciakom - serial anim.
8.45 Lassie - serial USA
9.10 Campbellowie - kanad. serial obycz.
9.35 Piękna i Bestia - serial sens. USA
10.00 Trzecia planeta od Słońca - serial USA
10.50 Muzyka w RTL 7
14.50 Teleshopping
15.15 Steven Spielberg przedstawia: Niesamowite historie - serial sf. USA
15.35 Ukryta kamera - pr. rozrywkowy
18.18 Campbellowie - kanad. serial obycz.
16.35 Siódemka dzieciakom: Bolek i Lolek, Reksio, Zimowe igrzyska. Tajemnicze złote miasta - seriale animowane
17.35 Lassie - serial dla młodych widzów
18.00 Piękna i Bestia - serial sens. USA
18.50 Polskie seriale animowane
19.10 Prognoza pogody
19.16 7 minut - wydarzenia dnia
19.25 Trzecia planeta od Słońca - serial USA
18.50 Prognoza pogody
19.55 Policjanci z Miami - serial sens. USA
20.45 7 minut - wydarzenia dnia
20.55 Steven Spielberg przedstawia: Niesamowite historie - serial sf. USA
21.20 Alhed Hitchcock przedstawia - serial kryminalny USA
21.40 Adwokat i prokurator - serial sensacyjny USA
22.35 7 minut - wydarzenia dnia
22.45 Siedem pokus - pr. Agnieszki Maciąg
23.30 Policjanci z Miami - serial sens. USA

TELE 5

8.00 Fakty
8.30 Kassai - afrykański bohater
9.00 Klub Pod Żabą
9.25 Pełny odlot
9.50 Pogarda
10.30 Westgate
11.30 Wyspy skarbów i ich tajemnice
12.00 TV Polonia
14.00 Kraina wolności
14.20 Przepytywanka z L. Kydryńskim
15.00 Fakty
15.10 Rahan
15.35 Rozmowy ze zwierzętami
16.00 Zagajnik
16.30 Kapitan Sowa na tropie
17.00 Prof. Miodek odpowiada
17.30 Teraz wieś
18.10 Fakty
18.35 Pogarda - serial
19.20 Model na lato
19.30 Dzisiaj Lublin
20.00 Goryl, czyli ostatnie zadanie - polski film obycz.
20.55 Mistrzowie interpretacji: M. Rostropowicz
21.45 Za murami Eremu
22.00 Fakty
22.20 Studio Wścigu Kolarskiego Baltyk - Karkonosze
22.35 Podróże po Francji
23.30 Szanty '97

TeDe Telewizja Dolnośląska

8.00 TeDe zaprasza
8.15 Tu sklepik Leona
8.30 Wczoraj
8.45 iTD
9.00 Seriale dla dzieci
10.40 Webster - serial kom.
10.30 Tajemnicza kobieta - serial
11.30 Za wszelką cenę - serial
12.00 iTD
12.15 Rośnij zdrowo
12.45 Lista Leona
13.15 Wczoraj
15.25 Tv sklepik Leona
15.45 iTD
16.00 Seriale dla dzieci
16.50 TeDe zaprasza
17.00 Za wszelką cenę - serial
17.00 iTD
18.04 Tajemnicza kobieta - serial
18.50 Moje własne M
19.00 Columbo - serial sens.
21.00 Webster - serial kom
21.30 iTD
22.00 Wyspa - film sens. USA
0.00 iTD
0.30 Teletext

Środa 16 lipca

TVP 1

7.00 Kawa czy herbata?
7.45 No problem! - nauka języka angielskiego
8.05 Doogie Howser - lekarz medycyny - serial kom. USA
8.30 Wiadomości
8.45 Teatrzyk Kulfony i Moniki: Bajka o Kulfony poszukującym szczęścia
9.00 A ja jestem... Krokodyl - program dla dzieci
9.10 Shingalana - mały myśliwy - angielski serial dok.
9.35 Misiowe rysunki - program dla dzieci
9.45 Sport i zabawa - pr. sportowy
10.00 Milagros - wł. serial obycz.
10.40 Lato w Jedyńce
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes - rolnicy pr. inf.
12.20 Lato z Magazynem Notowań: Na mazowieckiej wsi; Na Pogórze Tarnowskim
13.00 Kino letnie: Andy Hardy i dziewczyna z wyższych sfer - komedia USA
14.30 „Ogniem i mieczem”, czyli jak nabieraliśmy ludzi do filmu
14.45 Pan Adam: Obraz 13., czyli Epilog - felieton
15.45 Arcydzieta: Man Ray „La Fortuna” - ang. serial dok.
15.15 Spotkania z literaturą: Paul Verlaine - Serce i duszę gorąca pali

15.40 ... swego nie znacie... - katalog zabytków: Sandomierz - Katedra
15.50 Tajemniczy świat Aleksandry - serial USA
16.15 Widokówki - pr. dla młodzieży
16.30 Fotki dla ciotki - magazyn fotograficzny
16.40 Casy - katolicki mag. inf.
17.00 Teleexpress
17.25 Moda na sukces - serial USA
17.50 Muzyka tagodzi obyczaje - teleturniej
18.10 Prognoza pogody
18.20 W interesie publicznym
19.00 Wieczorynka: Muminki
19.30 Wiadomości
20.10 Miłość to dziecinna zabawa - komedia francuska
21.55 Cafe Fusi - pr. satyryczny
22.30 Wiadomości
22.40 W centrum uwagi - pr. publ.
23.00 Studio sport: Ligi polskie; żużel
23.35 Ostatni skok Warzonego - rosyjska komedia krym.
0.50 Publicystyka kulturalna
1.45 Zakończenie programu

TVP 2

7.00 Dziennik krajowy
7.20 Optimus - Sport telegram
7.25 Reporterzy Dwójki przedstawiają
7.50 Akademia zdrowia Dwójki
8.00 Programy lokalne
8.30 Między wierszami - serial USA
9.00 Ognisko z Elitą - pr. rozr.
10.00 Ulica Sezamkowa - program dla dzieci
10.30 Quasimodo - francusko-kanadyjski serial animowany
10.50 Podróże kapitana Klipera - serial animowany
11.00 Doktor z alpejskiej wioski: Wrześniowa burza - niem.-austriacko-włoski serial przyg.
12.00 Siedem cudów świata: Cuda starożytnego Wschodu - serial USA
13.00 Panorama
13.20 Muzyczne lato Dwójki, w tym: Bez prądu - Lady Pank
14.30 Kult popkultury
15.00 Taz-mania - serial anim. USA
15.25 Akademia zdrowia Dwójki
15.35 Świat wokół nas - magazyn
16.00 Panorama
16.05 5 x 5 - Wygrajmy razem - teleturniej
16.35 Szczęśliwej podróży: Ibiza - niemiecki serial przygodowy
17.30 Programy lokalne
18.00 Panorama
18.10 Programy lokalne
18.35 Jeden z dziesięciu - teleturniej
19.05 Ekspres reporterów
19.30 Wehikuł czasu: Honor Zawiszy Czarnego - program dla dzieci
20.00 Barwy życia - spotkanie z Jackiem Bocheńskim
21.00 FAMA '97 - koncert inauguracyjny
21.50 Optimus - Sport telegram
22.00 Panorama
22.35 Truciciel z Wimbledonu - angielski serial komediowy
23.25 Okna: Przebaczenie - pr. artyst.
0.05 FAMA '97: Muzyka osobista - koncert autorski Janusza Grzywacza
1.00 Zakończenie programu

POLSAT

6.00 Muzyczne instalacje
6.30 P.M.A.M.
7.00 Poranek z Polsatem
7.35 Drzewko szczęścia - gra - zabawa
7.55 Poranne informacje
8.00 Polityczne graffiti
8.10 Maski - serial animowany
8.30 Ziemia 2 - serial sf. USA
9.30 Żar młodości - serial USA
10.30 Czarne kapelusze - serial sensacyjny USA
11.30 I wszyscy razem - serial kom.
12.00 Odyseja - serial dla mł.

12.30 Cafe Polsat - letnie studio Polsatu
13.15 Disco Relax
14.15 Ring - magazyn publicystyczny
14.55 Link Journal - magazyn mody
15.25 Czarodziejka z Księżyca - serial anim.
15.50 Bractwo Białego Orła - pr. ekol.
16.00 Informacje
16.15 Kalambury
16.45 Cafe Polsat letnie studio Polsatu
17.45 Odyseja - serial dla młodzieży
18.15 I wszyscy razem - serial kom.
18.45 Informacje
19.00 Ziemia 2 - serial sf. USA
19.50 Losowania Lotto
20.00 Poślubilem morderczynię - komedia USA, reż. Thomas Schlamme, wyk. Mike Myers, Nancy Travis i in.
22.00 Informacje - biznes informacje
22.25 Polityczne graffiti
22.35 Cwaniak - serial sens. USA
23.30 Na każdy temat: Dolce vita dla psów talk-show Witolda Orzechowskiego
0.30 Dolina lalek - serial obycz. USA
0.55 Muzyka na bis: Przytul mnie
2.20 Pożegnanie

TV POLONIA

7.00 Teledyski na życzenie
7.15 Labyrinty kultury. Mały Książę
7.35 Z archiwum i pamięci
8.30 Wiadomości
8.45 Teledyski na życzenie
8.55 Prognoza pogody
9.00 Madonny polskie
9.30 Podróż za jeden uśmiech - serial
10.00 Zespół adwokacki - serial polski
10.45 Emigranci: Dni Polskie - Londyn '97
11.00 Powtórka z historii: Jan Kazimierz
11.30 Tylko muzyka - program muzyczny
12.00 Wiadomości
12.10 Blisko, coraz bliżej - serial polski
13.20 Wojny innych ludzi - film dok
13.45 Bohater w alfabecie
14.05 Auto-Moto-Klub
14.25 Rody polskie: Tyszkiewiczowie
15.00 Panorama
15.30 Żagary: Katastrofiści po katastrofie
16.00 Brat Maria - film dok.
16.30 Auto-Moto-Klub
17.00 Teleexpress
17.15 Szafiki - program dla dzieci
17.45 Wielka Gra - teleturniej
18.35 Teatr Telewizji: Kazimierz Orłoś „Tryptyk” - reż. Urszula Urbaniak
19.40 Dobranocka: Cypisek
20.00 Wiadomości
20.30 Adaptacje literatury: Doktor Judym - polski film fab.
22.00 Tylko muzyka - program muzyczny
22.30 Panorama
23.00 Ze sztuką na ty, Pełen guślarstwa obrzęd świętokradzki - o Teatrze Laboratorium Jerzego Grotowskiego
23.55 Muzyka w pałacach, zamkach, dworach i ogrodach
0.30 Auto-Moto-Klub
0.50 Wiadomości
1.00 Program nocny

RTL

7.00 Muzyka w RTL
7.15 Teleshopping
7.50 Muzyka w RTL
8.00 Siódemka dzieciakom - Zimowe igrzyska. Tajemnicze złote miasta.
8.45 Lassie - serial

9.10 Campbellowie - serial
9.35 Piękna i Bestia - serial sens.
10.25 Trzecia planeta od Słońca - serial
10.50 Muzyka w RTL
14.50 Teleshopping
15.15 Czynniki psi - serial
16.10 Campbellowie - serial
16.35 Siódemka dzieciakom: Bolek i Lolek. Reksio. Zimowe igrzyska. Tajemnicze złote miasta
17.35 Lassie - serial
18.00 Piękna i Bestia - serial
18.50 Polskie seriale animow.
19.10 Prognoza pogody
19.15 7 minut - wydarzenia dnia
19.25 Trzecia planeta od Słońca - serial
19.50 Prognoza pogody
19.55 Zrobmy sobie dobrze - serial
20.20 My i one - serial USA
20.45 7 minut - wydarzenia dnia
20.55 Czynniki psi - serial
21.40 Policjanci z Miami - serial sens. USA
22.35 7 minut - wydarzenia dnia
22.45 101. morderstwo - film sens. USA

TELE 5

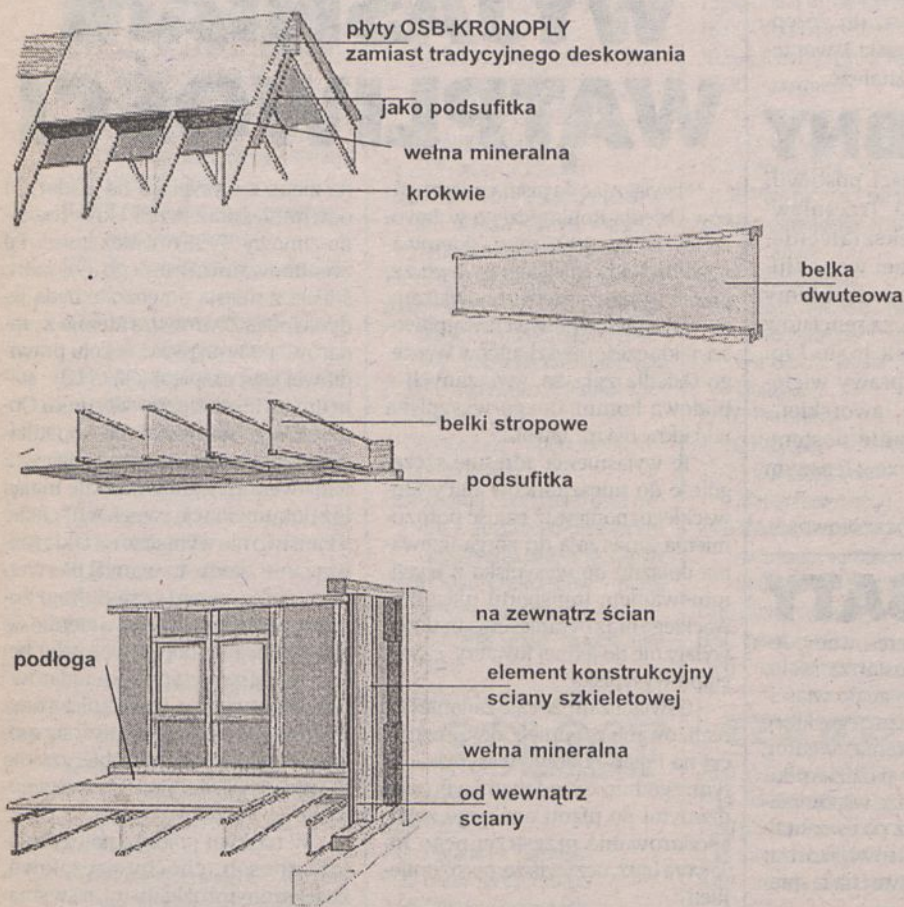
8.00 Fakty
8.30 Rahan
9.00 Rozmowy ze zwierzętami
9.25 Zagajnik - serial
9.50 Pogarda - serial
10.30 A w sercu ciągle maj - serial
11.20 Druga B - serial
11.40 Protestuj: Krzyżowcy
12.10 TV Polonia
14.00 Zdobyc
14.40 Twoja „5”
15.00 Fakty
15.10 Seriale anim.
15.45 Maluda
16.10 Indaba - serial
16.30 Świat bez tajemnic
17.00 Europejskie drogi
17.30 Raport
18.00 Twoja „5”
18.10 Fakty
18.35 Pogarda - serial
19.20 Model na lato
19.30 Morskie opowieści
20.00 Uderzenie - ang. serial sens.
20.55 Tybet - matka lodu
21.45 Wielkie odkrycia w biologii
22.00 Fakty
22.20 Studio Wścigu Kolarskiego Baltyk - Karkonosze
22.35 Podróże po Francji
23.30 Phoenix - serial sens.
0.25 SNAP - World Power

TeDe Telewizja Dolnośląska

8.00 TeDe zaprasza
8.15 Tv sklepik Leona
8.30 Wczoraj
8.45 iTD
9.00 Seriale dla dzieci
10.00 Webster - serial
10.30 Tajemnicza kobieta - serial
11.30 Za wszelką cenę - serial
12.00 iTD
12.15 Rośnij zdrowo
12.45 Techno-Maszyn
13.15 Wczoraj
15.25 Tv sklepik Leona
15.45 iTD
16.00 Seriale dla dzieci
16.50 TeDe zaprasza
17.00 Za wszelką cenę - serial
17.30 iTD
18.00 Tajemnicza kobieta - serial
18.50 Latanie na dywanie telekan-kurs
19.00 Wyspa - film USA
21.00 Webster - serial
21.30 iTD
22.00 Moi najlepsi przyjaciele - komediodramat USA
23.30 iTD
0.10 Teletext

**Redakcja
nie odpowiada
za
zmiany w programie**

Nowa technologia budowania OSB - KRONOPLY



Płyta OSB doskonale nadaje się do budowy budynków w technologii szkieletu drewnianego, a mianowicie do:

- pokryć dachowych,
 - ścian zewnętrznych i wewnętrznych,
 - podłóg,
 - stropów
 - elementów konstrukcyjnych,
 - dźwigarów dwuteowych i kratownic,
 - ścianek działowych,
 - szalowania platform betonowych lub schodów zewnętrznych,
 - ogrodzeń placów budowlanych,
 - zamykania otworów budowlanych jak drzwi i okna.
- Płyta OSB może mieć również zastosowanie w innych dziedzinach, a mianowicie do:
- budowy skrzyń transportowych i palet,
 - konstrukcji regałów, stojaków oraz stoisk wystawowych,
- a także jako:
- płyty nośne płyt piankowych,
 - półki meblowe, lamy sklepowe, blaty stołowe, parapety wewnętrzne,
 - wzmocnienia w meblach tapicerowanych,
 - elementy konstrukcyjne przy budowie altanek i domków rekreacyjnych,
 - wykonanie ścian w campingach, barakach i kontenerach,
 - wykonanie pomieszczeń na statkach i w wagonach kolejowych, /ścianki działowe, sufity, itp./
 - boazerie panelowe.

**MAG-AS
JAWOR**

Zalety: Szybkość, lekkość, prostota montażu, bez użycia ciężkich maszyn, stabilność wymiarów. Stosowanie tych belek zmniejsza koszty budowy, ponieważ ich montaż jest łatwiejszy od montażu zwykłych belek.

W rzeczywistości wyższe belki stropowe mogą przykryć rozpiętość całego domu, co zmniejsza liczbę stosowanych belek nawet o połowę oraz eliminuje konieczność ich pośredniego podparcia. Dzięki ich lekkości belki łatwo jest przemieszczać. W belkach dwuteowych mogą być wykonane otwory na instalacje wodociągowe i przewody elektryczne.

Fast G-01 ELASTYCZNA GŁADZ TYNKOWA EXTRA BIAŁA

Przeznaczenie:

Przeznaczona jest do szpachlowania cienką warstwą powierzchni ścian i sufitów we wnętrzach pomieszczeń. Nadaje się świetnie także do przyklejania płyt kartonowo-gipsowych i kasetonów styropianowych, do uzupełniania ubytków w tynkach oraz do łączenia elementów gipsowych. Zaleca się stosowanie gładzi G-01 jako warstwy wyrównawczej pod wszelkiego rodzaju powłoki malarskie.

Właściwości:

Gładź tynkowa FAST G-01 ma barwę śnieżnobiałą, a po rozmieszaniu z wodą posiada konsystencję miękkiego masła. Podczas wiązania nie podlega zjawisku kurczenia się, a po wyschnięciu daje się łatwo obrabiać.

UWAGA: po rozmieszaniu gładzi, nie wykazuje ona tendencji do szybkiego wiązania w naczyniu i umożliwia bezproblemowe wykorzystanie całości zaprawy.

Przygotowanie:

Produkt należy wsypywać powoli do naczynia z czystą wodą ciągle mieszając (używać wody w proporcji: ok. 0,65 - 0,70 l wody na 1 kg suchej masy). W celu uzyskania należytej konsystencji należy używać mieszadła na wiertarce wolnoobrotowej. W przypadku mieszania ręcznego należy powoli wsypywać gładź do wody tak, aby najpierw cała woda została wchłonięta przez zaprawę, a następnie dokładnie wymieszać aż do zlikwidowania jakichkolwiek grudek. Po dokładnym wymieszaniu pozostawić na ok. 5-10 min i ponownie przemieszać. Wtedy gładź jest gotowa do nakładania.

Zastosowanie:

Do pracy zaleca się używać narzędzi ze stali nierdzewnej, a podłoże musi być oczyszczone ze wszystkich zanieczyszczeń, w tym farby klejowej i wapiennej. Gładź tynkową najlepiej nakładać metalową pacą. Po związaniu zaprawy, lecz przed jej wyschnięciem większe nierówności należy usunąć szpachelką, a suchą już powierzchnię wyszlifować papierem ściernym lub siatką do gipsu. Niedokładności można powtórnie zaszpachlować rzadką zaprawą i ponownie wyszlifować.

Stosować wyłącznie w temperaturze pow. 0 st.C (najlepiej: od 5 st.C do 25 st.C).

Uwagi:

Wszystkie komponenty wchodzące w skład gładzi tynkowej FAST G-01 są nieszkodliwe i nietoksyczne.

Ściany pokryte gładzią tynkową FAST G-01 stymulują mikroklimat pomieszczeń, tzn. pochłaniają nadmiar wilgoci z powietrza oraz oddają wilgoć, gdy powietrze jest zbyt suche.

ZAPRAWA TYNKARSKA STRUKTURALNA SPS

Rodzaj:

Tynk akrylowy

Zastosowanie:

Stosowana jako dekoracyjny tynk wewnętrzny oraz przede wszystkim na elewacje zewnętrzne budynków.

Przygotowanie podłoża:

Zaprawa ta nadaje się praktycznie na każde typowe podłoże budowlane, takie jak beton, pustaki, płyty gipsowe i gipsowo-kartonowe, tynki cementowe i cementowo-wapienne, a przede wszystkim jako końcowa warstwa dekoracyjna na zaprawy klejowe do styropianu, stosowane w tzw. lekkiej metodzie dociepleń (np. FAST SPECJAL).

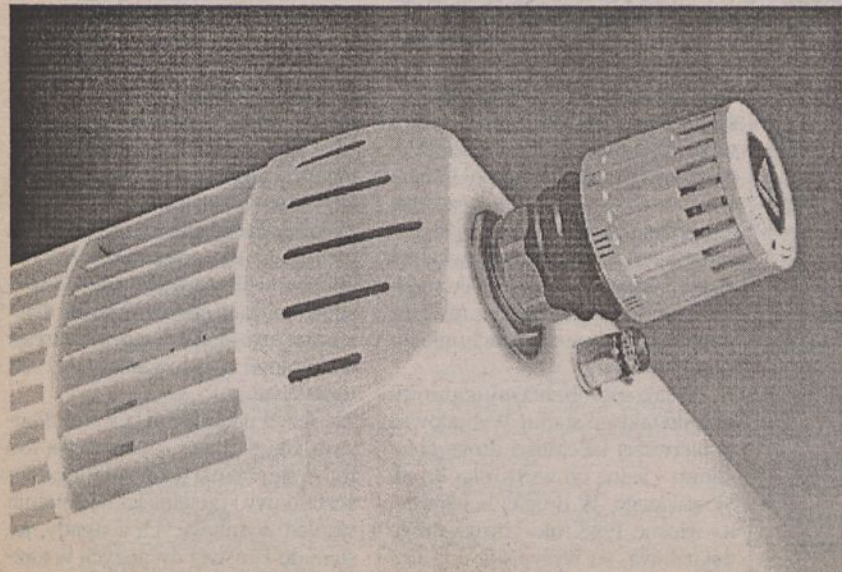
Podłoże musi być mocne, czyste, wolne od pyłu i kurzu, suche i niezatłuszczone.

Wszelkie odparzenia wymagają skucia, osypujące się części - muszą być usunięte twardą szczotką, a następnie wzmocnione wyprawą głęboko gruntującą. Pozostałości farb emulsyjnych i klejowych muszą być zmyte, a w razie konieczności usunięte mechanicznie.

UWAGA! Przed nałożeniem zaprawy na ścianę-podłoże musi być koniecznie idealnie wyrównane: (np. przy zastosowaniu zaprawy wyrównującej FAST lub klejącej FAST-SPECJAL) oraz pomalowane wyprawą pod tynk (Voorkwarts-SPS), gdyż cienkowarstwowe tynki szlachetne nie umożliwiają zniwelowania ewentualnych nierówności ścian, a zastosowanie wyprawy pod tynk firmy SPS gwarantuje uzyskanie wymaganej przyczepności tynku do podłoża oraz zabezpiecza przed przebarwieniami warstwy dekoracyjnej.

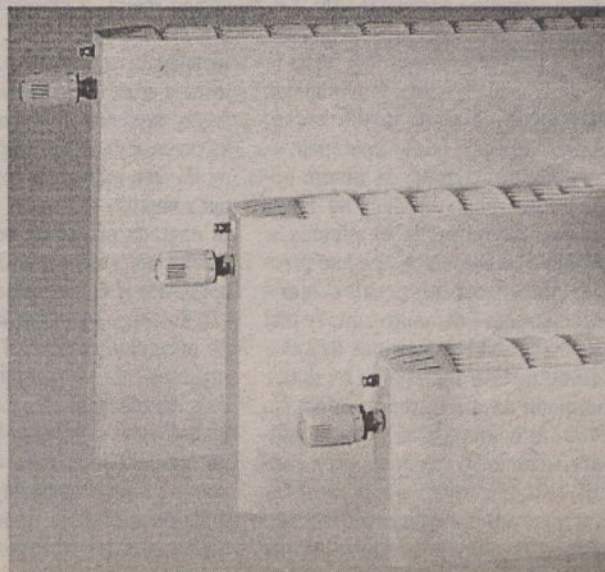
Wykonanie:

Przed użyciem zawartość wiaderka bardzo dokładnie wymieszać (wiertarką wolnoobrotową z mieszadłem). W razie potrzeby dolać niewielką ilość wody (50-100 g). Następnie zaprawę tynkarską nanieść na podłoże pacą ze stali nierdzewnej i rozprowadzić na grubość ziarna. Po upływie ok. 10-15 min. (w zależności od temperatury) zacierać pacą z PCV w celu uzyskania zamierzonej struktury (poziomej, pionowej, kolistej itd.). Duże jednolite powierzchnie wykonywać w sposób ciągły; w miarę możliwości miejsca łączenia planować na krawędziach i uskokach powierzchni wykonywać w temp. od +5 do +30 st. C, unikać nakładania tynku przy silnym nasłonecznieniu, opadach lub porywistym wietrze.



LECH
SYSTEMY GRZEWcze

*Ciepło, które
daje uczucie
satysfakcji*



moim zdaniem

Od dłuższego czasu na ostatniej stronie publikowaliśmy miniranking polityczny, do którego wielu Czytelników podchodziło z

dzi o Ryśka Trzeźniowskiego, którego znam od lat, i z którym tworzyłem Waszą gazetę, drodzy Czytelnicy. Dziś, kiedy Rada Wo-

- powiedzieliśmy sobie wówczas i postanowiliśmy poczekać na lepsze czasy. Dziś po siedmiu latach wspólnej pracy i decyzji KPEiR o wystawieniu jego kandydatury w szranki wyborcze uważam, że lepszego kandydata na posła Jaworzanom trudno byłoby znaleźć.

POSEŁ JAWOROWI POTRZEBNY

przymrużeniem oka. W rankingu prowadził i prowadzi nadal kandydat jaworskiego oddziału Krajowej Partii Emerytów i Rencistów. Partii, która do wyborów idzie z hasłem „POLSKA NAJPIERW!”. I wbrew temu, co sądzą niektórzy jaworscy politycy - miniranking odziedziczył odczucia Jaworzan. Wielu z nich zwracało się do mnie z pytaniem: kto zaciągnął tajemnicę kandydat. W prywatnych rozmowach nie ukrywałem, że cho-

jewódzka KPEiR oficjalnie ujawniła listę wyborczą nie jest już tajemnicą, że mój kolega wystartuje do wyborów parlamentarnych z listy KPEiR na czwartej pozycji.

Już w końcówce lat siedemdziesiątych, kiedy jeszcze pracowałem w „Przeglądzie Fabrycznym”, wspólnie zamierzaliśmy w Jaworze wydawać miejską gazetę. Pomysł trafił na podatny grunt, ale i szybko znalazł kilku ojców. Gdzie kucharek sześć tam nie ma co jeść

Emeryci i renciści postawili na właściwego konia. Trzeźniowski - socjolog z wykształcenia, rencista nie z własnej woli, długoletni dziennikarz problemy Jaworzan (a zwłaszcza rencistów i emerytów) zna jak mało kto. Toczył boje o ich sprawy wielokrotnie w „Gazecie Jaworskiej”. Myślę, że jak zostanie posłem, będzie robił to jeszcze z lepszym skutkiem.

JÓZEF NOWORÓŁ

OPÓŹNIAJĄ SIĘ REKOMPENSATY za dodatki branżowe

Jak już pisaliśmy, specjalne papiery wartościowe, czyli tzw. świadectwa rekompensacyjne za utracę w 1991 roku dodatki branżowe, należne wtedy za pracę w warunkach szkodliwych dla zdrowia i szczególnych, emeryci i renciści powinni otrzymać za pośrednictwem biur maklerskich do końca tego roku. Tak przewiduje przyjęta przez Sejm ustawa.

W ubiegłym tygodniu głos na ten temat zabrała prezes Zakładu Ubezpieczeń Społecznych Anna Bańkowska. Jej wypowiedź nie była jednak zbyt klarowna, bo radio i telewizja podawały, że świadectwa te trafią do zainteresowanych w pierwszym kwartale 1998 roku. Natomiast „Gazeta Wyborcza” napisała, że „prawdopodobnie późną jesienią” tego roku dostaną je emeryci i renciści,

którym przysługują. Tak czy inaczej, zapowiada się na kolejne opóźnienie.

Według pani Bańkowskiej świadectwa te otrzyma około 1,1 miliona emerytów i rencistów. Jeśli natomiast ktoś z uprawnionych zmarł przed 12 kwietnia 1997 roku, będą należały się im spadkobiercom. Oczywiście, rodzi się w związku z tym pytanie, co będzie z tymi, którzy zmarli po tej dacie, czy ich spadkobiercom świadectwa nie będą przysługiwały? Niby dlaczego? Ponadto, aby uzyskać prawo do odbioru świadectw rekompensacyjnych po zmarłych członkach rodziny i przodkach zapewne trzeba będzie przeprowadzić w sądzie sprawę spadkową, a to wiązać się będzie z dodatkowymi kłopotami.

ZUS sporządzi spisy emerytów i rencistów i powiadomi ich, ile świadectw i o jakiej ich łącznej wartości

otrzyma każdy zainteresowany. Jeżeli ktoś uzna, że dostał za mało, będzie się mógł odwołać do właściwego Oddziału ZUS, tzn. tego, który wypłaca mu świadczenia. Według aktualnego planu, w październiku tego roku ZUS prześle wspomniane spisy, zapewne już po ewentualnej korekcie, ministrowi skarbu, który emituje świadectwa i nada sprawę dalszy bieg.

Przypominamy, że świadectwa rekompensacyjne przysługują tym emerytom i rencistom, którzy mieli prawo do dodatków branżowych do swoich świadczeń z ZUS przed 15 listopada 1991 roku, tzn. przed wejściem w życie ustawy, która je zlikwidowała. Opublikowana przez nas wcześniej tabela rekompensat, zasady ich przyznawania, określania wielkości, możliwości obrotu nimi, sposobów ich wykorzystania itp. pozostają bez zmian.

(KZ)

Nasze wspólne sprawy

POMYŚL NA CZYSTOŚĆ

Autor polemiki, która pojawiła się w „GJ” po moim artykule na temat zanieczyszczania naszego miasta przez pieski prowadzone przez nazbyt tolerancyjnych dla tego procederu ich właścicieli, wytyka przewodniczącemu Rady Miejskiej szereg przewin, ale w jednym się ze mną zgadza. To dobrze, że znalazła się jednak wspólna płaszczyzna - jest nią fakt, że każdy właściciel pieska powinien, wzorem innych nacji, posprzątać po swoim ulubieńcu.

Trzeba się zgodzić z wieloma zastrzeżeniami w polemice uwagami krytycznymi, które w największej mierze dotyczą służb odpowiedzialnych za czystość miasta. Nie jest to napad na te służby, jak mniemam, a raczej próba zwrócenia uwagi na zbyt fatalny stosunek do nich odpowiednich wydziałów naszego Urzędu. Zgodnie z przysłowiem, że „oko pańskie konia tuczy”, te wydziały właśnie wzmocnić powinny kontrolę wykonania powierzonych przez gminę zadań, które podlegają ich kompetencji.

Muszę przyznać, że pisząc poprzedni artykuł miałem na myśli okolice Ratusza, bo to właśnie w Ryńku miało miejsce opisane przeze mnie zdarzenie z pieskiem i dziewczyną. Pomijając fakt, że jest to miejsce, które powinno być otoczone zawsze szczególną troską ze względu na swoją reprezentacyjną rolę, to w przypadku naszego miasta właśnie Rynek jest, przy okazji, jednym z jego największych turystycznych i estetycznych atutów. O tym powinny więc pamiętać nie tylko służby porządkowe ale także ci, którzy im pracy przysparzają. Niezależnie jednak od tego co tu

zostało napisane, polemikę traktuję jako wskazówkę do dalszych działań, jako radny Jawora.

Nasze miasto zdobyło „Dolnośląski Klucz Sukcesu”. Jest to wyróżnienie w gronie 162 gmin naszego regionu w kategorii „najbardziej gospodarna gmina miejska”. Docenienie Jawora w takiej konkurencji może napawać dumą, moim jednak zdaniem należy przede wszystkim dbać o to, aby uznanie z zewnątrz przełożyć na prawdziwą satysfakcję jego mieszkańców. Z tym, jak wiemy, bywa różnie. Kapituła konkursu, przyznając nagrody brała pod uwagę nie tylko tzw. ogólne dobre wrażenie, ale także określone wskaźniki świadczące o prawidłowym gospodarowaniu gminnymi środkami, oraz niezakłócony pewny rozwój naszego miasta. Jeśli teraz wziąć pod uwagę temat, o którym pisałem wyżej, okazuje się jednak, że nawet w tej najbardziej gospodarnej gminie jest jeszcze wiele do zrobienia, a nagrodę należy traktować jako ważny, ale tylko przerywnik w pracy dla dobra gminy. Nie ukrywam wszakże, że satysfakcja z nagrody jest duża, zwłaszcza że to nagroda przyznana przez tak szacowane jury, i która wyróżnia pozytywnie Jawor w dolnośląskiej rodzinie.

Kolejnym tematem nawiązującym do porządku i czystości jest sprawa czynszów. Na sesji w dniu 26 czerwca radni zdecydowali o przejęciu przez gminę wpłat czynszów. Od pierwszego sierpnia tego roku opłaty dzierżawne z lokali komunalnych wpływać będą bezpośrednio na konto Urzędu Gminy. Jak już wcześniej przy innej okazji wspominałem, manewr ten służyć ma lepszemu gospodarowaniu tymi pieniędzmi, oraz bardziej per-

spektywnemu rozplanowaniu remontów i innych spraw, związanych z gospodarką mieszkaniową. W związku z powyższym do biura Rady wpłynął wniosek, sygnowany przez służby dotychczasowego administratora, aby wysokość czynszu uzależnić od dbałości lokatorów o budynki, w których najmują lokale. Zdaniem wnioskodawców może to w dużej mierze przyczynić się do poprawy estetyki posesji miejskich. Pomysł wymaga dopracowania, być może nawet potwierdzenia sprawdzonym przykładem, ale wydaje się krokiem we właściwą stronę. Nie zwalnia to w żaden sposób służb odpowiedzialnych za czystość i porządek budynków komunalnych od dalszej o nie dbałości, ale przy połączeniu wysiłków jednej i drugiej strony efekt może być tylko lepszy. Sprawa otwarta zostaje jak określić, kiedy to czynsz mógłby być obniżony, kto i na jakiej podstawie taki wniosek miałby formułować i składać do odpowiednich organów. Jeszcze inny problem przy tej okazji to sprawa, kiedy i kto miałby wnioskować, aby takie wcześniej przyznane uprawnienie odebrać w przypadku zaniechania wywiązywania się zamieszkujących wspólny budynek ze współpracy w utrzymaniu czystości. Temat został wywołany, wzbudził szereg pytań i wątpliwości. Wróć do niego gdy dojrzyje i przybierze kształt konkretnej uchwały Rady Miejskiej.

JACEK KRAJEWSKI

OD REDAKCJI: złośliwy chochlik drukarski spowodował, że w poprzednim numerze ukazała się tylko część powyższego artykułu, za co przepraszamy Czytelników i Autora.

POLEMIKI

W odpowiedzi mieszkańcom Os. Robotniczego

WYJAŚNIAM WĄTPLIWOŚCI

Nawiązując do pisma mieszkańców Osiedla Robotniczego w Jaworze z 11 lipca 1997 roku, skierowanego do Rady Miejskiej w Jaworze, po raz kolejny jestem zobowiązany do wyjaśnienia pewnych wątpliwości, jakie część mieszkańców Waszego Osiedla zgłasza, związanych z budową komunalnego wysypiska odpadów dla m. Jawora.

Te wyjaśnienia adresuję szczególnie do mieszkańców ulicy Słowackiego, ponieważ całość porozumienia zmierzała do zorganizowania dojazdu do wysypiska z wyeliminowaniem transportu ulicą Słowackiego oraz ograniczenia budowy wyłącznie do jednej kwatery, czyli I etapu wysypiska.

Oświadczam, że całe zadanie jest realizowane zgodnie z dokumentacją na I etap budowy wysypiska, w tym: zgodnie ze zmianami wprowadzonymi do planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego m. Jawora oraz, oczywiście, porozumieniem.

Postaram się udokumentować i przekonać Państwa co do rzetelności działań w każdym punkcie.

* Dokumentacja pierwotna opracowana została na etapie koncepcji na wysypisko docelowe, na powierzchni około 30 ha, z podziałem na etapy realizacji w cyklu wieloletnim. Po uwzględnieniu Państwa sugestii zrezygnowano z realizacji całości projektu, pozostawiając jedynie I etap.

Tak też zostały uzgodnione i zatwierdzone zmiany do planu ogólnego miasta, łącznie oczywiście z bezpośrednią strefą ochrony sanitarnej wokół samego wysypiska. Pozwoliło to na kontynuację budowy, zlecenie zmian w zakresie układu komunikacyjnego i zmian w usytuowaniu niektórych obiektów, tj. wagi i portierni. Zmiany te są na etapie uzgodnień i po ich zatwierdzeniu będą wyłożone do publicznego wglądu; zakres ich się mieścił w granicach terenu zgodnego z planem ogólnym zagospodarowania miasta.

Wyneogocjonowaliśmy wspólnie półroczny termin wprowadzenia tych zmian ze względu na realny termin, jaki może być dotrzymany, zdając sobie sprawę, że okres rozpoczęcia eksploatacji nastąpi na jesieni. Znaczne masy ziemi będą przerzucane z budowy wysypiska „na radar” a później, w trakcie eksploatacji „radarów”, na wysypisko.

Proszę wyobrazić sobie, jak w tym okresie wyglądałaby ulica Słowackiego i Kuziennicza, oraz jak wzrosłyby koszty i budowy, i eksploatacji.

Jesteśmy całkowicie świadomi, że Państwo zmierzacie od początku do wyeliminowania tych uciążliwości, związanych z przejazdem wzdłuż Waszych budynków ciężkiego taboru samochodowego, i że na tym tle może dochodzić wcześniej czy później (bez względu na to, kto w mieście będzie sprawował władzę) do konfliktów. Chcemy je maksymalnie wyeliminować, licząc się również z opiniami fachowców i rachunkiem ekonomicznym.

W jaki sposób chcemy doprowadzić do takiego stanu? Wybudować w pierwszej kolejności drogę dojazdu - jedną od wysypiska do ul. Słowackiego. W drugiej kolejności, na wiosnę 1998 roku, drugą drogę dojazdu, od wysypiska do ulicy Kuzienniczej, tj. ul. Zwirową.

Pierwszą drogą w początkowym okresie będzie przetransportowywa-

na ziemi z wysypiska na „radary” i odwrotnie, oraz przez okres jesienno-zimowy 97/98 również śmieci. Po zrealizowaniu drugiego dojazdu, śmieci z miasta dowożone będą jedynie ulicą Zwirową, a ziemia z „radarów” na wysypisko, w celu prawidłowej jego eksploatacji, tą tzw. starą drogą, tj. od drogi w kierunku Godziszowej. Ten temat, po konsultacjach z fachowcami, pragniemy z Państwem renegocjować, ale mając już dokumentację „w rękach”. Jeżeli Państwo nie wyrażacie na takie rozwiązanie zgody, to w myśl pierwotnego porozumienia część drogi zostanie zrekultywowana, a ziemię do przesypania odpadów trzeba będzie wozic na wysypisko z „radarów” ulicą Słowackiego, Kuzienniczą oraz Zwirową. Proszę zastanowić się spokojnie i odpowiedzieć sobie, czy ma to sens i czy o to się Państwu rozchodziło.

W naszym pojęciu, należy znaleźć sposób, choćby częściowo, zwiększonymi nakładami, na wybranie rozwiązania, które docelowo rozwiązuje problem uciążliwości dojazdu do wysypiska, a nie tylko na czas jego budowy i w początkowej fazie eksploatacji, ponieważ pierwsza



kwatery wysypiska będzie służyła miastu przez okres co najmniej 20 najbliższych lat, a naszym zadaniem jest rozwiązywanie problemów mieszkańców, a nie stwarzanie uciążliwości.

Teraz kolejne wyjaśnienie, które - może poprzez małą znajomość przepisów nowej ustawy o zagospodarowaniu przestrzennym - budzi niepokój wszystkich mieszkańców Osiedla Robotniczego. Dotyczy to podejrzeń, że budowany, utwardzony dojazd od ulicy Słowackiego jest pretekstem do przyszłościowego powiększenia wysypiska i jest to następne działanie obecnych władz.

Nie ma najmniejszych podstaw do takich podejrzeń z następujących powodów:

- nowa ustawa z dnia 7 lipca 1994 r. o zagospodarowaniu przestrzennym (Dz.U. Nr 89 poz. 415), a szczególnie wymogi art. 18, 23, 34, 25 i 27 tej ustawy, dokładnie zabezpieczają mieszkańców przed wprowadzeniem jakichkolwiek kolejnych zmian do planu ogólnego zagospodarowania miasta, bez zgody mieszkańców - przewidywany czas okres eksploatacji pierwszej kwatery (15 + 20 lat) nie powinien rodzić obaw, że już obecne władze planują rozbudowę wysypiska dla potrzeb przyszłych pokoleń. Nikt również nie zna sposobu utylizacji odpadów na tak daleką przyszłość, zarówno w zakresie technologii składowania, jak i ich powstawania.

Jeżeli nadal istnieją wśród Państwa jakieś obawy, podejrzenia lub rodzą się pytania w zakresie legalności budowy i rzetelności wykonania ustaleń wynikających z ugody, jestem do Państwa dyspozycji w każdym dogodnym czasie.

NACZELNIK WYDZIAŁU
MIECZYSLAW MACHURA

Ile zarabiamy? Czy dostajemy tylko gołe pensje czy też jakieś dodatki, trzynastki, czternastki i samochody? To trudne pytania. Nieco światła na zarobki niektórych z nas rzucają informacje z raportu firmy Watsona Wyatta o wynagrodzeniach. Ta firma konsultingowa przygotowuje takie raporty w wielu krajach Europy, od pięciu lat także w Polsce.

ILE ZARABIAMY?

Ale jedna uwaga. Zanim zaczniemy porównywać własne zarobki z tymi, które niżej zaprezentujemy, weźmy pod uwagę fakt, że 90 proc. firm uczestniczących w polskim raporcie to działające u nas firmy międzynarodowe. A wynagrodzenia w nich są wyższe niż średnie w polskich firmach.

Zatem, ile zarabiają średnio miesięcznie (brutto) na wybranych z raportu stanowiskach?

(najczęściej raz w roku) - im wyższe stanowisko, tym większe. W 80 proc. firm wysokość premii zależy od indywidualnych wyników pracownika. W działach sprzedaży płaci się też premie w zależności do sprzedaży. Samochód służbowy ma do dyspozycji aż 90 proc. dyrektorów najwyższego szczebla. Często auta dostają też pracownicy działów sprzedaży.

I wreszcie, w której branży można najlepiej zarobić? Okazuje się, że w bran-

	Warszawa	inne duże miasta	reszta kraju
sekretarka -	1900	1400	900
repcjonistka -	1200	900	600
główny księgowy -	6600	4900	3350
zwykły księgowy -	2900	2100	1400
kasjer -	1900	1400	900
handlowiec -	3000	2250	1500
programista -	3250	2450	1600
dyrektor ds. produkcji	10300	7700	5150
kierownik działu produkcji -	4200	3150	2100
inżynier z doświadczeniem -	4000	3000	2000
inżynier -	3000	2250	1500
robotnik z wykształceniem			
np. elektryk -	1600	1200	800
robotnik bez wykształcenia -	1300	1000	650
kierowca -	1000	800	500

Dla pracujących, oprócz poziomu zarobków, podstawowe znaczenie ma też sposób ich waloryzacji. Okazuje się, że w połowie ankietowanych firm podwyższa się pensje dwa razy do roku, w tym 40 proc. w styczniu i lipcu. Co piąta firma daje podwyżki raz w roku, przeważnie na początku, a 13 proc. na początku każdego kwartału. Tylko w 1/4 firm podwyżki wynikają ze wzrostu cen będących pochodną inflacji. Reszta robi to według inflacji z poprzednich miesięcy. Na większości stanowisk oprócz pensji wypłaca się też premie

ży spożywczej, chemii powszechnego użytku itp. Lepiej można też zarobić w branży farmaceutycznej, co wynika głównie z jej specyfiki. Dobrze wynagradzani są specjaliści w firmach technicznych, głównie ci, którzy mają unikalną wiedzę, np. projektanci systemów komputerowych.

Jak przedstawiają się zarobki w Jaworze? Czekamy na informacje naszych Czytelników.

(NA PODSTAWIE „GAZETY WYBORCZEJ” OPR. M.L.)

Jaworski przewodnik polityczny

Aby przybliżyć Czytelnikom polityczną mapę Jawora, postaramy się co tydzień przedstawić krótką wizytówkę jednej z działających w mieście partii lub organizacji.

KPN-OP SŁOMKI

Partia prawicowa. Koło Terenowe KPN istnieje w Jaworze od 1991 r. Obejmuje swój zasięgiem rejon jaworski. Partia nie ma w mieście własnej siedziby. Szefem Koła Terenowego jest p. Marek Sornat, zamieszkały w Zębolicach (tel. 70-33-59). Jednym z liderów jest p. Marek Gawroński.

Jak poinformowali nas szefowie partii, KPN - OP ma w mieście i w rejo-

nie łącznie 17 członków rzeczywistych, 24 kandydatów i około 300 sympatyków. Partia współpracuje z PE „Zieloni”, Związkiem Zawodowym „Kontra” i Polskim Związkiem Zachodnim. Jest członkiem Akcji Wyborczej „Solidarność” i utożsamia się z jej programem w zbliżających się wyborach parlamentarnych.

(ELKA)

Spacerkiem po Jaworze

UWAGA, WRACA!

Cały Jawor wyjechał na wakacje. No, może nie cały. Może tylko w połowie. A jeśli nawet nie w połowie, to w ćwierci albo w dziesiątej części. No, dobrze. Zgadzać się. Nie wyjechało z Jawora więcej jak 2 proc. mieszkańców. Ile to jest? Coś koło 520 osób. Nawet gdyby wyjechało dwa razy mniej, to i tak w mieście zrobiłoby się pusto. Ba, nawet gdyby wyjechał tylko jeden człowiek, też byłoby pusto.

I właśnie wyjechał. Sekretarka oddechowała z ulgą. - Wreszcie...

A ile osób przyjechało do Jawora? Nie, oczywiście nikt tu nie przyjeżdża dla zabytków (choć ich u nas nie brakuje). W tym celu jeździ się do Krakowa lub Wenecji. Nikt nie przyjeżdża dla chłodnej wody w basenie czy Jaworniku, ani nawet dla koncertów pokoju nikt nie spędza urlopu w Jaworze. Po co przyjeżdżają? Po to, żeby się spotkać z tymi, którzy - z różnych względów - akurat

nigdzie stąd nie wyjeżdżają. Jasne więc, że im więcej mieszkańców Jawora wyjeżdża na wakacje, tym mniej gości przyjeżdża do nas. I odwrotnie.

Może zatem nie należy się smuć, że tak niewiele mieszkańców naszego miasta stać na wyjazd nad morze czy w góry? Oznacza to bowiem wzmożone przyjazdy do Jawora. Rozejrzyjmy się wokół - środek wakacji a nasze miasto tętni życiem! Na każdym kroku tłumy ludzi!

Czy tak jest rzeczywiście? To pytanie retoryczne. Może jest nas i więcej latem w Jaworze, ale w mieście na pewno jest jakoś ciszej. Jedni twierdzą, że to skutek letnich upałów. Mnie się jednak wydaje, że to wynik wyjazdu z miasta jednego człowieka. Niestety, właśnie dostałem od niego kartkę. Pisz, że stracił już wszystkie pieniądze i wraca...

WIESIEK PIOTROWSKI

List

Mam niestety smutne wiadomości. Nie tak dawno kilku zawodników klubu lojalnie poinformowało mnie i działaczy, że zostali poproszeni na rozmowę przez inspektora ds. sportu w Urzędzie Miejskim w Jaworze p. Michała Lenkiewicza, który wprost powiedział, że jeżeli drużyna doprowadzi do podania się do dymisji obecnego zarządu klubu, to Burmistrz odblokuje dotacje dla klubu, a ponadto w nagrodę zawodnicy będą otrzymywać specjalną premię w wysokości 2 tysięcy zł za każdy mecz oraz do podziału 20 tysięcy złotych. Na usta ciśnie się jedno słowo: SKANDAL!

WOJNA O KUZIENKĘ

W cywilizowanym świecie takie postępowanie określa się mianem zdrady. Ujawnienie czegoś takiego publicznie (a temat podchwyciły publikatory) zmusiłoby osobę odpowiedzialną za taki skandal do podania się do dymisji. Tylko, aby się zdymisjować, trzeba mieć honor.

Zapytacie Państwo zapewne, o co w tym wszystkim chodzi. Po prostu o to, że Burmistrz rekomandowanego giermka chce usunąć z życia publicznego osoby mu niewygodne. Ale ja wielokrotnie powtarzałem - tu idzie gra nie o Badaryczkę lecz o klub sportowy Kuźnia. Widocznie w imię partykularnych interesów postanowiono zniszczyć klub sportowy.

Kiedy na początku roku na papierze prezesi klubów dzielili pieniądze, zostaliśmy oszukani. [Dla przykładu podam, że klub Olimpia otrzymał na swoją działalność podobną kwotę]. Tylko kilku z nas

moim zdaniem



wie jakim wysiłkiem, kosztem domowych portfeli doprowadziliśmy klub do końca sezonu. Pytają mnie kibice, z jakimi szansami przystąpimy do nowego sezonu. Ja odpowiadam: samorząd Polkowic przekazał Górnikiem 750 tysięcy złotych, w Nowej Soli Arce przyznano 200 tysięcy zł, Piastowi Corrado Czerwieńsk 100 tysięcy zł itp. To nie są papierowe propozycje lecz kwoty, które zasiliły tamtejsze kluby klubowe. A i wyniki tych drużyn mówią same za siebie. Czy w tej sytuacji możemy, czy mamy prawo wystartować w lidze, skoro dotacja na cały rok wynosi tylko 30 tysięcy złotych? Jest to bardzo mała kwota, a klub w dalszym ciągu pogrąża się w długach. Obecnie śmieję się z nas, że będziemy wychodzić na boisko walcząc nie tylko z przeciwnikami, ale również przeciwko samorządowej, wrogiej klubowi władzy. Jesteśmy dla nich kolcem w oku - to widać na każ-

dym kroku. Przepraszam za ten minorowy ton, ale takie są fakty. Niejednokrotnie spotykaliśmy się, biadoliłiśmy nad losem klubu, a efekt jest taki, iż jest coraz gorzej.

Obecnie posiadamy dobry zespół, który powinien powalczyć o 3. ligę. Zdobyliśmy Puchar Polski w naszym okręgu. Już 3 sierpnia br. prawdopodobnie zagramy na szczeblu centralnym z Polarem Wrocław i mamy szansę na dalszy awans. Będzie to uwarunkowane jednak tym, czy klub zostanie wreszcie poważnie potraktowany przez władze miasta. Jest to mój osobisty apel - myślę, że ostatni w kierunku władz miejskich. Panowie! - trochę powagi, przecież w naszym 27-tysięcznym mieście kibiców i sympatyków klubu jest wielu. Czy nie stać nas na zorganizowanie prężnego piłkarskiego klubu?

PREZES ROMAN BADARYCZ
(TEKST ORYGINALNY)

DROGA PRZEZ MĘKĘ

Każdy, kto choć raz miał okazję przejechać się drogą dojazdową do osiedla przy ulicy Armii Krajowej, natychmiast zrozumie aluzję zawartą w tytule. Drogi w tak fatalnym stanie nie ma w całym mieście. Trudno w ogóle nazwać drogę te powrzucone w ziemię betonowe płyty, które być może wystarczyłyby ciężarówkom wjeżdżającym na plac budowy, ale przecież budowa już dawno się zakończyła, i teraz mieszkają tam ludzie. Ludzie ci nie tylko mieszkają, ale placą także wysokie podatki na rzecz miasta, i mają pełne prawo oczekiwać, że władza zrobi wreszcie to, co do niej należy! Sytuacja jest tym dziwniejsza, że przy wjeździe na osiedle mieszka i pani Burmistrz i przewodniczący Rady, który startując z tego właśnie okręgu, już trzy lata temu obiecywał wybudowanie drogi dojazdowej. A skończyło się tylko na parkingu przed swoim blokiem. Czyżby to więc była tylko taka taktyka wyborcza?

Po proteście wiosną tego roku mieszkańcy otrzymali oficjalne zawiadomienie, podpisane przez naczelnika wydziału p. Wojnarowicza (czyli osobę odpowiedzialną za ten stan rzeczy), że w drugim kwartale na pewno rozpocznie się prace modernizacyjne. Może jednak chodziło o drugi kwartał, ale przyszłego roku, bo, dzięki Bogu, zaraz będzie połowa lipca a na osiedlu ciższa. Cisza przerywana tylko przekleństwami wjeżdżających kierowców.

A gdyby tak płacić urzędnikom nie za dobre chęci, ale za prace rzeczywiście wykonane? Na pewno zniknęłoby wiele „obiektywnych trudności”. Nasuwa się wobec tego pytanie: dlaczego musimy tolerować taką sytuację, że władze i działający w ich imieniu urzędnicy co innego mówią, a co innego robią, zupełnie lekceważąc w ten sposób mieszkańców? I dlaczego mogą to robić całkowicie bezkarnie?

JERZY DWERNICKI

NISZCZEJĄ DRZEWIA W PARKU MIEJSKIM

Niestety, wiele drzew choruje i zbliża się do kresu swego istnienia właśnie ze względu na nieprzemyślane decyzje bodaj z początków lat osiemdziesiątych. Wtedy w Legnickiem, a także w Jaworze, działała prywatna firma, zajmująca się „pielęgnacją” przyrody. Dokonała tak radykalnych cięć konarów licznych drzew w jaworskim parku, że z wielu z nich pozostały tylko szpecące kikuty. Aż strach patrzeć na nie.

Nie zauważyliśmy natomiast, aby w jaworskim parku po koniecznych wycięciach przybywały nowe drzewa.

(KZ)



- TO BARDZO SOLIDNY PRACOWNIK
GDY POWIE, ŻE SPRAWY NIE ZAŁA-
TWI - SŁOWA DOTRZYMA.

wieść gminna

Udanin

NOŻEM I ŁAŃCUCHEM

30 czerwca br. tuż po północy zamieszkali w Konarach nieletni Mirosław G. wraz ze swym ojcem powiadomili dyżurnego policji w Jaworze, iż Mirosław został pobity przy pomocy łańcucha i noża kuchennego przez Mariusza W. z Lusiny. Ponadto obaj oznajmili, że zdarzenie miało miejsce na drodze Piekary - Konary, około 50 metrów od boiska sportowego. Poszkodowany z ranami nosa i lewej ręki po opatrzeniu w Pogotowiu Ratunkowym w Jaworze został zwolniony do domu.

Sprawą zajmuje się wydział kryminalny KRP Jawor.

Udanin

CO MA EMERYTURA DO PODATKU?

Wiadomo wszystkim o trudnej sytuacji w rolnictwie i wiążących się z tym kłopotach finansowych mieszkańców wsi. Dowodem tego mogą być m.in. „zeszyty kredytowe” funkcjonujące w każdym z wiejskich sklepów. Trudną sytuację rolników pogarszają spłaty podatków. Rolnicy piszą więc podania o przedłużenie ich terminów.

Kłopoty finansowe p. Ludwika Zimaka, rolnika z Ujazdu Górnego, właściciela 5,5 ha gospodarstwa rolnego, również zmusiły do napisania takiego podania. Prosił w nim o przedłużenie terminu spłaty do końca tegorocznych żniw, tj. do 1 września br. Zarząd Gminy wydał decyzję o terminie spłaty raty podatku do 16 czerwca br. Zgodnie z obowiązującym prawem p. Ludwik odwołał się od decyzji wójta. W otrzymanej odpowiedzi bardzo zaskoczyło go zdanie: „W przypadku dochodów z pracy poza rolnictwem oraz renty lub emerytury osiąganych przez któregoś domownika (łącznie z matką panią Janiną Zimak) prosimy o dostarczenie zaświadczenia dot. wysokości zarobków oraz odcinków rent i emerytur.”

Pan Ludwik nie ma żony ani dzieci. Mieszka ze swoją ponad 70-letnią matką, która utrzymuje się z

emerytury. Gospodarstwo jest własnością p. Zimaka i tylko on ponosi wszelkie wydatki związane z jego utrzymaniem. Czym więc podyktowana była prośba Urzędu Gminy o dostarczenie zaświadczenia, o którym mowa w piśmie? Czy tak ma być? - pytał p. Zimak. O wyjaśnienie tej sprawy zwróciliśmy się do Urzędu Gminy w Udaninie. W odpowiedzi usłyszeliśmy, że w przypadku, gdy rolnik zaskarża decyzję wójta do Kolegium Samorządowego, wówczas (zgodnie z obowiązującymi przepisami) należy podać cały tzw. materiał dowodowy łącznie z dochodami domowników.

Dowiedzieliśmy się również, że sprawa p. Ludwika Zimaka jest w trakcie rozpatrywania i być może będzie załatwiona na jego korzyść. Wydaje nam się, że byłoby to właściwe wyjście, mając na uwadze kłopoty rolników. Proszą oni tylko o przesunięcie terminów, a nie o umorzenie spłaty. Ważne jest oczywiście również i to, żeby dobrej woli urzędników nie nadużywać i we właściwym terminie ze zobowiązania się wywiązać; jak w trakcie rozmowy poinformowano nas, niektórzy rolnicy nie przestrzegają tego.

(w)

Udanin

ZAPRZESTAĆ IMPORTU ZBOŻA!

Rolnicy gminy Udanin proszą za pośrednictwem „GJ” opiekunów naszego rolnictwa tj. Ośrodek Postępu Rolniczego, Izbę Rolniczą, Krajowy Związek Sołtysów, Polskie Stronnictwo Ludowe i tych wszystkich decydentów, którzy tak troszczą się o rolników i rolnictwo kiedy zbliżają się wybory do parlamentu o zaprzestanie hańbiącego importu zboża dla naszego kraju. Przecież to jest wroga robota dla naszego rolnictwa. Wszystkie magazyny są zasypane zbożem zachodnich kapitalistów, którzy znaleźli Amerykę tu, w naszym biednym kraju. Są kraje gdzie ludzie nie mając chleba umierają z głodu. Czy nasze ministerstwo handlu nie może handlować i sprzedać zboże tym krajom?

Import żywności z Zachodu jest sprawą niebezpieczną, bo utracą się ręce polskim rolnikom. To pacyfikacja ekonomiczna.

Lecimy na dno przepaści!

FRANCISZEK ŚNIEG

Mściwojów

PODZIĘKOWANIA DLA STRAŻAKÓW

Wójt gminy p. Adam Mazur składa za naszym pośrednictwem podziękowanie członkom Ochotniczej Straży Pożarnej w Mściwojowie pp. W. Tłusty, M. Kowalczewski, M. Lech, M. Warszawa, T. Siczek, T. Ambrożuk, I. Bigus, A. Kasak, E. Pacyna i J. Niedźwiecki za ofiarną pomoc w działaniach ratowniczo-gaśniczych podczas pożaru w dniu 24 czerwca br. w Targoszynie.

(w)

List

B A R POD URZĘDEM

W samym centrum Dobromierza znajduje się wypożyczalnia kaset video, w tym miejscu również można zakupić art. monopolowe w sprzedaży detalicznej. O ile się orientuję, to jest ustawa o zakazie picia alkoholu w sklepie jak i w jego obrębie. Grozi za to mandat i zabranie koncesji na sprzedaż alkoholu. Więc dlaczego jedne sklepy za takie przewinienie zostały pozbawione koncesji, a przy innych sklepach jest bardzo wesoło?

Alkohol spożywa się w sklepie, jak i przed sklepem, na stoliku reklamującym lody „Algida”, i to w dużych ilościach, jawnie, bez żadnego skrepowania, z butelką na stole. Przypominam, że sklep mieści się na wprost Urzędu Gminy i Komisariatu Policji (...) Więc może ktoś z zewnątrz powinien zainteresować się tą sprawą. Nasuwa się pytanie, czy to jest punkt sprzedaży detalicznej? Jeżeli nie, to może zmienić nazwę na „Bar pod Urzędem”?

(IMIĘ I NAZW. DO WIAD. RED.)

JOTES

W CIENIU DRZEW

Ta urokliwa i, sądząc po wyglądzie, bardzo stara kapliczka, stoi przy drodze asfaltowej łączącej ulicę Zachodnią ze zbiornikiem wodnym Stup.

TURYŚCI CZY WANDALE?

Park Krajobrazowy „Chełmy” jest najchętniej odwiedzanym miejscem w naszym województwie. Niestety, popularność ta bywa również źródłem problemów. Oto co na ten temat powiedział dyrektor Parku p. Tadeusz Berliński: „Ciągłe są niszczone urządzenia zagospodarowania turystycznego, takie jak ławki i wiaty. W ostatnim tygodniu w Bogaczowie na wyremontowanej przed sezonem ścieżce zdrowia wyrwano z ziemi i zniszczono tablice nr 8, 9, 10. W innych miejscach dzieje się to samo. Te urządzenia są ciągle przez nas naprawiane, ale takie zachowania wandalów budzą wewnętrzny sprzeciw i bunt przeciwko marnotrawieniu publicznych środków.”

W tej sytuacji jedynym wyjściem z sytuacji wydaje się przykadek karanie i publiczne napiętnowanie winnych takich chuligańskich wybryków, jeśli się uda oczywiście ich złapać.

MAŁGORZATA ŚWIDERSKA

Pobyt z młodzieżą na Ukrainie był okazją do zwiedzenia Sokolnik, z których wywodzą się moi przodkowie a także znajomi i przyjaciele mieszkający w Jaworze i okolicach. Wieś tę znałam tylko z opowiadań rodziny i relacji ludzi, którzy często snują wspomnienia sprzed lat, a także poprzez kontakt etniczny nieodzowny w kulturze ludowej.

Wstępując na drogę wiodącą do Sokolnik od Kulparkowskiej, przypominały mi się opowiadania babci, jak tą drogą podążały kobiety sokolnickie z koskami na plecach na targ do Lwowa. Niektóre szły boso, a buty wkładały dopiero na chodnikach Lwowa. Sokolniki należały do najstarszych osad podlowskich. Wzmianki w historycznych dokumentach informują, że w 1397 r. nadano Sokolnikom sołtysostwo. Za zgodą króla polskiego wieś Sokolniki należała do królewskiej szczytyny i do zamku we Lwowie. Była zamieszkała przez kilkudziesięciu kmieci.

Na przestrzeni wieków Sokolniki rozwijały się dość szybko, dochodząc do znacznej zamożności. Po I wojnie światowej w Odrodzonej Polsce państwo rozparcelowało sokolnicki majątek między chłopów. W ciągu wieków wioska była wystawiana ustawicznie

na zniszczenia wojenne (Turcy, Tatarzy, Kozacy, Moskale, Ukraińcy, Niemcy). Mimo rozmaitych nieszczęść stan ludności stale wzrastał i w 1932 r. wieś liczyła 3.958 mieszkańców.

Trafiłam do miejsca, gdzie mieszkali dziadkowie. Posiadali duże gospodarstwo i duży ogród. Obecnie na tej posiadłości stoją 4 nowe domy - w jednym z nich mieszka rodzina ukraińska, która pamięta moją rodzinę; wyjeżdżając z Sokolnik babcia powierzyła im gospodarstwo z nadzieją, że kiedyś tu wróci. Dziadek wracając ze zsyłki z Syberii w 1953 r. po raz ostatni przekroczył próg swojego domu...

Zwiedzając Sokolniki próbowałam umiejscowić te wszystkie miejsca, zdarzenia i różne historie, o których mi tyle opowiadano. Niewiele z tych miejsc zostało - kilka starych polskich chałup, dom ludowy, w którym obejrzałam wystawę poświęconą 600-leciu Sokolnik (wysta-

Na zielonej Ukrainie...

W SOKOLNIKACH

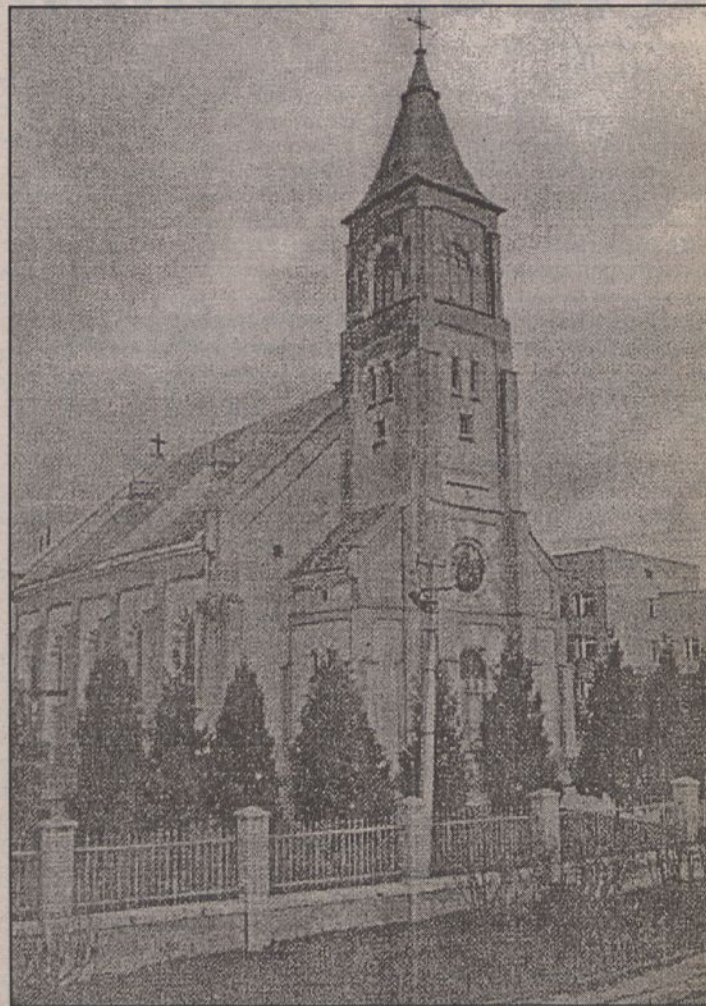
wa z przejawami szowinizmu), świetlica, przydrożne figurki przedstawiające Matkę Bożą i św. Antoniego, szkoła, kościół, szczyt polskiego cmentarza... Wrażenie robi pięknie odnowiony sokolnicki kościół. Z dokumentów historycznych wynika, że pierwotny kościół został spalony przez Tatarów w 1620 r. Odbudowany w stylu rokokowym w 1765 r. przy wsparciu dziedziczki Pelagii Potockiej i parafian, został także zniszczony w 1885 r. Sokolniczanie odbudowali go w 1890 r. We wspomnieniach ludzi wywiezionych z Sokolnik pojawia się często nazwisko ks. proboszcza Juliusza Barzyckiego, który zaprowadził w kościele w 1937 r. instalację elektryczną. Szkoła w Sokolnikach mieści się w tym samym budynku, co dawniej. Drogą za kościołem można dojść do Lwowa; przy niej znajduje się cmentarz ukraiński i, nieco dalej, nasz polski. Sprawia przygnębiające wrażenie - pośród zarośli odnalazłam zaledwie kilka rozbitych tablic, na których były znane nazwiska: Białek, Dziedzic, Reczuch, Pawlaczek, Baczmański, Kaszuba, Andreasik, Sokołowski... Brnąc w zaroślach natknęłam się na rozbity krzyż i leżącą obok tablicę. Po jej odwróceniu ujrzałam napis: Hubisz Jakub, zamordowany przez Ukraińców w 1918 roku, lat 40 - prosi o Anioł Pański. Odnalazłam miejsce, w którym pochowany jest mój pradziad. Był wójt Sokolnik. W 1918 roku napadli na Sokolniki Ukraińcy, zamordowali wówczas 59 Sokolniczan, wśród nich wójta, kierownika szkoły i ks. proboszcza Wincentego Czyżewskiego. Leżąca rzeźba, postać jakby księdza, trzymająca w jednej ręce podwójny klucz a w drugiej książkę z krzyżem dowodzi, że tu jest jego mogiła.

Czas robi swoje.

M. UGNIĘWSKA



Polska chałupa rodziny Ambickich



Kościół pw. Najświętszej Bogurodzicy w Sokolnikach

NIE RUSZAĆ POMNIKA!

„Chodzi o większy szacunek dla kombatanów, byłych żołnierzy frontowych II wojny światowej i ruchu oporu”. Pod takim hasłem 1 lipca br. prezes Zarządu Wojewódzkiego płk.rez.Henryk Kupczak zwołał kombatanów na uroczyste posiedzenie Wojewódzkiej Rady Ruchu Oporu przy Zarządzie Wojewódzkim ZKRPIBWP w Legnicy. Omawiano wiele spraw na temat tego szacunku dla kombatanów, a zwłaszcza kombatanów środowiska wiejskiego.

Po wyzwoleniu kraju postawiono pomniki ku pamięci tamtych okrutnych lat wojny. Dziś te pomniki są burzone. Taki sam los czeka pomnik na Pl.Wolności w Legnicy. Jest on pięknym symbolem wspólnej walki żołnierza polskiego z radzieckim.

Ciekawi nas kombatanów czyja ręka podpisze decyzję o usunięciu tego pomnika, który przypomina, że to miasto zostało wyzwolone wspólnie przez żołnierzy polskich i radzieckich. Prawdopodobnie na

tym miejscu ma stanąć pomnik Ojca Świętego Jana Pawła II. Plac Wolności jest duży i pomnik papieża może stać obok pomnika Żołnierza Polskiego i Radzieckiego. My kombatanie nie moglibyśmy przeżyć tego „szacunku” dla tych co wyzwolili nasz kraj w 1945r. Tu nie było ani amerykańskich, ani angielskich żołnierzy. Tu przelewał krew i ginął żołnierz polski i radziecki. I ten pomnik powinien stać po wsze czasy upamiętniając kto wyzwolił Polskę.

FRANCISZEK ŚNIEG

Paszowice

ŚWIETLICA W NOWEJ WSI WIELKIEJ

W sobotę, 5 lipca, zabawą dla dzieci i dorosłych Gminny Ośrodek Kultury w Paszowicach zainaugurował działalność świetlicy wiejskiej w Nowej Wsi Wielkiej. W otwarciu świetlicy uczestniczył gorący orędownik uruchamiania takich placówek, z-ca wójta p. Jan Losik, oraz sołtys Nowej Wsi Wielkiej p. Tadeusz Samół.

W świetlicy będą mogły spotykać się dzieci i młodzież, uczestnicząc w różnych formach zajęć pod opieką p. Sabiny Kurek. Będzie tu również funkcjonował punkt biblioteczny. W okresie wakacji świetlica będzie czynna w dni powszednie od godz. 11 do 14,30, w soboty i niedziele od godz. 17 do 20,30. Jednym z głów-

nych powodów uruchamiania świetlic wiejskich jest rosnąca liczba patologicznych zachowań wśród młodzieży. Tworzenie miejsc do spędzenia wolnego czasu oraz rozwijania zainteresowań i zdolności jest działaniem zapobiegającym negatywnym zjawiskom.

MAŁGORZATA ŚWIDERSKA



Udanin

A ZBIORNIK CIEKNIE...

Cieknie zbiornik wody w Konaarach. Pisaliśmy o tym w ub. roku wyrażając obawy, że zbliżające się mrozy mogą spowodować większe szkody. Usłyszeliśmy wówczas odpowiedź, że na wiosnę jakoś się temu zaradzi. Czyżby temu służyły kostki słomy wyłożone w miejscu wycieku? Wątpię.

Według mnie jest to typowy przykład brakoróbstwa wykonaw-

cy i inspektora nadzoru. Władze gminy tolerują takie fuszki, płacąc za ich wykonanie i nie dokładają starań, aby jak najszybciej usterki zostały usunięte. A przecież ktoś płaci za wyciekającą wodę. Czy „duży pierścień” oddany 21 czerwca br. będzie kolejną partanią? Czas pokaże.

(w)

Udanin

NIEDBALSTWO

Nie dość, że na terenie naszej gminy szosy są dziurawe i wyboiste, to jeszcze obrośły wysokimi trawami i stają się przez to wąsze. Rowy aż się proszą o oczyszczenie ich z tych traw. I tu nasuwa się pytanie: dlaczego odpowiedzialni za drogi w naszej gminie zwlekają z oczyszczeniem rowów od strony szosy? Od strony pół trawy powinni wykosić sami rolnicy.

Zarządy dróg nie mogą się tłumaczyć, że nie mają pieniędzy na ten cel. Jest dużo osób pobierających tzw. kuroniówki. Czy nie mogliby oni wykosić tych rowów kosami w ramach zapomóg? Trochę nieładnie brać za darmo zapomogi dla bezrobotnych. Pomóżcie naszemu wójtowi Stanisławowi Krzyszczukowi, ażeby się nie wstydził, że ma tak zarosnięte rowy. Będzie wam wdzięczny za pomoc.

FRANCISZEK ŚNIEG

3 lipca br. o godz. 18.50 powiadomiono strażaków o pożarze w m. Różana gm. Udanin. Policjanci z grupy dochodzeniowo-śledczej wspólnie z dowodzącym akcją gaśniczą ustalili, że w gospodarstwie Tadeusza P. ogień powstał na wsku-

POŻAR W RÓŻANEJ

tek zaiskrzenia rozdrabniacza (śrutownika) „Bak”, w wyniku czego doszło do zapalenia się będącej w bliskości słomy. Straty oszacowano na 5000 zł.

Dokładne przyczyny pożaru ustali prowadzone śledztwo z udziałem biegłego ds. pożarnictwa.

Udanin

EMZETKĄ DO ROWU

2 lipca br. o godz. 18.50 na trasie Lusina - Piekary jadący motocyklem marki MZ-250 Jerzy W. ze Strzegomia na łuku drogi, prawdopodobnie na skutek nadmiernej prędkości, wraz z pasażerem Rafałem S. wyładował w przydrożnym rowie. W wyniku wypadku urazu nogi doznał kierowca, którego odwieziono do szpitala, natomiast pasażerowi na szczęście nic się nie stało. Motocyklista był trzeźwy.

PRACOWITE DNI STRAŻAKÓW

Obfite opady deszczu sprawiły, że strażacy z Jednostki Ratowniczo-Gaśniczej z Jawora oraz jednostek OSP z Męcinki, Paszowic oraz Wądroża Wielkiego aż 19 razy wyjeżdżali w niedzielę i poniedziałek (6-7 lipca br.) do ratowania ludzi i ich dobytku, usuwania połamanych drzew z dróg oraz wypompowania wody z zalanych piwnic. Dca JRG Jawor młodszy brygadier p. Piotr Kuchnio powiedział nam, że największe zagrożenie wystąpiło w Grobli. W niedzielę już o godz. 6 rano rozpoczął działania w tej miejscowości komitet przeciwpowodziowy na czele z wójtem gminy p. Henrykiem Hawrylewiczem. Z brzegów wystąpiła Nysa Mała (dopływ Nysy Szalonej), zalewając piwnice,

mieszkania oraz drogi. Cały czas strażacy oraz mieszkańcy układali worki z piaskiem, zabezpieczając studnie wody pitnej oraz mieszkania przed dostaniem się wody i mułu z zalanych pól.

Podobnie było w Kwietnikach. Wielką pomoc powodzianom w tej gminie udzielił właściciel gospodarstwa rolnego (b. PGR) p. Maciej Sucharzewski, który dał ludzi i sprzęt (ciągniki, przyczepy oraz koparkę) do akcji powodziowej. Podczas niedzielnych zmagania z żywiołem nie brakło dramatycznych chwil. Otóż, w przysiółku Kamienica k. Grobli komitet przeciwpowodziowy zdecydował się ewakuować starszych wiekiem pp. Marię i Józefa Waligórow, ze względu na wysoki stan wody. Niestety, starszuskowie odmówili przenosin, mówiąc, że jeśli woda ich weźmie, to z całym dobytkiem...

Podobnie było w Mierczycach, Targoszynie, Granowicach, Myślinowie. Tam również strażacy z miejscowych OSP pompowali wodę z zalanych domów oraz ewakuowali zwierzęta z niżej położonych budynków gospodarczych.

Na szczęście we wtorek, 8 lipca br. od rana zaświeciło słońce.

Wszyscy odetchnęli z ulgą.

WIESŁAW MAJDA

wieść gminna

Warto wiedzieć

Składniki pokarmowe spełniają różne role w metabolizmie u roślin, toteż niedobór jakiegoś z nich daje charakterystyczne objawy.

NIEDOBÓR składników pokarmowych

Magnez (Mg)

Brak zaznacza się na wierzchołkach i brzegach liści brunatnymi plamkami. Liście bieleją, żółkną, brunatnieją. Korzenie stają się długie, żółtawe i śluzowate, zmniejsza się liczba korzeni bocznych. Skutki braku magnezu u warzyw są zbliżone do objawów niedostatku wapnia. Magnez wpływa na wzrost i rozwój roślin, a więc na ich plonowanie. Nawożenie magnezowe działa silniej odkwaszająco na glebę niż wapniowe. Interwencyjnie można nawozić magnezem pogłównie, w początkowej fazie wzrostu roślin. Stosuje się jego rozpuszczalną w wodzie formę - tlenek magnezu. Do długo działającego, cyklicznego nawożenia magnezem stosuje się postać węglanową - magnezyt. Można też wykorzystać do tego nawożenia dolomit - podwójny węglan wapniowo-magnezowy.

Żelazo (Fe)

Jego niedobór powoduje chlorotyczne rozjaśnienia liści, przeważnie razem z nerwami. Cała łodyga jest jasnozielona i sztywna, pęd skrócony, korzenie o zabarwieniu białawym, silnie rozgałęzione. Żelazo potrzebne w procesie fotosyntezy jest składnikiem chlorofilu. Stymuluje też gromadzenie azotu w brawkach korzeniowych u roślin motylkowatych. Przy niedoborze żelaza najskuteczniejszym nawozem stosowanym dolistnie, przez opryskiwanie roślin, są chelaty żelaza. Ogólnie można stwierdzić, że w glebach obojętnych i kwaśnych jest dostateczna ilość związków żelaza dostępnego dla roślin.

Mangan (Mn)

Niedostatek tego mikroelementu objawia się na najmłodszych liściach występowaniem wyraźnych nerwów, jasnym zabarwieniem blaszek liściowych, i ciemnym starszych liści. Mangan bierze udział w procesach utleniania i redukcji zachodzących w warzywach. Współdziała też w reakcjach enzymatycznych.

Jego niedobór prowadzi do nagromadzenia w warzywach szkodliwych dla ludzi azotynów. Nawożenie manganem, szczególnie interwencyjne, to opryskiwanie roślin roztworami wodnymi siarczanu lub chlorku manganu.

Bor (B)

Niedobór tego mikroskładnika wywołuje stopniowe zamieranie liści. W późniejszym okresie rozwoju brunatnieją różę kalafiora i stają się luźne, a plamy na liściach gniją. Również na liściach kapusty pojawiają się ciemniejsze plamy, a główka pęka i rozsypuje się. U buraków następuje zgorzel liści sercowych, w późniejszym okresie rozwoju plamy i zasychanie liści oraz sucha zgnilizna korzeni. Bor wpływa na transport węglowodanów w roślinie, zwiększa pobieranie wapnia, potęguje kwitnienie poprawia jakość miąższu warzyw. Nawozem borowym jest boraks (11 proc.B) oraz kwas borowy (17 proc.B). Są one rozpuszczalne w wodzie i można je stosować dolistnie, opryskując rośliny. Doglebowo bywa stosowany z innymi nawozami (np.superfosfat borowany).

Molibden (Mo)

Niedobór molibdenu powoduje uszkodzenie różę kalafiora, lepiej widoczne w późniejszych fazach rozwoju. Liście kalafiora wydłużają się, nerwy stają się wyraźne, może nastąpić zamieranie i opadanie liści. Na ogórkach brak molibdenu objawia się blednięciem liści (nerwy pozostają wyraźne), stopniowym ich zamieraniem (plamy) co prowadzi do ich opadania. Owoce słabiej się wykształcają. Molibden uczestniczy w procesach enzymatycznych (m.in. w przemianie azotu). Stąd większe jego zapotrzebowanie u roślin motylkowatych. Jako nawóz stosuje się molibdenian amonowy (49 proc. Mo) lub molibdenian sodowy. Nawozy te są rozpuszczalne w wodzie (do opryskiwania warzyw lub doglebowo).



Niedobór żelaza



Niedobór boru

SYGNAŁY

telefoniczne Czytelników

To, co wyczynia COM-D z czynszami, a Rada Miejska bez szermowania zatwierdza - to nie tylko skandal, ale też jawna kpina z najemców i właścicieli mieszkań. W ciągu bieżącego roku to już trzecia podwyżka opłat. Tylko w czerwcu dostałem dwie decyzje o podwyżce - tak, jak wszyscy - i nie jest ważne, że to woda i ścieki ciągną opłaty do góry. Ważne jest to, że nastąpiło naruszenie prawa, gdyż w tym samym roku może być tylko jedna podwyżka czynszów, co gwarantuje ustawa. Chyba bardzo źle się dzieje w tej spółce, czego nie widzi lub nie chce dostrzec zarówno Burmistrz, jak i Rada Miejska. Mnie to nie tylko dziwi, ale wkurza coraz bardziej, choć domyślam się, o co tutaj chodzi. Tylko dla czego nie protestują niedawni zwolennicy referendum?

(Stanisław Kasprzyk, ul. Rapackiego 39/3)

Siedziba JSPL przy ul. Szpitalnej przedstawia opłakany widok: brudne, nie odnawiane od lat ściany oraz przerdzewiałe zadaszenie... Jakże inaczej na tym tle wygląda część pawilonu, w której mieści się Przychodnia Rodzinna dr. A. Domińskiego. Ale od biedy jeszcze się nikt nie wzbogacił i to należy zrozumieć. W końcu stowarzyszenie to żadne ZUS-y, „skarbowki”, banki czy inne firmy gazownicze i energetyczne, i nie stać go na luksusy, o marmurach nie wspominając. Ale mogliby przynajmniej zasłonić okna od strony ogródka jordanowskiego, bowiem sarta szmat nie należy do przyjemnych widoków.

(A.S. z ul. Stalowej)

Na naszym bloku mieszkalnym ostatnie silne wiatry pozrywały większość rynien i rur spustowych. Obecnie ostry i zacinający deszcz z łatwością przedostaje się do naszych mieszkań. Z chwilą przejęcia bloku (d. Granit) przez spółdziel-

nię sytuacja uległa dalszemu pogorszeniu. Po prostu brakuje dobrego administratora. To samo zaczyna odczuwać mieszkańcy sąsiedniego bloku nr 7.

(lokatorzy z ul. Wieniawskiego 6)

Kiedy wreszcie firma „Bolk” przystąpi do naprawy dachu kamienicy przy ul. Legnickiej 17 (Pałac Agnieszki)? W czasie kompleksowych remontów na całej ulicy jakimś niezrozumiałym przypadkiem pominięto dach naszego budynku. Ostatnie ulewę srogo nas doświadczyły. Pozostawiało nam mieszkania i strychy. Jedną z lokatorek była u pani viceburmistrz, która obiecała interweniować w naszej sprawie. Pożyjemy, zobaczymy, choć gwoździ prawdy nasza cierpliwość już się wyczerpała.

(zdesperowani lokatorzy)

Istną gehennę przeżywają ludzie, którzy robiąc zakupy na bazare zmuszeni są chodzić po „kocich łbach” na tzw. głównej alei. Dotyczy to zwłaszcza ludzi starszych oraz osób z dziecięcymi wózekkami. Kilka dni temu byłem na targu z 2,5-letnią wnuczką, która na moich oczach potknęła się o wystający kamień i boleśnie stłukła sobie kolano. Zauważyłem też, ile wysiłku kosztuje manewrowanie wózekkiem. Najwyższy czas, aby zlikwidować te nierówności. Wystarczy przecież powyciągać wystające kamienie, wysypać grysem i dokładnie zwałować.

(Piotr Czyrski, ul. B. Getta 16)

Ja i moi znajomi poprzez gazetę chcemy zapytać Cukrownię Jawor: dlaczego cukier waszej produkcji sprzedawany w sklepie firmowym przy ul. Grunwaldzkiej kosztuje 1,70 zł za 1 kg, a jednocześnie cukier wyprodukowany w odległym Szczecinie, zakupiony w innym sklepie, kosztuje 1,62 zł?

(J.B. z Jawora)

PO DZIURACH NA KONCERT

Przez ostatnie dwa lata dość intensywnie przebudowywano w Jaworze chodniki. W tym roku prace te, jak wynika z naszych obserwacji, zupełnie zamarły. Być może gospodarze miasta skoncentrowali się na realizacji innych zadań.

Wracamy jednak do chodnika na placu Wolności. Co najmniej jego jedna strona, łącząca ulicę Grunwaldzką z Parkiem Pokoju, wymaga po prostu bardzo szybkiej interwencji. Chodnik jest tutaj przerażająco dziurawy, brakuje w nim wielu płyt. W podobnym stanie znajduje się nawierzchnia bitumiczna, przeznaczona na postój samochodów, z której próbują korzystać przechodnie. O wypadek i np. złamanie nogi w tych warunkach nietrudno.

Tędy właśnie przechodzi mnóstwo ludzi. Są wśród nich m.in. mieszkańcy osiedla Piastowskiego, wracający do domów po zakupach w Rynku lub załatwieniu spraw w miejskim Ratuszu. Trasa Rynek - plac Wolności - Park Pokoju ze znajdującym się w nim unikalnym, zabytkowym Kościołem Pokoju pokonywa-

na jest niemal codziennie przez krajowych i zagranicznych turystów. Między innymi z Niemiec przyjeżdżają tu liczne wycieczki. Ba, od paru lat w Kościele Pokoju odbywają się koncerty muzyki poważnej z udziałem polskich i europejskich, renomowanych zespołów, przyjeżdżających do Jawora ze znanych w świecie ośrodków. Właśnie ta impreza może zdecydowanie szerzej spopularyzować nasze miasto.

Niestety, gospodarze Jawora mają do zaoferowania mieszkańcom miasta, jak i licznych turystom, muzykom oraz wielbicielom tej sztuki tylko dziurawe chodniki. Zdziwiałoby, że od lat nie mogą oni zdecydować się na wymianę zaledwie kilkudziesięciu metrów chodnika. Być może, sprawa dojrzeje dopiero wtedy, gdy jakiś zagraniczny dyrygent, który zapragnie obejrzeć również jaworski ratusz, złamie sobie w drodze powrotnej do Kościoła Pokoju nogę i, zamiast dyrygować swoim zespołem, znajdzie się w szpitalu.

(KZ)

GDYBYM JA TEN MOSTEK ARENDOWAŁ...

Do Ośrodka Wypoczynkowego „Jawornik” trzeba iść najpierw prawą stroną ulicy Myśluborskiej, licząc od ul. Mickiewicza, a tuż przed nim przejść na jej lewą stronę. Zdecydowało o tym miejsce na zbudowanie chodników.

Niestety, przejście z prawej na lewą stronę było tutaj zawsze niebezpieczne. Droga jest bowiem wąska, a po zbudowaniu przed laty „Jawornika” i znacznym spopularyzowaniu Wąwozu Myśluborskiego nasilił się na niej ruch samochodowy i rowerowy. Kiedyś, zapewne z myślą o pieszych, nad kanałem odprowadzającym wodę z akwenu zbudowano coś w rodzaju mostka. Nie był on jednak nigdy w tym celu używany, a słaba jego konstrukcja spowodowała, że z obu jego stron ustawiono ostatnio zapory, aby nikt nań nie wchodził. W konsekwencji więc część wąskiej



już jezdnia odgrodzona barierami, aby przechodzącym tędy pieszym zapewnić minimum bezpieczeństwa. Może to stanowić tylko krótkotrwałe rozwiązanie doraźne. Łatwiej teraz bowiem tutaj o kraksę zmotoryzowanych, a także samo-

chodu np. z rowerzystą, ze względu na znaczne zwężenie jezdni.

Naszym zdaniem nad kanałem trzeba zbudować solidny mostek dla pieszych i rowerzystów. Ten stary na zabytek jeszcze się nie nadaje.

(KZ)

Co dalej?

STAR-anował bramę

Kolejny raz powracamy do tematu, który od kilku miesięcy bulwersuje mieszkańców ulicy Kościuski oraz środowisko szkolne Liceum Ogólnokształcącego. Przypomnijmy, że 4 listopada ub. roku w godzinach porannych, właściciel samochodu ciężarowego STAR p. Ryszard W. wjeżdżając na teren posesji nr 5 przy ul. Kościuski zwałił słup z częścią bramy wjazdowej. Świadcami zajścia było kilku ludzi oraz uczniowie i nauczyciele „ogólniaka”. Dotychczasowe interwencje sąsiadów i anonimowego Czytelnika naszej gazety przyniosły tylko taki skutek, że zmobilizowały właściciela ciężarówki do wykopania przed miesiącem dołka pod słup. Wcześniej zapewnił lokatorów kamienicy o gotowości naprawy bramy, pokazując na dowód zakupiony cement. Wykopany dół zagraża sąsiadom, że któryś z nich do niego wpadnie i złamie nogę, a p. Ryszard W. się zastanawia - co dalej?

Jak nas poinformowała kierowniczka ZGM p. Alina Sudoł, sprawca zdarzenia otrzymał już dwa pisma ponagające. W najbliższych dniach otrzyma trzecie. Jeżeli w dalszym ciągu będzie zwlekał z naprawą, ZGM-owi nie pozostanie nic innego, jak samemu dokonać naprawy bramy i wystąpić na drogę sądową. Jednakże kierowniczka ZGM wyraża nadzieję, że do tego nie dojdzie.

MARIAN LASSOTA

DOMY PSUJĄ SIĘ OD RYNIEŃ

Na wielu budynkach przy Rynku w Bolkowie, zwłaszcza na pierzei od strony zamu, widać duże zacieki koło rynien i rur spustowych. Nie tylko na starych domach, choć na tych zniszczenia są większe, ale także na zbudowanych po wojnie. Być może ślady po nich niebawem znikną.

Właśnie zaczęto odnawiać elewacje kamieniczek przy bolkowskim Rynku. Na pierwszy ogień poszedł ratusz, czemu nie należy się dziwić, bo zawsze kosztowała bliższa ciału. Później przystąpiono do odnawiania kamieniczek po przeciwnej stronie Rynku do wspomnianej przez nas. Chyba dlatego, że łatwiej pracuje się przy ścianach mniej nadwerżonych czasem i wilgocią. Należy domniemywać, że później kolei przyjdzie na te bardziej zniszczone.

Wróćmy jednak do rynien. Fakt, że w pewnych okresach leje się woda obok nich, po ścianach budynków, a administratorzy nie reagują na te zjawiska we właściwym czasie, od razu, wcale nie jest specjalnością gospodarzy Bolkowa. Tak dzieje się niemal wszędzie, również w Jaworze. Kto by się takimi zjawiskami przejmował. Chyba dopiero wtedy, kiedy mury solidnie nasiąkną wodą i zaczną odpadać tynki. Później, oczywiście, wszystkich szkód nie da się już usunąć, co najwyżej te powierzchowne.

(KZ)

TYLKO DLA SWOICH

Moda na wyznaczanie terenów prywatnych zatacza coraz szersze kręgi. Niedawno pisaliśmy o właścicielu restauracji „HENAL”, który jednak w wyniku naszej krytyki zdjął ze ściany budynku niefortunną tabliczkę. Kilka dni temu nasi Czytelnicy donieśli o kolejnej osobliwości z tej samej łączki. Na ulicy Metalowców, przy bloku nr 7 stoi zakaz wjazdu, z napisem „Teren prywatny” oraz informacją, że nie dotyczy to pojazdów mieszkańców tego bloku. Posiadacze samochodów z punkowca nr 5 zachodzą w głowę, w jaki sposób mogą zaparkować pod swoim blokiem, by nie naruszyć prywatności sąsiadów. Cała śmieszność tej sytuacji polega na tym, że jest to jedyna droga prowadząca do obu bloków. Okazuje się jednak - o czym poin-

formowano nas w Wydziale Komunikacji UM - że lokatorzy tego bloku mogli ustawić tablicę i znak, gdyż są prawnymi właścicielami nie tylko mieszkań, ale i gruntu, w tym części owej drogi. Jest to rezultat prywatyzacji, jaką przeprowadził „AGROMET” S.A. Na razie nie zanotowano konfliktów między sąsiadami z obu bloków. Solidarnie korzystają ze wspólnej drogi. Jednakże, jak się dowiedzieliśmy, opłaty gruntowe są dość wysokie i plotka niesie, że właściciele rozważają możliwość zrzeczenia się gruntu na rzecz miasta. Gdyby do tego nie doszło, istnieje inna możliwość: postawić rogatki i wzorem właściciela ze Szklarskiej Poręby pobierać myto za korzystanie z prywatnej drogi.

MARIAN LASSOTA



Kiwka w lewo, kiwka w prawo

CZAS ZMIENIĆ ZDANIE?

Kisiel bronił prawa do własnego zdania, do własnych sądów. Bronił wreszcie prawa do błędu. Miał nieodpartą potrzebę wyrażania i utrwalania swoich opinii. Mam ją i ja. „Dzienniki” czytam i dziękuję Wiesławi Uchańskiemu, memu koledze, szefowi Wydawnictwa „Iskry”, że je wydał. Jestem pełen podziwu dla dzieci Kisiele, że pomimo wielu pokus i sugestii nie dokonali w tekście żadnej zmiany, żadnej ingerencji, uważając, że byłoby ironią losu, gdyby człowiek, który przez całe życie walczył z wszelkimi formami cenzury, został po śmierci oceniany. Kisiel często myślał, jak ocalić naszą gospodarkę. Myślę i ja co zrobić, by moje miasto było bogate a ludziom w nim żyło się dostatnio. I szlag mnie trafia, że od czasów Kisielego wiele na lepsze się nie zmieniło. „Możesz nie robić nic, zawałać pracę, szkodzić społeczeństwu - nikt tego nie dojrzy. Spróbuj coś zrobić, założyć kilkusobową choćby par-

tyjkę polityczną, za moment już będziesz w ciupie...” - pisał Kisiel. A teraz co? Co prawda do ciupy tak szybko nie wsadzają, ale spróbuj mieć swoje zdanie, spróbuj zrealizować swój pomysł (o założeniu partii nie mówię), to... No właśnie, co? Klody pod nogi i szykany na każdym kroku. Popracować spokojnie nie dadzą, kontrolami różnej maści zamęczą na śmierć. Do tego ta okrutna obojętność, brak współczucia dla szamocącej się jednostki.

Aż strach pomyśleć, że miałyby to trwać nadal. Jawor to moje miasto - prawie od urodzenia. Gdzie indziej żyć bym nie mógł. Zresztą, pod koniec życia gdzie się wybierać? Martwił mnie tylko „mali ludzie tego miasta” - jak ich nazywa mój kolega. Martwił mnie błogi spokój i samouwielbienie rajców miejskich, wśród których mam wielu znajomych.

Zdanie ostatnio zmienił premier Tadeusz Mazowiecki. Może i ja powinienem to uczynić?

E. MAYER

Mazurek, Wałach i Zawalny w czołówce

SUKCESY KOLARZY LZS GÓRZEC i UKK WIADRÓW

Coraz lepiej spisują się w tym sezonie młodzi kolarze z LZS „Górzec” - UKK Wiadrów, podopieczni trenera p. Adama Kijaka. W wyścigu o puchar wojewody i przewodniczącego Rady Miasta w Legnicy w kategorii młodzików szóste miejsce zajął Krzysztof Wałach. Nieźle pojechali również Łukasz Zawalny, Leszek Krakowski i Arkadiusz Cap, plasując się w czołówce.

W kolejnym wyścigu „Nadzieje Olimpijskie”, który odbył się 2 lipca br. w Częstochowie, dobrze pojechali reprezentanci Makroregionu Dolnośląskiego, Krzysztof Wałach i Łukasz Zawalny, wyprzedzając wielu znakomitych rywali.

W dniach 5-6 lipca br. w I Ogólnopolskim Wyścigu Kolarskim o puchary burmistrzów Bojanowa i Wąsosz dali o sobie znać Krzysztof Wałach i Michał

Mazurek. Pierwszy w tym trzyetapowym ściganiu się w końcowej klasyfikacji w kategorii młodzików uplasował się na szóstym miejscu. Bardzo dobrze pojechał Michał Mazurek w kryterium ulicznym. Po drugim okrążeniu odskoczył od grupy i pewnie zwyciężył po samotnej ucieczce z

przewagą 50 sekund nad zasadniczą grupą. Czwarty był Łukasz Zawalny.

Na sukces Michała zapracował drugi nasz kolarz, Tomek Michałków, który skutecznie hamował rywali w grupie, a sam zajął siódme miejsce. Gratulujemy!



Krzysztof Wałach

Łukasz Zawalny

16 lipca br. w Jaworze

TOUR: BAŁTYK - KARKONOSZE

16 lipca br. Jawor gościł będzie ponad 150 kolarzy, którzy wezmą udział w kolejnym etapie V międzynarodowego wyścigu kolarskiego BAŁTYK - KARKONOSZE TOUR. Jest on zaliczany do najwyższej punktowanych wyścigów w Europie. Kolarze wystartują 12 lipca br. w Koszalinie a dalej pojadą trasą: Choszczno - Borek Wielkopolski - Le-

szo - Jawor - Szklarska Poręba - Strzegom - Kłodzko - Bielawa. Na 16 lipca br. (środa) około godz. 15.30, zaplanowano metę etapu w Jaworze, a kolarze przyjadą do naszego miasta z Leszna. Zakończenie wyścigu nastąpi 20 lipca br. w Bielawie. Będzie to niewątpliwie gratka dla miłośników tej dyscypliny sportowej w naszym mieście.

Uwaga, posiadacze motocykli terenowych!



Znany uczestnik rajdów i imprez motocyklowych typu ENDURO p. Andrzej Chmielusz wystąpił do Zarządu Okręgowego Ligi Obrony Kraju w Jaworze z propozycją powołania sekcji motocyklowej. Obecnie w Jaworze jest kilkunastu posiadaczy motocykli terenowych, którzy chętnie startowaliby w sekcji jaworskiego LOK-u. W czerwcu br. w Świerzawie - Nowy Kościół

odbył się I Rajd Enduro Bembeników '97, w którym uczestniczyli Jaworzanie. Siódme miejsce wśród amatorów w klasie 250 cm3 zajął Łukasz Thusty.

Chętni, którzy chcą zostać członkami sekcji motorowej mogą się zapisywać w dziale sportowym „GJ” u red. Wiesława Majdy.

Na zdjęciu: Łukasz Thusty ze swoją Jawą

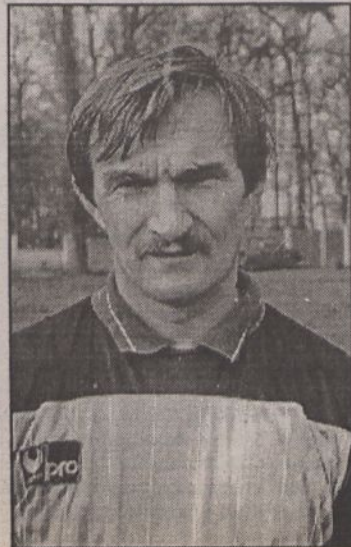
HENRYK KASPRZAK trenerem Cukrownika

Piłkarzom Cukrownika Jawor nie udało się wywalczyć upragnionego awansu do piłkarskiej klasy A. Trzykrotnie zawodnicy klubu przy „słodkiej” fabryce zostali na finiszu klasy B wyprzedzeni przez rywali, pomimo nierzadko wygrywanych meczów z wynikiem dwucyfrowym. Przypomnijmy, że w sezonie 1994/95 Cukrownika wyprzedzili piłkarze Wilków Różana, w następnym 1995/96 Rataj Paszowice, a w minionym Polboto Grom Udanin.

W sezonie 1997/98 KS Cukrownik Jawor po raz czwarty stanie do rozgrywek klasy B. Prezes klubu p. Henryk Nowak, piłkarze oraz działacze nie ukrywają, że spróbują po raz czwarty powalczyć o awans. Wszak wierni kibice też na to liczą.

Wkrótce zajęcia z piłkarzami rozpocznie znany goldkeeper z ponad 20-letnią grą w jaworskiej Kuźni p. Henryk Kasprzak. Pan Henryk nie ukrywa, że przy dobrej współpracy z jego kolegą klubowym, trenerem Kuźni p. Markiem Nieciem, być może uda mu się w Starym Jaworze zrobić A-klasę. Życzymy tego z całego serca.

Na zdjęciu: trener Cukrownika p. Henryk Kasprzak



kalejdoskop sportowy

Dramatyczny mecz w Prochowicach

MIREX w 3. LIDZE!

Wielki sukces odnieśli odwieczni rywale jaworskiej Kuźni, piłkarze Mirexu Prochowice, wywalczając po dramatycznym meczu awans do 3. ligi. Podopieczni trenera p. Władysława Morocha pokonali w sobotę 28 czerwca br. na własnym stadionie Spartę Ziębice 3:2 (0:2) Bramki dla zwycięzców zdobyli Skoczylas, Kułyk i Medyk, dla pokonanych strzelili

Gil i Ławrynowicz. W pierwszym meczu barażowym Prochowiczanie zremisowali bezbramkowo w Ziębicach.

Przypomnijmy, iż naszych piłkarzy szkolił p. Władysław Moroch, a ponadto w zespole Kuźni występowali m.in. Sławomir Kytyk, Robert Bzdyk, Jarosław Mordal, Mirosław Klimko i Tadeusz Gajdzis.

W GRANICIE TYLKO JUNIORZY

Po zakończonym sezonie i spadku do klasy A, prezes klubu Granit Borów p. Zdzisław Urban wraz z zarządem postanowili wycofać z rozgrywek zespół seniorów. Były trener i zarazem zawodnik Granitu p. Henryk Dulik powiedział nam, że w klubie utrzymano jedynie drużynę juniorów. Ta dramatyczna decyzja - zdaniem prezesa i trenera - podyktowana

była trudną sytuacją finansową. Klubu na dzień dzisiejszy nie stać na utrzymanie zespołu seniorów w klasie A. Szkoda, bowiem na boisku w Gniewkowie wiernych kibiców, także z Jawora, nigdy nie brakowało.

Nieoficjalnie dowiedzieliśmy się, że kilku piłkarzy Granitu od nowego sezonu występować będzie w Roztoce.

W samo okienko



UWAGA, KIEROWCY!

Kierownik Wydziału Ruchu Drogowego KRP Jawor aspirant sztabowy p. Benedykt Topolski informuje za naszym pośrednictwem użytkowników dróg, że 16 lipca br. (środa) w godz. od 13.30 do 15.30 w związku z międzynarodowym wyścigiem kolarskim będą zamknięte dla ruchu kołowego następujące ulice: Wrocławska, Rapackiego, 1 Maja, Pl. Wolności, Chrobrego i Myśluborska.

Zaparkowane w tym miejscach w tym czasie pojazdy będą wywożone na koszt właścicieli przez pomoc drogową na parkingi.

Zza bramki

TO JESZCZE NIE KONIEC

Dobiegły do końca rozgrywki piłkarskie. Jedni cieszą się z awansu (Rataj Paszowice, Polboto Udanin) inni smucą (Granit Borów, Nysa Wiadrów, Cukrownik Jawor). Choć to koniec sezonu, grają jeszcze drugoligowcy i ci, co chcą być w przyszłym sezonie w 3 lidze (Mirex Prochowice i Sparta Ziębice). Grają też futbolisci Kuzienki naszej kochanej. A grają dlatego, że mają Puchar Polski. Na razie odpoczną 2-3 tygodnie i dalej do dzieła. Kibice nawet nie zdążą złapać oddechu, a już w Jaworze ujrzymy renomowany zespół. Najpierw zapewne będzie to zwycięzca PP jednego z ościennych województw. Może to być Polak Wrocław, Krysztal Stronie Śląskie czy też już drugoligowy KEM-BUD z Jeleniej Góry. Co by nie mówić, sam awans Jaworzan do gier na szczeblu centralnym PP jest wielkim sukcesem.

Jeśli chodzi o nasz jaworski futbol, to trzeba przyznać, że końcówka sezonu była bardzo udana dla naszej Kuzienki. Prezes ubolewa, że gdyby nie głupio przegrane mecze, byłby z zespołem w upragnionej 3 lidze. Może i był-

by, ale zapomniał, że w naszej piłce nie tylko super gra przynosi wyniki i awanse, ale też pozaboiskowe układy. Nie będę tu wspominał perypetii Orła z Żąbkowic, meczów BKS-u, Sparty, czy też zdegradowanej Pogoni z Oleśnicy. Kibice doskonale wiedzą o co chodzi.

Z pewną nieśmiałością pragnę przypomnieć p. prezesowi naszą rozmowę po rundzie jesiennej, kiedy mu powiedziałem, iż sprawa awansu w klasie „MO” w naszej grupie jest przesądzona. I, o dziwo, się nie pomyliłem. Nie ukrywam, że na „kopanej” trochę się znam i wiem, że aby awansować, trzeba grać i wygrywać, a do tego nasz klub musza lubić sędziów, a z tym bywało różnie. Drugą sprawą jest klimat wokół piłki i, co najważniejsze w sporcie, finanse. Tu też jest smutno. Bez forsy nie ruszy się z miejsca, a tym bardziej awansuje. Być może dobre wyniki w minionym sezonie sprawią, że od sierpnia br. nad Jaworem (jak drzewiej bywało) znów zaświeci słońce.

Czego Sobie i Wam życzę.

ZYCZLIWY

Zarząd Parku Krajobrazowego „Chełmy” w Myśluborzu
59-422 Piotrowice, tel. 70-88-86

OGŁASZA PRZETARG NIEOGRANICZONY
na kompleksowe wykonanie w br. i 1998 r.
następujących usług:

1. Obsługa recepcji
2. Utrzymanie czystości
3. Konserwator urządzeń c.o. i wod-kan.

Specyfikację istotnych warunków zamówienia należy
uzyskać w siedzibie Zarządu, a ofertę złożyć do dnia
23.07.1997 r. (decyduje data wpływu).

Otwarcie ofert nastąpi w dniu 25.07.97 r. o godz. 10.

NOWO OTWARTY
LOMBARD P.W. „ALEKSIS”
JAWOR, ul. STAROJAWORSKA- róg Bursy
udziela NATYCHMIASTOWYCH pożyczek pod ZASTAW:
złota, sprzętu RTV, samochodów i innych.
ZAPRASZAMY!

od poniedziałku do piątku w godz. 10 do 17, w soboty od 9 do 14.

plotki, ploteczki...

Nasz miniranking polityczny, który mieliśmy przenieść na inną stronę, musi na razie pozostać na starym miejscu. Tak zdecydowali Czytelnicy, a ich zdanie dla nas jest najważniejsze. Na pierwszym miejscu nadal znajduje się kandydat jaworskiego oddziału Krajowej Partii Emerytów i Rentistów Ryszard Trzeźniowski, który uzyskał 51 głosów, wyprzedzając postać ludowego Tadeusza Samborskiego z 13 głosami. Po 8 głosów otrzymali: Józef Feliński, kandydat Unii Pracy, oraz Roman Badarycz - kandydat na senatora z ramienia Jaworskiego Forum Samorządowego. Sześć głosów otrzymał Czesław Drąg z SLD - wójt z Dobromierza, kandydat na postać z woj. wałbrzyskiego, pięć głosów Wanda Gołębiowska, umieszczona na liście PSL-u, dyrektorka Zespołu Szkół Zawodowych w Jaworze. Marek Sornat, kandydat AWS-KPN otrzymał 4 głosy, trzy głosy postać SLD - Bronisława Kowal-

ska, dwa głosy znany mecenas Karol Węgliński, który ma wystartować z listy Ruchu Odbu-



dowy Polski. Przypominamy - liczymy tylko pierwsze sto zgłoszeń.

Zaprotestowały osoby z otoczenia pani poseł B. Kowalskiej. To nie osoba towarzysząca postacie podczas odwiedzin gminy Udanin była

zakłopotana, lecz znany działacz samorządowy, przez znajomych zwany Fredem, który kreuje na tym terenie innego kandydata, znanego właśnie z niedotrzymywania obietnic. Reszta miała się zgadzać. Swoją drogą panowie towarzysze przeuroczej postawki są bardzo wrażliwi. Nawet damskie kapelusze nie są im objętne.

Ponoć na ostatniej sesji w Męcinie tak ostro dyskutowano i krytykowano przewodniczącą Zarządu Gminy, że ta z wrażenia zapomniiała powiedzieć radnym o proponowanych zmianach w kierowanym przez nią Zarządzie...

Dlaczego dodajecie kilka lat życia państwu Katarzynie i Stanisławowi D. z Roztoki? - zapytał nas telefonicznie jeden z mieszkańców tej miejscowości.

Ulewnie deszcze i przeciekający dach w klubie „Parkowa” spowodowały, że parkiet w klubie spuchł i wygląda nieczym wzburzone fale na morzu. Zajęcia tancerzy odwołano. Służby administracyjne obiektu zbierają deszczówkę szmatami z parkietów. Właściciel dyskoteki jest rozdrażniony, gdyż małolaty w najbliższą sobotę nie będą miały gdzie poszaleć. A tyle razy pisaliśmy, że dach w „Parkowej” koniecznie trzeba naprawić.

Znany przed laty w Jaworskiem były działacz polityczny a później wychowawca młodzieży, obecnie poświęcający czas rodzinie, udziela się ostatnio w dużym zespole wokalnym w pewnej ważnej w naszym życiu instytucji. Śpiewa pięknie a i głos ma doniosły. Śpiewał i przed laty. Wówczas najlepiej wychodziła mu znana przyspiewka „Dziękuję ci, zięciu”. Dziś gustuje w nieco innym repertuarze.

Żeby zachęcić przewodniczącego pewnego gminnego samorządu do wytrwania na stanowisku, postanowiono wyremontować mu obejście. Czy się zgodzi - zdania są podzielone.

Nie udało się prezesowi Kuzienki naszej kochanej przekonać rajców z komisji budżetowej, aby wsparli finansowo piłkarzy. Nie pierwszy to i nie ostatni przypadek. Nic więc innego prezesowi nie pozostaje, jak znaleźć sponsora bądź poddać się do dymisji.

POMOC DROGOWA (w kraju i za granicą) - (076) 70-85-59 CB 9AM LECZNICA DLA ZWIERZĄT ul. Zamkowa 1 tel. 70-33-62 - GRZESZCZUK - OKTAWIEC „ANIMAL” LECZNICA DLA ZWIERZĄT G.ŁASICKI ul. Wrocławska 21 tel. 70-33-50 LECZNICA DLA ZWIERZĄT - POLAK, GRENIUCH - ul. Wokulskiego 4, 70-64-33 (czynna cała doba) SZPITAL DZIECIĘCY - 70-30-21 SZPITAL REJONOWY centr. - 70-30-14 PRZYCHODNIA ZOZ centr. - 70-30-11 PRZYCHODNIA ZOZ rejestracja - 70-23-27 PARAFIA RZYMSKO-KATOLICKA pw. ŚW. MARCINA - 70-31-70 PARAFIA RZYMSKO - KATOLICKA pw. MIŁOSIERDZIA BOŻEGO - 70-48-04 PARAFIA RZMSKO-KATOLICKA pw. MATKI BOŻEJ RÓŻAŃCOWEJ-70-69-74

PARAFIA EWANG.-AUGSBURSKA-70-32-73 KOŚCIÓŁ ZIELONOŚWIĄTKOWY 70-60-62 POWSZECHNA KASA Oszczędności BP O. JAWOR - 70-20-41 DO 44 REJONOWY URZĄD PRACY 70-24-57 70-24-06 KLUB - RESTAURACJA „PIWNICA RATUSZOWA” - 70-21-31 MIEJSKI OŚRODEK POMOCY Społecznej - 70-33-87 ZAKŁAD POGRZEBOWY - 70-54-44 ul. Szpitalna 13 70-30-14 w. 32 70-54-35, 70-66-60 i 70-22-62 po godz. 16 URZĄD MIEJSKI - centrala - 70-20-21 Rada Miejska - 70-24-89 Burmistrz - 70-22-01 URZĄD SKARBOWY- ul. Gagarina 5 70-62-24 70-62-27, 70-24-41, 70-30-79. PORADNIA PSYCH. - PEDAG. - 70-27-47

Kto chce, niech wierzy...



Baran

Dlaczego bez przerwy zajmujesz się sprawami przeszłymi. Spójrz w przyszłość. Rysuje się całkiem nieźle. Pod warunkiem, że wykazesz się inicjatywą i nie będziesz zbyt uparta. Musisz się nauczyć iść na kompromis.

Byk

Tylko praca i finanse pochłaniają Cię bez reszty. Czas odkryć przyjemniejsze strony życia. Poddaj się swoim uczuciom i nastrojom. Tylko nimi się kieruj. Dzięki takiej postawie wzrosną Twoje notowania u kolegów, koleżanek i szefów.

Bliznięta

Wielkie wyzwania i poważne decyzje nie spowodują zamieszania w Twoim życiu. Będziesz spokojna i opanowana, co Ci się rzadko zdarza. Osiągniesz pełny sukces pod warunkiem, że nie zrezygnujesz w połowie drogi.

Rak

Czekają Cię piękne chwile z ukochanym. Jeśli tylko zdołasz skupić swoją uwagę na związku. Zapomnij na chwilę o pracy i poddaj się uczuciom. Nie pożałujesz. Najwyższa pora, byś dokładnie zaplanowała urlop.

Lew

Na horyzoncie nie widać żadnych chmur. Możesz nareszcie odetchnąć. Spędzaj czas na łonie natury. Popraw swoją kondycję fizyczną. Pamiętaj, że od piwa rośnie brzuszki, więc codzienny spacer traktuj jak miły obowiązek.

Panna

Wreszcie chcesz zapomnieć o stresach. Masz do tego prawo. Szara rzeczywistość dała Ci się ostatnio we znaki. Spróbuj się zdystansować. Odetchnij i odpocznij. Zajmij się tylko sobą. Zaszij się w domu i wyłącz telefon.



Waga

Atmosfera w pracy trochę się popsuła. Nie powinnaś jednak się tym zamartwiać i starać to za wszelką cenę zmienić. Skoncentruj się na życiu prywatnym. Spotkania w gronie przyjaciół odwrócą uwagę od kłopotów.

Skorpion

Jeszcze kilka dni wyteżonej pracy i będziesz mogła spościć na laurach. Zainicjowane przedsięwzięcia trzeba doprowadzić do końca. Nie możesz się teraz wycofać. Za chwilę będziesz już leniuchowała i cieszyła się sukcesem.

Strzelec

Nie zmuszaj się do niczego, do czego nie jesteś w 100% przekonana. Nie ulegaj perswazji i namowom znajomych. Tym razem decyzja należy tylko do Ciebie. Z tym większą satysfakcją powitasz efekty swoich działań.

Koziorożec

Twoje zaangażowanie w pracę zaczyna przynosić wymierne efekty. Nie zmieniaj radykalnie swojej postawy, ale jednak zwolnij tempo. Organizm dopomina się o więcej zainteresowania. Zaaplikuj mu dużą porcję snu.

Wodnik

Nieoczekiwane pojawienie się licznych przeszkód wyprowadzi Cię z równowagi. Za i wszelką cenę postaraj się wewnętrzny spokój. Zie chwile miną szybciej niż myślisz. Możesz spodziewać się wygranej na loterii.

Ryby

Uwierz w swoje możliwości. Nie możesz bez przerwy liczyć na pomoc innych. Musisz się nauczyć samodzielności. To naprawdę nie jest takie straszne. Zaczni od drobnych spraw. Nawet nie zauważysz, jak łatwo Ci to przyjdzie.

KRZYŻÓWKA

JEDNOSTKA NATEŻENIA DŹWIĘKU	UJEMNY ELEKTRON	JAPONSKI STROJ ROŚLINA NA KOSZE	POTOCZNE O POLICJANCIE	KLUB Z KRAKOWA WACPAN	UPORCZYWY CHWAST PRZEDPORCIE
PODSEKR. STANU	D E N I S	UKOCHANA PETARKI			
DRZENIE CZARNE DREWNO NA MERLE	I	REA PRZED SRODA			
NACZYNIĘ LABORATORYJNE	R	SÓL KWASU WINDOWEGO			
ATRAKCYJNA SÓPOTA	T	WIAŁ NAD J. GARDA ELEGANCKI STÓJ KOBIECY			
CHUCHRO, CHUDZINA		EDGAR ALLAN SŁUŻYŁ DO USZYWANIA			
WYSPY KORAŁOWA		LEKODUCH STATEK WODNY			
KRÓTKO ŻYJĄCY ORGANIZM		MIĘDZYNARODOWY ZBLATAM SKANDYNAWSKA LEGENDA			
KASA PSA BYWA OGÓRKOWY		STRÓJ SŁOŻYŁO KOŚC			
NO. ŻYTNIA GRZĄDKA KWIATOWA		Z NOŻEK WIEPRZOWYCH NO. TRZONOWY JAK WISLA SZEROKA			
		IZUMO, DRAMATURG JAPONSKI (m. 1750)			
		WAWELSKI POTWÓR			

Rozwiązanie krzyżówki z nr. 26/97:

WIOSNA JEST

ROZPUSZCZALNIKIEM ZIMY

Nagrody (koszulki firmowe „GJ”) wylosowali: Joanna Czech, Męcinka 44; Piotr Najman, ul. 1 Maja 5 B/2 Jawor; Joanna Kita, Paszowice 14. Nagrody do odebrania w redakcji.

Rozwiązania z nr. 28/97 prosimy nadsyłać do 19 lipca br.

Ważne telefony

POGOTOWIE RATUNKOWE-999 i 70-63-09
STRAŻ POŻARNA - 998
POLICJA - 997 i 70-20-05

POGOTOWIE CIEPLNE - 993
POGOTOWIE WODNO-KANAL 994
POGOTOWIE GAZOWE - 992
POGOTOWIE ENERGETYCZNE - 70-26-92 i 991 (całodobowy)
TAXI - 70-39-19
INFORMACJA TELEFONICZNA - 913
INFORMACJA PKP-910, PKS-70-28-54
INFORMACJA TURYSTYCZNA - 70-40-84
POMOC DROGOWA CAŁODOBOWA - 70-66-19 (w kraju i za granicą)
POMOC DROGOWA-70-31-21 lub 74-35-62 (całodobowa)



Adres redakcji:
59-400 JAWOR
Rynek 5,
tel./fax 70-31-48

Redaguje kolegium: Dyrektor - Józef Noworól, REDAKTOR NACZELNY - Ryszard Trzeźniowski. Zespół i współpracownicy: Wiesław Majda (sport), Aleksander v. Freyer, Lucyna Kalinowska, Zdzisław Kasprzyk, Jan Stelczyk, Małgorzata Świdarska, Waldemar Bald, Maria Ugniewska, E. Mayer, Romuald Wesołowski, Mirosław Szklitkiewicz, Jan Kowalski, Stanisław Lampart, Marian Lassota.

Wydawca: Spółka Cywilna „Gazeta Jaworska” Skład: PHU „JUM”, Szczawno Zdrój Druk: Rola-Press Opole.

Materiałów nie zamówionych nie zwracamy. Zastrzegamy sobie prawo skracania tekstów oraz zmian tytułów. Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada.